



Zigzaggend door het „grote nieuws“ van vandaag met links en rechts wat scheldtrides, hier en daar een opstand of oorlogsdreiging, stuitte ik op een koninklijke onderscheiding, die aan burgemeester Schoffelen van Jabeek is verleend. Jaren geleden heb ik deze burgemeester nog eens geïnterviewd over zijn vele raak onbezoldigde functies en ik herinner mij uit die tijd dat hij er trots op was zo veelzijdig actief te kunnen zijn in een paar echte Limburgse dorpen, waar hij zelf vandaan kwam. Nu hebben koninklijke onderscheidingen in de loop der jaren aan veel kritiek bloot gestaan omdat men vond dat er een te groot onderscheid was in de bronzen, de zilveren en de gouden eretekenen, die verdienstelijke Nederlandse burgers opgespeld konden krijgen. Maar niemand in Nederland, die burgemeester Schoffelen kent, zal bezwaar maken tegen de eer die aan deze man is toebedacht, omdat hij een van de eerste burgers is, die je misschien wat nostalgisch kunt beschrijven zoals men over een plattelandsdokter of een dorpspastoor schrijft. Dat zijn menselijke fenomenen uit vervlogen tijden zo denken wij. Maar de praktijk leert dat zulke kernfiguren, die nooit over zich zelf spreken, maar altijd namens een gemeenschap aan het woord zijn, in deze moderne tijd gewoon bestaan, niet als bestuurlijke Don Quichottes maar als reële figuren in deze samenleving. Goede morgen, burgemeester Schoffelen, proficiat. In U eer ik al de eerste burgers, die zich zelf pas op de tweede plaats zien en daardoor een onderscheiding verdienen.

## Progressieve tarief wegenbelasting afgezwakt - Benzineprijs plus 2,3 cent

# BTW slaat kloof tussen kabinet en Tweede Kamer

Van onze parlementaire redactie

Ouders kregen vinger van hun dochter

### Jonge Zweedse vermoord na ontvoering

STOCKHOLM — Een jonge Zweedse laboratorium-assistente, die sinds dinsdag was ontvoerd en van wie de ouders woensdag een afgesneden vinger kregen thuisgestuurd, is vermoord. De politie van de stad Motala in 't midden van Zweden verklaarde donderdag dat zij een 20-jarige man heeft gearresteerd die heeft bekend de vrouw te hebben vermoord en de ouders door middel van de afgesneden vinger te hebben willen afpersen. De 27-jarige Louise Maarstad was dinsdag voor het laatst gezien. Ze woonde en werkte in de plaats Helsingborg. Nadat hij de vrouw om het leven had gebracht, sneed de man haar wijsvinger af die hij in 'n pakje aan haar ouders stuurde. Later liet hij een brief bezorgen, waarin stond dat hun dochter zou worden vermoord als ze weigerden een losprijs van 325.000 kronen (200.000 gulden) te betalen. Meer dan honderd politieagenten in het hele land hebben deelgenomen aan de zoekactie naar de ontvoerders.

DEN HAAG — Het kabinet-Den Uyl en een meerderheid van de Tweede Kamer liggen met elkaar overhoop over de datum van invoering van de BTW-verhoging. Minister Duisenberg (Financiën) houdt vast aan 1 juli volgend jaar; de Kamer wil een later tijdstip, met 1 januari 1977 als uiterste.

Als met name de KVP haar verzet niet staakt, wordt de verhoging van het 16-procents BTW-tarief naar 18 procent volgende week afgestemd. Dit betekent dan de val van het kabinet. De KVP'er Van Amelsfoort zei vanocht dat veel afhangt van de inhoud van de loonmaatregel, die de regering komend weekeinde wil uitwerken en maandag publiceren.

De Kamer scoorde wel een punt met haar voorstel om de progressie in de autobelasting, waarbij duurdere wagens extra worden belast, groter te maken. In de praktijk wordt de belasting van de prijs van benzine per half januari 2,3 cent omhoog, terwijl de verbruiksbelasting op nieuwe wagens van 15 naar 17,5 procent gaat. Duisenberg nam hiermee het voorstel over van zijn partijgenoot Dolman.

### • Basistarief

De verhoging van het basistarief van de autobelasting met 48 procent gaat wel door.

De Kamer verwacht dat wagens van ongeveer 11.000 gulden na 1 januari zodanig worden uitgerust, dat ze

voor 9.999 gulden, door uit kunnen. De extra heffing op zware auto's wordt voor een bedrag van in totaal 100 miljoen gehaald. De oorspronkelijke opbrengst had de regering geschat op 250 miljoen gulden. De verhoging van de benzineaccijns brengt 100 miljoen in het laatje, en de resterende 50 miljoen komt uit de extra belasting op nieuwe dure auto's.

Minister Duisenberg herhaalde donderdag dat de regering de verhoging uitsluitend had voorgesteld om haar begrotingstekort te dekken. Met de draagkracht van de autobezitter is geen rekening gehouden. Wel met het grote ruimte- en overgebruik van zwaardere auto's als een meerderheid van de auto's in het land wil, ben ik bereid daaraan alsnog tegemoet te komen, aldus minister Duisenberg.

### • Mislukking?

Hij gaf de Kamer te verstaan dat de plannen tot matiging van de lonen dreigen te mislukken. De overloop van reeds beloofde verhogingen voor 1976 stuwt de lonen per 1 januari al met 7,5 procent op. Daar komen dan nog de in de loop van 1976 te betalen verhogingen bovenop. Beperking van de loonkostenstijging tot 8 procent — een wens van het kabinet en de meerderheid van het parlement — dreigt dus de mist in te gaan.

Deze conclusie trok de minister overigens zelf niet. Wel verdedigde hij met een reeks argumenten zijn plan om per 1 juli het 16-procents BTW-tarief naar 18 procent te verhogen. De kosten van levensonderhoud zullen daardoor met 0,4 procent toenemen.

## Man en vrouw misbruiken meisje van 9

UTRECHT — Negen dubbeltjes — net genoeg om de bus naar huis te nemen — kreeg een negenjarig meisje uit Utrecht woensdagmiddag als 'beloning' voor de 'diensten', die zij een onbekende man en vrouw had bewezen. Voor die prijs werd het meisje slachtoffer van haar ontvoerders, die het kind seksueel misbruikten.

Het kind liep 'smiddags met haar zeventienjarige zusje in de Nieuwlichtstraat in de Domstad, toen een man en een vrouw haar uitnodigden om een eindje mee te rijden in hun auto. Zij gingen daarop in haar vader wilde niet. Tijdens de autorit door de stad werd het meisje geblinddoekt en naar een stil plekje bij een spoorbaan gereden. Daar hebben de vrouw en de man haar beurtelings misbruikt. Ook heeft de man haar verkracht, aldus heeft de politie meegedeeld.

Het meisje werd vervolgens wederom geblinddoekt en naar Utrecht gereden. Daar werd haar gezegd hoe zij de bus, die haar naar huis zou brengen, kon bereiken. De vrouw stopte haar daarna negen dubbeltjes in de hand.

## VVD'er hekelt aanval van Den Uyl op AKZO

### Iets voor Amin...

GOES — „Ik kan me geen beschaafd land voorstellen waar een minister-president een rechtstreekse aanval doet op een groot bedrijf. Ik zou me dat van een generaal Amin kunnen indenken, maar daar houdt de grens dan wel op“. Deze opmerking maakte het VVD-kamerlid drs. Th. H. Joekes donderdag in Goes tijdens een ledenvergadering van de plaatselijke VVD-afdeling. Drs. Joekes doelde daarmee op de uitlatingen die minister-president Den Uyl enige weken geleden aan het adres van AKZO deed. Volgens het Tweede-Kamerlid staat het kabinet-Den Uyl er op het ogenblik slechter voor dan ooit. Joekes betoogde dat de huidige werkloosheid — hij verwacht dat het aantal werklozen zal groeien tot 300.000 of meer — niet alleen aan het kabinet te wijten is. Hij wees ook op de invloeden van buitenaf. Volgens het VVD-kamerlid heeft de regering „geen enkel besef in welke richting een oplossing moet worden gezocht“.



## Fietser Drees werd slachtoffer openbaar vervoer

DEN HAAG — DS70-leider W. Drees jr., immer op de bres staand voor een beter openbaar vervoer en voor meer mogelijkheden voor het langzaamverkeer, is woensdag in Den Haag zelf het slachtoffer geworden van dat openbaar vervoer. Als fietser nota bene. Zo valt het te verklaren dat Drees donderdag in de Tweede Kamer verscheen met een grote pleister op zijn voor-

hoofd en trekkend met zijn rechterbeen vanwege een pijnlijke kwetsuur.

Wat was het geval: na de drukke kamerwerkzaamheden ging de parlementarier — die trouw aan zijn beginselen nooit per auto maar altijd per bus of fiets naar zijn werk gaat — per tweewieler naar huis. Maar nauwelijks 200 meter van het Binnenhof maakte Drees rijwiel op door stromende regen spekgladde tramrails een zwieper en werd de ex-minister tegen de straatstenen geworpen. Wat de voornoemde kwetsuren ten gevolge had. Na in een ziekenhuis een wond te hebben laten hechten vervolgde hij zijn weg. Zijn fiets zal hij er niet voor laten staan...

## Fabiao en Carvalho uit leger

LISSABON — De Portugese generaals Carlos Fabiao, stafchef van de landmacht en Otelo Saraiva de Carvalho, commandant van Copcon, zijn gisteren op hun verzoek van hun functies ontheven. Dit is in een communiqué van het legerhoofdkwartier in Lissabon bekend gemaakt. De troepen die deel uitmaken van Copcon worden geleid door de school van de generale staf van de strijdkrachten en luitenant-kolonel Romalho Eanes wordt in Fabiao's plaats interim-stafchef van de landmacht. Carvalho wordt genoemd als medeplichtige aan de mislukte linkse coupogging van deze week. (Zie ook pag. 3)

(ADVERTENTIE)

**Tot vanavond in 't Piepke....**

d.J. LEX NELISSEN

Inschrijving

## dansles

pancratishuis

zie adv. onder 'onderwijs' x

Show gebruikte auto's

vrijdag, zaterdag, maandag

## AUTO ZUID GELEEN

## Geen belasting op plezierboot

DEN HAAG — De aandrang van de Tweede Kamer om plezierboten te gaan belasten, maakt op minister Duisenberg van Financiën weinig indruk. Dat is gisteren tijdens de voortgezette behandeling van het Dekkingsplan 1976 gebleken.

Volgens de bewindsman zijn de kosten van verwerving — zeker als de goedkoopste bootjes worden vrijgesteld — bijna net zo hoog als de opbrengst. Eigenaars van dure jachten zullen bovendien uitwijken naar het ons omringende buitenland, waar men zo'n belasting niet kent.

## Het weer

LIMBURG Zwaar bewolkt. Plaatselijk regen. Middagtemperatuur tussen 4 en 8 graden. Krachtige wind uit zuidwestelijke richting.

NEDERLAND Veel bevolking. Hier en daar regen. Krachtige tot harde wind uit zuidwest- tot westelijke richting. Middagtemperatuur omstreeks 8 graden.

VOR MORGEN wordt nog steeds wisselvallig weer verwacht.

VANDAAG:

zon op: 8.20 onder: 16.35  
maan op: 02.22 onder: 13.57

## Gemijmer



Minister Van der Stee van Landbouw heeft gisteren voor boeren en tuinders in Arnhem gezegd dat rond 1980 de melkbussen langs de wegen bij boerderijen verdwenen zullen zijn. Men is dan helemaal omgeschakeld op het zgn. tankmelken en daarmee heeft de moderne techniek weer een flink stuk vooruitgang geboekt. Dat mag dan wel zo wezen, maar het stemt weemoedig en doet ons denken aan een over zijn geboortedorp zingende en mijmerende Wim Sonneveld, die in gedachten nog steeds de al lang omgehakte hoge bomen langs het tuinpad van zijn vader ziet. Het wachten is nog slechts op het verdwijnen van de boerderijen. Via de moderne techniek natuurlijk. Intussen mijmeren wij mee.

Groningen gaat ex-gevangenen opvangen



**SHOP FOUR**

**VRIJE-TIJD SKLEDING**  
o.a. levi's, bobo's, jeep, 4-ever

apolloolaan 4, heerlen ('t loon)  
tel. 045-716321

**universitair avondonderwijs**

rechten, economie, geschiedenis — aanvang cursussen: febr., juni, okt.

**HUR - Kring van Utrechtse Repetitors** bv

Veemarktplein 35, Postbus 8107, Utrecht.

Stuur mij zonder verplichting uw studiegids.

NAAM: \_\_\_\_\_

STRAAT: \_\_\_\_\_

PLAATS: \_\_\_\_\_

(ADVERTENTIE)

**"AABE" HAND-WEESPRIJEN**

1 persoons 98,50 **65.-**

2 persoons 138,- **99.-**

Litsjumeaux 175,- **125.-**

**HET GROTE SCHUNCK VOORDEEL**

*\* Slechts 3 dagen geldig!*

**Schunck**

kwaliteit wint altijd  
HEERLEN EN GELEEN

**Nu kunt u nog planten.**

Ruime sortering bloemheesters, rozen, coniferen, laan- en vruchtbomen.

Leuke tuin-cadeaus voor de feestdagen! Tuin gereedschap, tuinboeken, voederhuisjes, maar ook prachtige kamerplanten en eerste-klas-kwaliteit kerststerren uit eigen bedrijf.

Denk ook aan turfstrooisel, compost of koemest (wintergereed maken van de tuin).

Elke week prettige aanbiedingen in onze kamerplanten-shop.

**tuincentrum**

Z.O.L. BEDRIJVEN

Alles voor uw tuin en alle soorten bloeiende en groene kamerplanten.

Geopend van maandag t/m zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur.

Europaweg 401, Utsch over Worms  
tel. 045-351600

**Kroemen-Thissen**

GOUD, MET LIEFDE, HET MOOISTE DAT JE KUNT GEVEN.

DIAMANTAIR Juwelier

Pontiac en Omega dealer **GOUD, ALS JE WOORDEN TEKORT KOMT.**

**SAROLEASTRAAT 22-26, HEERLEN, TEL. 045-713200.**



binnendoor en buitenom, recept, strips

limburgs dagblad

# Kaderleden Katholieke Werkende Jongeren: Torpedeert tweedeling een 'gevestigde orde'?

## LIMBURG IN TWEEËN?

• p.l.n.r. Bert Havenith, Ger Bertholet en Kees van Eindhoven: te-  
der voor zich en met zijn drieën te-  
zamen goed voor een eigen mening.

noorden bekijkt. Vraag jongeren  
daarboven eens wat het provinciaal  
bestuur is of voor hen althans te be-  
teken heeft! Praten over tweedeling  
van de provincie heeft voorsnog  
voor hen alleen zin voor zover het  
meer duidelijkheid verschaft over het  
werk van de bestuurders, de procedu-  
res van bezwaarschriften en bij-  
standsherzieningen. Inzichtelijker  
maakt en de weg om aan een paspoort  
te komen niet meer over het verre  
Maastricht behoeft te lopen. Toege-  
geven: het lijkt een pleidooi voor twee-  
deling!"



„Waarom niet een referendum  
gehouden over tweedeling van  
Limburg? Niet op een termijn  
van twee of drie weken, maar  
na gedegen en eerlijke voor-  
lichting van overheid en poli-  
tiek partijen. Of is men soms  
bang voor een uitspraak van  
het volk? Vrezen de heren poli-  
tici dat bepaalde zaken dan  
anders zullen uitpakken dan  
zij zich hebben voorgesteld? Nu  
kan het de jongeren geen bal  
schelen en komen bij ou-  
deren alleen emotionele reac-  
ties los”.

Bert Havenith (26), afkomstig uit Bo-  
choltz en sedert enkele vrig-  
stelde van de KWJ in Noord-Limburg,  
windt er geen doekjes om. Hij heeft  
een afgeronde mening, die hij recht  
voor zijn raap afvuurt. Dat doen ook  
Ger Bertholet (26), provinciaal secre-  
taris van de KWJ en Kees van Eindhov-  
en (28), vrijgestelde in zuidelijk  
Zuid-Limburg. Met hun drieën zaten  
wij aan de discussietafel in het hoofd-  
kwartier van de Katholieke Werkende  
Jongeren te Sittard.

Bertholet: „Hoe moet de gewone bur-  
ger kunnen weten welke voor- en na-  
delen er verbonden zijn aan verande-  
ringen die de overheid nu wil doorvoe-  
ren? De krant is de enige die in de on-  
derhavige kwestie informatie heeft  
gegeven. Maar waar zijn de politieke  
samenkomsten waarop voor of tegen  
uit de doeken wordt gedaan? Anders  
wordt bij de eerste scheet al alarm ge-  
slagen. Een ontbreken van informatie  
leidt tot onvolledige en zelfs foutieve  
opinievorming!” Ger Bertholet ver-  
volgt: „Bij een tweedeling van Lim-  
burg loop je natuurlijk de kans, dat  
bepaalde zaken iets beter gaan lopen.

Evenzeer is echter denkbaar, dat de  
dorpspolitiek dan ook wat gaat krijgen  
op het provinciale beleid. Een voor-  
beeld: In Sevenum wil een project-  
ontwikkelaar binnen een kwetsbaar  
gebied een complex van tweede wo-  
ningen neerzetten. Daartegen komen  
bezwaarschriften los, waarvoor de be-  
trokken ondersteuning proberen te  
vinden bij vertrouwensmensen op  
provinciaal niveau. Een normale zaak.



door  
servé overhof

Laat Limburg nu zijn opgedeeld en de  
nieuwe provincie ook bepaalde be-  
voegdheden van de gemeente hebben  
overgenomen.... Dan is in zo'n geval  
een beslissing reeds gevallen voordat  
de massa goed en wel weet dat iets op  
stapel staat”.

Havenith: „Met de tweedeling van  
Limburg en de bestuurlijke reorgani-  
satie in het algemeen is het precies zo  
gesteld als met het lanceren van een  
streekplan. Op een hearing merk je dat  
mensen uit het bedrijfsleven vaak  
haarfijn weten waarom het gaat. De  
gewone man komt er pas achter dat  
naast zijn achtertuin een weg komt te  
liggen wanneer ze met de graafma-  
chine voor zijn deur staan”. Bertholet:  
„Het mag dan een democratische pro-  
cedure heten, de doorsnee-burger  
snapt er de ballen van zolang hem  
duidelijke informatie wordt onthou-  
den”.

Van Eindhoven: „Die eventuele twee-  
deling, is dat voor Limburg wel of niet  
een voordeel? Hoe moet je als wer-  
kende jongere dat doorzien en er een  
gedegen mening over vormen? Er is  
altijd gekonkel geweest tussen over-  
heid, politieke partijen en bedrijfsle-  
ven. Doordat het provinciaal bestuur  
nu bezwaren heeft, ga ik veronderstel-  
len dat met tweedeling van de provin-  
cie hun eigen sociaal-economisch plan  
wordt doorkruist. Het lijkt niet in hun  
kraam te pas te komen. Ze worden er  
economisch niet beter van en met „ze”  
bedoel ik dan evengoed een groep in-  
dustriële, projectontwikkelaars en  
beleggingsmaatschappijen. Zij heb-  
ben in het politieke vlak een net van  
relaties opgebouwd. Nu weten zij wat  
zij hebben, maar ze moeten maar af-  
wachten wat dat in een nieuwe con-  
structie gaat geven”. Havenith valt  
bij: „Projectontwikkelaars hebben  
over de hele provincie hun angels uit-  
stekken. Bij tweedeling krijgen zij met  
een tweedeling aan provinciale instan-  
ties te maken. Ze weten maar niet of  
en in welke mate deze hun welgeval-  
lign zullen zijn. Wat gaat dan gebeuren?

Vooral in Midden- en Noord-Limburg

waar nog heel wat natuurgebieden  
liggen die bijzonder aantrekkelijk zijn  
om er recreatieve voorzieningen te  
vestigen of tweede woningen in het  
groot?” Van Eindhoven opnieuw aan  
het woord: „Als Limburg in tweeën  
wordt gedeeld, zullen de gezagslijnen  
waarschijnlijk duidelijker komen te  
liggen. Dat lijkt allerminst in het be-  
lang van degenen, die nu in deze pro-  
vincie de werkelijke dienst uitmaken.  
Politiek en economisch is Limburg al  
verkegeld. Bij tweedeling moet men  
opnieuw bezien welke en langs welke  
wegen invloed kan worden verkregen.  
In de mate van DSM, die nu in wel-  
haast elke gemeenteraad minstens een  
mannetje heeft zitten. Als raadslid en  
in vele gevallen als wethouder”. Ber-  
tholet: „Over invloed gesproken:  
weet de bevolking wel hoe de poli-  
tiek verhoudingen er gaan uitzien  
wanneer het hier ooit tot twee provin-  
cies komt? Vrezen sommige politieke  
partijen niet het verlies van een betrek-  
kelijke machtspositie?”

Havenith: „Is van tweedeling niet  
reeds jarenlang sprake? Bij Sittard  
toch houdt Limburg op, of men het nu  
vanuit het zuiden of het midden en

Bertholet: „Bij het formeren van  
nieuwe provincies wil men aansluiting  
zoeken bij bestaande sociaal-  
economische regio's. Akkoord! Wan-  
neer dat het werkelijke argument is,  
moet men overzichtelijke grondvlak-  
ken kiezen. De kop van Limburg er af  
en een stuk van Oost-Brabant erbij!

En dan in de buurt van Meijel of Rog-  
gel het provinciehuis, wil men althans  
het bestuurscentrum voor alle inwo-  
ners een centrale lagging geven.... In  
ermt, een zwager van me woont in  
Molenbeek, dat is 11 kilometer van  
Nijmegen af. Voor een paspoort en  
andere zaken heeft hij direct of indi-  
rect te maken met Maastricht. Maar  
dorpsgenoten die nauwelijks 100 me-  
ter verder wonen, kunnen terecht in  
Nijmegen....”

Ger Bertholet tot besluit: „Voor de  
KWJ zal het egaal blijven hoe de pro-  
vincie Limburg wordt verdeeld; het  
zal nooit betekenen dat onze taak op-  
houdt. Een hele tijd zal er overheen  
gaan voordat de werkende bevolking,  
jong en ouder, een beter geïntegreerde  
plaats zal hebben gekregen....”

## IN GESPREK

### Pas op voor VVD

Vrijdag 21 november heeft het VVD-  
Tweede-Kamerlid Van Ardenne een  
toespraak gehouden op een besloten  
VVD-vergadering in Klimmen. Ik ben  
er eens gaan luisteren, enigszins ge-  
schrokken door een uitspraak ben ik  
naar huis gegaan. Het VVD-Kamerlid  
merkte op dat Arto Groeneveld en de  
Politieke Partij Radikalen eigenlijk  
uitgeschakeld moesten worden. Hij  
zei dat na zijn uitleg over de tegenbe-  
grotting van de VVD, sprekende over  
de medezeggenschap van de arbeiders  
in de bedrijven. Hij lichtte zijn krasse  
uitspraak toe met te constateren dat  
het jammer was dat bepaalde politieke  
partijen niet verboden konden wor-  
den.

In zijn afscheidwoord voor het  
VVD-gehoor zei het Kamerlid: „In  
onze samenleving moeten we elkaar  
niet verketteren... als de burger geen  
vrijheden meer heeft is de democratie  
dood... wij (als VVD) blijven vechten  
voor vrijheid en democratie, ik hoop  
dat u (publiek) ons daarbij wilt hel-  
pen”.

Hoe kan de VVD nou voor vrijheid en  
democratie zijn als ze haar tegenstan-  
ders wil uitschakelen om zelf alleen te  
heersen, zonder tegenstand? Dit uit-  
schakelen is overigens erg moeilijk,  
tenminste op democratische wijze, of  
is de VVD van plan om CIA-methodes  
te gebruiken zoals geheime moord-  
aanslagen? De tegenstanders van de  
VVD zijn in elk geval gewaarschuwd.

KLIMMEN H. van Aken  
secretaris PPR Klimmen

### Agressie

Telkens als ik tijdens de televisie-  
clame die twee vrouwen zie - de ene  
onbenullige vragen stellend en de an-  
dere reagerend als een betweterige  
frik - discussiërend over het immense  
voordeel van het een of andere ge-  
zinswasmiddel en over de gruwelijke  
gevolgen bij gebruik van alle andere  
pakjes zeepoeder, heb ik de neiging  
mijn kopje koffie of glaasje pils naar  
het scherm te smijten. Waarom ik dit  
schrijf? Omdat ik geloof dat volslagen  
onbelangrijke voorvallen aanleiding  
kunnen zijn tot drift, tot agressie, tot  
geweld. In onderhavig geval gaat het

om betugelde drift, maar dat doet  
niets af aan het feit dat je soms enorm  
boos kunt worden om iets dat hele-  
maal niet de moeite waard is om je  
kwaad over te maken. Een en ander  
hangt natuurlijk ook een beetje af van  
de omstandigheden. De ene keer haal  
je je schouders op als iemand in een  
drukke straat tegen je opbist, de an-  
dere keer snauwt je zo iemand af. Een  
onschuldige vorm van agressie. Ernst-  
stiger wordt het wanneer een voetbal-  
supporter - een bierblikje naar de  
scheidsrechter gooit. Nog een stapje  
verder en we zijn bij de werkelijke  
gewelddrivers: moord en dood-  
slag. Tenslotte is er ook nog het oor-  
logsgeweld. Hoe dan ook, de gehele  
wereld is een explosie van geweld.  
Hoe komt dat? Volgens mij zou een  
van de oorzaken kunnen zijn dat de  
mensen, zeker in dichtbevolkte lan-  
den, elkaar ongelofelijk gaan irriteren.  
De mens reageert als de aap. Apen  
doen geen vlieg kwaad in de wildernis,  
maar ze bijten elkaar in een dieren-  
tuin, als ze in hun leefruimte beperkt  
worden.

MEERSSEN P. Meessen

### Goudmijntje

„Zweeds bedrijf geïnteresseerd in  
mijn Emma”, las ik in het Limburgs  
Dagblad. Ik geloof niet, dat het  
Zweedse staalbedrijf zo achterlijk is  
om te denken, dat heropening van de  
Emma mogelijk is. Zij weten toch ook  
wel, dat wij met onze moderne inrich-  
tingen (onze mijnen golden toch als de  
modernste van Europa) niet meer tot  
rendabele afbouw in staat waren. Bo-  
vendien, waarmee zouden die Zweden  
hier de mijnen willen bemannen. Met  
Zweden soms? Of met Nederlanders?  
Een Zweed heb ik in onze mijnen  
nooit gekend en bij de Nederlanders  
was de animo om in de mijnen te wer-  
ken al sedert jaren niet groot meer. Of  
nog veel mannen te halen zijn in ach-  
tergebleven gebieden is ook erg twi-  
felachtig. Ik geloof veel eerder dat die  
Zwederikken met hun staalknobbel  
veel meer geïnteresseerd zijn in uit de  
material, dat wij in de haast om in uit de  
mijnen te komen hebben achtergela-  
ten en daar misschien nog een goud-  
mijntje inzien.

SCHINVELD J. A. Dohmen

### puzzel van de dag

samen- stellen glinste- ren	officieel stuk tjverig	praat- vogel	geza- men lijke jour- nalisten neon
▶			
ver- keers- plein honing- drank		rechts	zno- gdier
vrucht			droog- vloer
▶	wed- strijd		
▶		onheils- godin	
geene- heer voedsel hemel- geest	heilige stier	reeds	
▶		ex tempore	

### Oplossing

van  
gisteren

d g e b  
levings  
lekkage  
vink t i  
octopus  
ai lm k  
aera pa  
atlas om

### recept

Wina  
Born

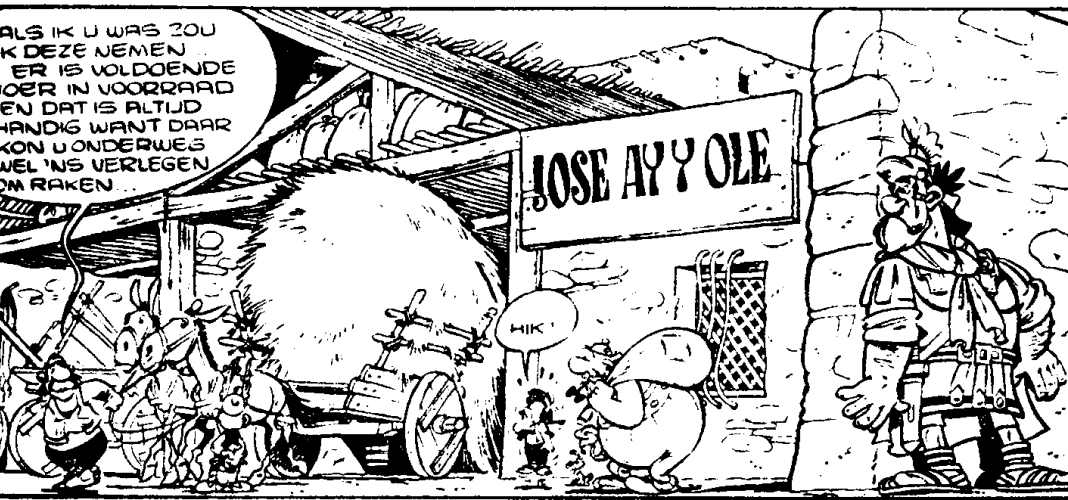
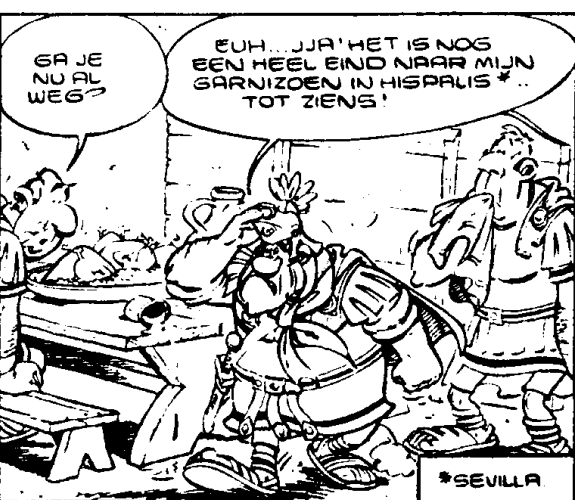
### Peretaart

Week twee eetlepels rozijnen  
in wat water en laat ze  
daarna goed uitlekken. Snij  
en hak met twee messen 150  
gr harde stukjes boter door  
300 gr gezeefde bloem met  
een snuife zout, tot een  
krumelig mengsel ontstaat  
waarin boter en bloem niet  
meer afzonderlijk zijn te on-  
derscheiden. Voeg drie eet-  
lepels water toe en kneed de  
massa snel tot een bal. Leg  
deze een half uurtje in de  
koelkast.  
U kunt desgewenst ook  
diepvriesbladerdeeg voor  
deze taart gebruiken. Ge-  
bruik dit onmiddellijk na  
ontdooien, terwijl het nog  
ijskoud is. Rol het deeg uit  
en beleg er een licht bebo-  
terde springvorm mee. Prik  
hierin dan het deeg met een  
vork in. Laat de deegbodem  
tien minuten bakken in een  
voorverwarmde hete oven.  
Bedeek de taartbodem met  
een mengsel van twee eet-  
lepels beschuitkruim, een eet-  
lepel suiker, en een theele-  
pel kaneel. Schil goed rijpe  
peren van een smal model  
(bijvoorbeeld Confèrance) en  
halveer ze. Verwijder het  
klokhuis. Leg de helften op  
de taartbodem met de bolle  
zijde naar boven. Strooi er  
een mengsel over van rozij-  
nen, suiker, citroen- en si-  
naasappelsap. Vermeng vijf  
eetlepels ongeklopte slag-  
room met een ei, twee eet-  
lepels suiker en een mespunt  
zout, en giet dit erover. Zet  
de taart nog ongeveer 25 mi-  
nuten in een voorverwarm-  
de, tamelijk warme oven.  
Warm of koud opdienen.

## ASTERIX in Hispania

C Dargaud 1975 DE BOKKIGE BOMBARDON

Suske en Wiske





(ADVERTENTIES)

## VANDAAG de dag

### Al 11 soldaten

PRETORIA — Deze week zijn in het Angolese grensgebied van Zuidwest-Afrika (Namibië) twee Zuid-Afrikaanse soldaten gesneuveld. Dit is in Pretoria meegedeeld. Hiermee is het aantal gesneuvelde Zuid-Afrikaanse soldaten van deze maand gestegen tot 11.

### Kraamzorg

AMSTELVEEN — De Ziektenfondsraad heeft staatssecretaris Hendriks (Volksgezondheid) geadviseerd, de eigen bijdragen die de ziekenfonds-verzekerden betalen voor kraamzorg, in 1976 met 15 procent te verhogen.

### BVD mag niet

DEN HAAG — De Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) kan niet beschikken over gegevens van het Centraal Antecedentenbureau. Minister De Gaay Fortman (Binnenlandse Zaken) heeft dit gezegd in antwoord op vragen van het Kamerlid van der Lek (PSP).

### Voorzitter af

ZAANSTAD — De Wormerveerder Paul Hoogerwerf keert niet terug als landelijk voorzitter van de PSP. Officieel heet het dat Hoogerwerf 'in het belang van de partij met ziekteverlof is'. Hoogerwerf kan fysiek de inspanningen van het voorzitterschap niet meer aan.

### Uit functie

EINDHOVEN — De voorzitter van de raad van bestuur van DAF in Eindhoven, M. van Doorne, zal per 31-12 zijn functie ter beschikking stellen. Persoonlijke redenen en een te grote betrokkenheid met de onderneming hebben tot dit besluit geleid.

### 1,5 miljard

DEN HAAG — Als Nederland straks opgesplitst wordt in 26 provincies, zal dat de schatkist jaarlijks minstens 1,5 miljard extra kosten. Bestuursdeskundige prof. E. Begg, die dit gisteren zei, lichtte toe dat tweederde van de meerkosten 'opgaan' aan salarissen van ambtenaren, van wie er dan veel meer nodig zullen zijn.

### De 144ste

NEW YORK — De Veiligheidsraad van de VN zal zich maandag beraden over toetreding van Suriname tot de VN. Algemeen wordt aangenomen dat de Algemene Vergadering zal adviseren Suriname als 144ste lid van de VN toe te laten.

### Mijnongeluk

SAPPORO — Bij een gasexplosie in een kolenmijn bij de stad Mikasa op het Japanse eiland Hokkaido zijn gistermorgen zeker 10 mijnwerkers om het leven gekomen.

### Ton geroofd

AMSTERDAM — Na twee vrouwelijke employees met een mes bedreigd te hebben is gistermorgen een nog onbekende insluiper met een buis aan zegels en geld van ongeveer een ton aan de haal gegaan uit het postkantoor aan de Zaanstraat in Amsterdam.

### Schuldig!

SACRAMENTO — De federale jury heeft Lynette Fromme schuldig bevonden aan een poging tot moord op president Ford. De jury kwam na tweedags beraden tot deze uitspraak. Lynette kan nu levenslange gevangenisstraf krijgen.

### Artsen staken

LONDEN — 20.000 Britse ziekenhuisartsen zijn gistermorgen in staking gegaan. Zij protesteerden tegen het voornemen van de Labour-regering, beperkingen op te leggen aan de behandeling van particuliere patiënten. De stakers: dit is een aantasting van de beroepsaansprakelijkheid van onze inkomsten.

### Zelfbestuur

LONDEN — De Britse regering heeft Schotland en Wales beperkt zelfbestuur beloofd met eigen lokale assemblys of parlementen. Ze poogt daarmee de steeds krachtiger wordende onafhankelijkheidsbewegingen in de twee landen in te dammen.

### MPLA valt aan

JOHANNESBURG — De communistisch georiënteerde MPLA is in de Angolese burgeroorlog blijkbaar een tegenoffensief begonnen om eindelijk in Luanda door de samenwerkende bewegingen FNLA en Unita tegen te gaan. De MPLA zou zijn opmars vooral te danken hebben aan de wapens die zij van de Sovjets heeft gekregen.

### Syrië: ja

DAMASCUS — Syrië zal het mandaat van de VN-vredesmacht in de Golan met nog eens 6 maanden verlengen. Dit besluit is genomen na bemiddeling van VN-secretaris-generaal Kurt Waldheim.

Presidenten Giscard d'Estaing en Scheel woonden votiefmis bij

# Spaanse kardinaal vraagt koning om liberalisering

MADRID — Met veel plechtigheid en in aanwezigheid van buitenlandse staats- en regeringsleiders en vertegenwoordigers van troostenhuizen is gistermorgen in Madrid ter gelegenheid van de troonsbestijging van koning Juan Carlos I een votiefmis ter ere van de H. Geest met Te-Deum gecelebreerd.

## NVV hekelt Mgr. Gijsen

ROERMOND — Het bisdom in Roermond zal niet reageren op de stevige taal aan het adres van bisschop mgr. J. Gijsen in de jongste uitgave van WIK de weekkrant van de industriebond NVV. In het blad wordt de rede van mgr. Gijsen, die hij uitsprak tijdens de rouwdienst voor de slachtoffers van de DSM-ramp fel gekeld.

„In Limburg is nog steeds niet veel veranderd. Het is deze taal van berusting van de Rooms Katholieke Kerk, die de zogenaamde vrede tussen werkgemers en werknemers met name in Limburg in stand heeft helpen houden en die de arbeiders in deze provincie voor jaren achterop heeft geholpen”, zo zegt WIK.

Volgens het plan was de preek van de bisschop „doorspekt met herderlijke vermaningen tegen het conflictmodel, tegen lieden die zich niet wenssen naar te leggen bij dit soort rampen, die toch de wil van God zijn. Gijsen vindt dat we allemaal veel te zwak en te broos zijn om nog naar andere zwakheden bij andere te zoeken”.

## SOVJETUNIE ERKENT SURINAME

PARAMARIBO — De Sovjetunie heeft Suriname erkend als soevereine staat. Dit is donderdag in de Surinaamse hoofdstad Paramaribo bekend geworden. Ook de republiek Korea stuurde bericht van erkenning. Het aantal landen dat de jonge republiek Suriname heeft erkend is hiermee op twaalf gekomen.

Sinds dinsdag — de dag van de onafhankelijkheid — heeft de Surinaamse regering honderden telegrammen met gelukwensen ontvangen uit alle delen van de wereld. De Afrikaanse republiek Nigeria stuurde Suriname een cheque ter waarde van 150.000 dollar bestemd voor het volk van Suriname.

(ADVERTENTIE)

**Speciale aanbiedingen**

**KANTELDEUREN**

Wij leveren uit voorraad in 8 verschillende maten, zandvrij verzinkt kanthout, geheel compleet voorgemonteerd en voorzien van een cilindervlot Afm. b.v. 2250 br x 2125 hg voor **275,-** incl. BTW

Franco huis

**Muyrers & Wijnen B.V.**

Hout - Bouwmaterialen Keukens

Simpelveld, Kloosterstraat no. 12-14 tel. 0442-1800 Kerkrode, Reiskerkulstr. no. 1 tel. 0445-2898

(ADVERTENTIE)

**Nu doen wij 't beste bod op uw auto!**



**De DAF-dealers van Nederland**

AD K07

kels, kantoren, scholen en banken waren wegens het feest gesloten.

Teruggekeerd in het paleis, brak Juan Carlos met een koninklijk gebrui. Hij nam een militaire parade bij het paleis op de grond af in plaats van op het balkon. De koningin, de Amerikaanse vice-president Nelson Rockefeller, BRD-president Walter Scheel en andere buitenlandse hoogwaardigheidsbekleders keken vanaf het balkon toe.

Mr. Berkhout (VVD) heeft de regering schriftelijk gevraagd of de Nederlandse representatie, gisteren in Madrid, niet als onder de maat beschouwd moet worden.

## GRATIE VOOR 33 POLITIEKE GEVANGENEN

MADRID — Gisteren hebben 33 Spanjaarden geprofitteerd van de amnestie die koning Juan Carlos heeft afgekondigd ter gelegenheid van zijn troonsbestijging. In een mededeling van het ministerie van justitie stond dat zeven gevangenen uit de gevangenis werden ontslagen en dat 26 gedetineerden vermindering van straf gekregen hadden.

Van betrouwbare zijde werd vermeld dat het hier is gegaan om politieke gevangenen van het tweede plan en plegers van gewone misdrijven.

Donderdagmorgen zijn in Barcelona vijf personen, onder wie drie vrouwelijke religieuzen, in vrijheid gesteld. Zij zijn betrokken geweest bij activiteiten van de ETA, de militante Baskische afscheidsbeweging. Ombes die geestelijken in de provincies Biskaje, Alabaete en Malaga waren opgeleid, zijn kortgeleden.

De mis werd opgedragen door kardinaal Vicente Enrique Tarancon, die werd gesteund door twee andere kardinale onder wie de politiek liberale aartsbischop van Barcelona, Narcis Jubany.

• Duidelijk

In zijn preek zei kardinaal Tarancon dat koning Juan Carlos aan het bewind kwam in een moeilijke overgangperiode. Hij drong er bij hem op aan het autoritaire regime dat hij overnam, te liberaliseren en vroeg om bewind van rechtvaardigheid zonder discriminatie zou kunnen voeren. „Moge uw bewind er een zijn van echte vrede, waarin ieder zich kan ontwikkelen en vooruitgaan als menselijke wezen”, zei hij.

De mis werd afgeleid van „God, de Vader, die alle burgers de mogelijkheid zouden bieden volledig en gelijklijk deel te nemen aan het nationale leven en de regering”.

• Enthousiasme

Bij de zegen met de voorbede om vrede reikten de koning en koningin elkaar glimlachend de hand. Toen het Halluujah uit de „Messias” van Handel werd klonk, verhieven alle aanwezigen zich en werd het koninklijk gezin naar de uitgang geleid. In een open auto reed het naar het paleis. De koning wuifde staande naar de juichende menigte. Win-

## OOK CHEF VAN MP IN ARREST Toestand Portugal uiterlijk normaal

LISSABON — De Portugese hoofdstad, waar nog steeds de staat van beleg van kracht is, volgt een politieke ontspanningskuur. In de stad was het gisteren volkomen rustig. In de winkelwijken en volksbuurten heerst de gebruikelijke drukte, maar de rijken hamsters voor de levensmiddelenwinkels en de benzinepompen zijn verdwenen. Vandaag gaan de banken weer open. Maar een ding is voor Lissabon erg als gevolg van het verspreidingsverbod voor de hoofdstedelijke dagbladen blijven de inwoners verstoken van hun dagelijkse portie politieke polemiek. Ze zijn voor hun informatie aangewezen op radio en televisie, die nog steeds programma's uit de conservatieve noordelijke stad Porto blijven uitzenden.

• Genormaliseerd

Volgens de militaire communicaties is de situatie in het hele land genormaliseerd. In Lissabon vraagt men zich af waarom de staat van beleg dan nog wordt gehandhaafd, en waarom er nog steeds formaties straatjagers over de stad vliegen. Een mogelijke verklaring is dat de regering toch nog niet zeker is van de houding van bepaalde regimenten in de hoofdstad en enkele andere, zuidelijke steden als Setubal. De rebellerende parachutisten zouden de basis Tancos nog steeds niet ontruimd hebben en onderhandelen over de voorwaarden van de overgave.

Volgens anderen wil de regering de gespannen toestand nog even laten voortduren om de „zuivering van uiterst-links” te kunnen voltooien. Officieel heet het dat 51 officieren en onder-officieren gearresteerd zijn, onder wie het hoofd van de militaire politie en commandant Dinis de Almeida van het „rode artillerieregiment Ralis”. Tot deze 51 arrestanten horen ook 18 leden van de veiligheidsstroepen Copcon, die onlangs in een schrijven aan president Da Costa Gomes de „volksmacht” hadden voorgesteld als enige oplossing voor de politieke crisis.

Voorts zouden vier leiders van de bond van bouwvakkers zijn opgesloten in de gevangenis van Caxias bij Lissabon. Ze zouden begin deze maand leiding hebben gegeven aan de belegering door bouwvakkers van premier Azevedo in het Sao Bentopaleis.

Minister stapt op als er geen breed 'ja' komt

## Boersma's krasse taal ook bestemd voor de Kamer

DEN HAAG — De dringende van Boersma om zijn kabinet af te treden als hij niet de vrijheid krijgt om zijn kabinet als werkingsgebied te gebruiken, was gericht aan het adres van de Tweede Kamer als ook van de vakbeweging. In politiek Den Haag heersde gisteren nogal wat verwarring over de krasse uitspraken die de bewindsvaandelaar tijdens het debat over zijn begroting deed en de bedoelingen die hij hiermee had.

Sommige insiders meenden dat het een duidelijke waarschuwing was voor zijn collega's in het kabinet om hem tijdens de ministerraadsvergadering van vandaag, wanneer de definitieve tekst van de brief over de loonmatiging zal worden opgesteld, niet te veel tegen te werken. In een televisie-interview zei de minister echter dat er tussen de sociaal-economische ministers-driehoek (Boersma, Duijsenberg en Lubbers) en Den Uyl geen politieke meningsverschillen bestaan. Alleen zijn enkele verschillen van inzicht over de uitwerking van de doelstellingen nog niet uit de wereld geholpen.

Het gaat Boersma vooral om het vertrouwen van de Tweede Kamer en van de sociale partners. „Als er in de Kamer een radicale afwijzing komt van onze plannen, moet dat vergaande consequenties hebben. Daarvoor is niet eens een „nee” over de hele linie nodig; ook als een belangrijke minderheid van de Kamer mij geen vertrouwen schenkt, stap ik op”, aldus de bewindsvaandelaar. Dit laatste is een signaal aan de progressieve regeringspartijen — die in het debat over Boersma's begroting o.a. vraagtekens zetten bij het streven van de regering om de loonsomstijging te matigen tot acht procent — om bij de discussie over de brief, volgende week, niet een te harde houding in te nemen.

### Eis herhaald

Over een mogelijke vertrouwensbreuk met de vakbeweging zei minister Boersma, dat mocht die er komen, „de ruimte om te ademen wel erg klein wordt”. Hij vond dat hij wat dit betreft niet namens het kabinet mocht spreken. Hij herhaalde zijn eis dat premier Den Uyl zich volgende week duidelijk afwijzend moet uitspreken over de beschuldigingen van vooral de radicale vleugel van de vakbeweging dat het de confessionele ministers zijn in het kabinet die de vooruitgang saboteren. „Het zijn niet alleen uitspraken van Groenewelt die mij in het verkeerde keelgat schieten. Het moet niet zo zijn dat bepaalde mensen in het verdomhoekje worden geplaatst. Den Uyl moet ervoor zorgen dat dit soort dingen geen splitsing worden”, aldus Boersma.

## 'Christelijken' leveren meeste burgemeesters

TILBURG — Van de 700 burgemeesters in Nederland, heeft 71,1 procent voort uit de christen-democratische partijen (KVP, ARP en CHU), terwijl deze partijen volgens de kamerverkiezingen slechts 21,3 procent van het Nederlandse volk vertegenwoordigen.

Dit is een van de meest opmerkelijke gegevens uit een onderzoek naar de achtergronden van burgemeesters waarover het Tilburgse hogeschoolblad deze week bericht. Vooral het relatief grote aantal CHU-burgemeesters valt op. „Bovendien fluiten dat de ex-minister Boersma (CHU) hier de hand in heeft gehad”, zo beweert het blad. Andere opmerkelijke gegevens: er zijn slechts zeven vrouwelijke burgemeesters; slechts 5,7 procent van de eerste burgers is ongelovig (tegen 22,5 procent van de totale bevolking).

## Wel melk na Kerstdagen

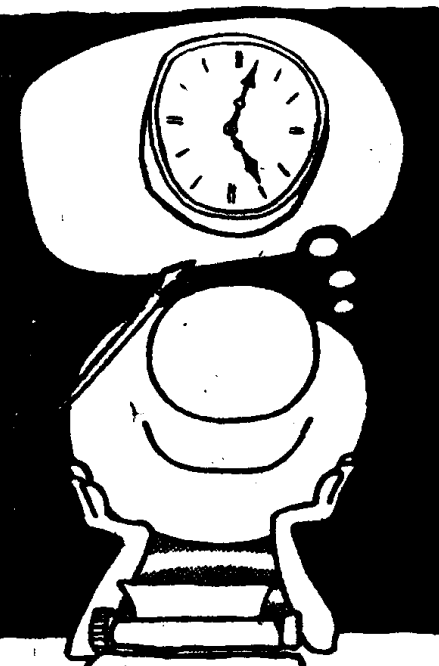
DEN HAAG — Op de zaterdag na de kerstdagen zal overal in Nederland verse melk verkrijgbaar zijn. De melkdetailhandelaren zullen die dag bezorgen als op een „gewone” zaterdag.

De Nederlandse melkhandelaren organisatie (N.M.O.) heeft zich achter het advies van de grote melkfabrieken gesteld om juist op deze voor de huisvrouw moeilijke 27ste december de dienstverlening niet te onderbreken. Vrijwel unaniem hebben de — zelfstandige — Nederlandse melkhandelaren positief op dit advies gereageerd.

## Hongerstaker staakt

DEN HAAG — Eerder dan verwacht heeft de werkloze landbouwer G.P.A. Nijssen (44) uit Gennep donderdagavond zijn hongerstaking voor de Canadese ambassade in Den Haag beëindigd. Hij deed dit, toen hem van de zijde van de Canadese immigratiedienst een afschrift van een aan hem gericht schrijven van de hoogste autoriteiten in Canada werd getoond, waarin staat dat zij de kwestie-Nijssen grondig zullen bestuderen. De originele brief is nooit bij de demonstrant op zijn adres in Gennep aangekomen. Nijssen heeft het afschrift in Canada.

(ADVERTENTIE)



## Wijziging kantooruren

Met ingang van 1 december a.s. wordt de openingstijd van alle Limburgs Dagblad kantoren als volgt gewijzigd:

maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 12.30 uur en van 13.00 tot 17.00 uur

saterdags gesloten

**Limburgs Dagblad**  
n'fijne krant

## NIEUW! Sun-Snack gezond & mager puur vlees

Nieuw snack geproduceerd uit puur ruggen vlees zonder zout, smaakstoffen, kruiden, suikers en smaakstoffen. Voor uw gezellig avondje, uw gezonde lunch of warme maaltijd!

Kijk eens bij uw winkler!





 <p><b>Damesrokken</b> moderne streep- en ruitdessins. Polyester cotton, tweed en wol polyamide Laarslengte</p> <p>22.50 39.75</p> <p><b>29.75</b></p>	 <p><b>Heren polopull</b> met kontrasstrikraag en borstzakje. Raglan mouw, kwaliteit trevira. Kadoprijs</p> <p>22.50 39.75</p> <p><b>24.75</b></p>	 <p><b>nachthemden</b> polyester/cotton, en tricoot, diverse lange en korte modellen</p> <p>vanaf</p> <p><b>19.90</b></p>	 <p><b>HANDWEEF tafelkleden</b> royale maat, met franje</p> <p>Bijpassende divan-kleden</p> <p><b>17.95</b> <b>37.95</b></p>	 <p><b>Tafellakens</b> 100% katoen. leuke frisse dessins, in luxe geschenkverpakking</p> <p><b>12.95</b></p>	 <p><b>KINDER schooltassen</b> in leuke felle lakleuren en blue jeans met verstelbare draagriem</p> <p>19,95</p> <p><b>9.95</b></p>	 <p><b>COMBINATIE servies</b> 12 pers., 61 delig van keihard Beiers porselein met bloem-decor var 225,- kado-prijs</p> <p><b>175.-</b></p>	 <p><b>Kaststel</b> 3 delig in blauw decor in gekleurde decor</p> <p><b>35.-</b> <b>49.50</b></p>	 <p><b>STEREO luidsprekers</b> 2 voor AUTO CASSETTE RECORDER AUTO ANTENNE</p> <p><b>19.95</b> <b>99.50</b> <b>9.95</b></p>	 <p><b>20 delige Dopsleuteldoos</b> verchroomd, compleet met ratel en diverse maten doppen</p> <p><b>39.50</b></p>
--	---	--	---	--	--	---	--	---	---

**Kapē HET NIEUWSTE GOEDKOPER Kapē** HET WARENHUIS MET DE VRIENDELIJKE BEDIENING **HEERLEN GELEEN BRUNSSUM**

[illegible]

**HEREN  
MODE**  
ALS GESCHENK 'T EINDE  
EN DAN TÛÛRLIJK VAN .....  
**POSSSEN  
MODE**  
KERKSTRAAT 53 BRUNSSUM

Zoekt u een apart GOR-  
 DIJN? Dan naar Het Gerd-  
 dinjenhuis, Rumpenestr. 2B  
 Brunssum. x  
  
 Theo Stikkelbroek biedt  
 enorme voordelen in zijn  
 zaken, DE MEUBELREUS  
 Julianastr. 11 Brunssum, De  
 Keukenprins, naast de Meub-  
 elreus, De Tapijtkoning  
 b. Rumpenestr. 104 Brunssum,  
 Het Gerdinjenhuis Rumpen-  
 estr. 27 Brunssum. x  
  
 Voor f 375,- vindt u al een  
 prachtige SALONKAST bij  
 de Meubelreus, Julianastr.  
 11 Brunssum. Let op no 11,  
 grote toonzalen, geen el-  
 lages. x  
  
 Ook u kunt kamerb. BER-  
 BERTAPIJT kopen bij de  
 Tapijtkoning. x  
  
 De mooiste en grootste  
 voorraad wollen TAPIJTEN  
 tegen zeer voordelige prijs  
 vindt u bij de Tapijtkoning. x  
  
 TAPIJTTEGELS te keur en  
 te keuzig bij de Tapijtko-  
 ning. x  
  
 Geen f 69 maar f 39,- kost  
 kamerb. NYLONTAPIJT  
 bij de Tapijtkoning. Rumpen-  
 estr. 104 Brunssum. x  
  
 Puur eiken KASTEN te  
 keur en te keuzig bij de Meub-  
 elreus o.a. 350 cm. br. puur  
 eiken kasten v. x  
  
 PERZEN, halve prijs: Ha-  
 madan 70x40 cm f 25,-  
 120x60 f 85,-, 200x70 f 149,-  
 Pauli op de Bassen Eygels  
 haven, tel. 045-351692.  
  
 Grote sortering KADO's  
 grills, wafelijzers, koffie-  
 zetter, el. deken, brood-  
 rooster, mijmachines, mix-  
 ers, haarlyzers, scheerap-  
 paraten, stofzuigers, frituizen en  
 Alle bekende merken. Zee-  
 lage prijzen. Elektroni-  
 Groeneykerstr. 17, Geleen.

# SLAPEN OP MAAT

<b>Bijpassende kasten</b>	<b>Kwaliteits slaapkamer</b>	<b>nu</b>
3 deurs kast 150 x 200: 625,- nu <b>349,-</b>	uitvoering in gebroken wit, afgezet met essen transparant groen.	normaal 1045,-
4 deurs kast 200 x 200: 725,- nu <b>395,-</b>	<b>Samenstelling:</b> ledikant 140 x 200 ombouw met verlichting, toiletspiegel en 2 nachtkastjes	<b>595,-</b>

**Digitaal voorbepaald programma**

**Noors Iedikant**

80 x 190 cm, zwaar massief in blank pine

Oerdegelijk met anti-hernia rasterbodem.

Normale winkelprijs 189,-

**ONZE PRIJS 129,-**

**Polyether matrassen „Silver Dream”**

Deze geborduurde matras een basis voor een gezonde nachtrust met een s.g. van 35,-

1 persoons 220,- nu	<b>129,00</b>
2 persoons 310,- nu	<b>199,00</b>



WONINGINRICHTING

**Bergstein**

WONEN OP NIVEAU

MARKT 10 KERKRADE TELEFOON 5541

**SLOOPT  
DE PRUZEN**

verbouwings opruiming





## Cornelis Vreeswijk voor rechter

Eigen nieuwsdienst  
STOCKHOLM — Edelachtbare, zei de Nederlands-Zweedse trouwbadour Cornelis Vreeswijk toen hij voor de rechter in Stockholm stond, aangeklaagd wegens mishandeling. „Normaal gesproken ben ik zo mak als een lammetje, maar hij lokte het gewoonweg uit, en bovendien had ik een stevig biertje op”.

EIND JULI RAAKTE Vreeswijk slaags met de Zweedse schrijver Arvid Rindberg. Oorzaak was een verschil van mening op politiek gebied. Beiden bevonden zich toen in een restaurant in Gamla Stan, het oude stadsdeel van Stockholm. Volgens Vreeswijk's versie, die door Rindberg wordt aangevochten, zou de Zweedse schrijver hem hebben uitgescholden voor „een vuile vetzak” die als een jojo in en uit de communistische partij treedt”. De in zijn politieke overtuiging Vreeswijk begon daarop met een stoel in de richting van Rindberg te zwaaien, maar werd gekalmeerd door zijn vrienden.

HET GEZELLIGE samenzijn werd voortgezet, totdat volgens Vreeswijk, hij opnieuw geprovocerend werd en zich gedwongen zag de schrijver een bloedneus te slaan. Vreeswijk gaf toe Rindberg geslagen te hebben, maar zei van mening te zijn dat de aanklager het te zwaar opvatte en dat hier slechts sprake was van lichte mishandeling onder verzachtende omstandigheden. En bovendien zou hij een gevangenisstraf psychisch niet kunnen verwerken, voegde hij er aan toe.

PECH HEEFT Vreeswijk wel, want hij heeft nog een paar maanden voorwaardelijk te goed na een vorige veroordeling wegens al weer lichte mishandeling een half jaar geleden. Na een vrolijk vrolijk avondje nodigde hij twee dames uit een slaapsessie te pakken bij gitaarspel en gezang bij hem thuis. De twee dames ontvoerden zich ruim na het middernachtelijk uur als twee travestieten. Toen werd ik wel zo kwaad, edelachtbare, vertelde Vreeswijk, dat ik niet meer wist wat ik deed.

IN IEDER GEVAL wisten de travestieten dat wel. De mollige zanger had de twee „heren” met een keukennes achterna gezeten, en bijna zonder kleren op straat gesmeten. Vreeswijk gaf dat rondweg toe en werd, omdat hij niet gestoken had maar alleen wat krassen op hun huid had gemaakt, tot een voorwaardelijke straf veroordeeld. Die zal hij waarschijnlijk wel moeten uitzitten. Uitspraak wordt gedaan binnen twee weken.



● Een snapshot tijdens een van de repetities van het koninklijke mannenkoor Cecilia 1837 uit Vaals met het Gemengd Zangkoor Molenberg en solisten — eerder deze week — in aanwezigheid van TV-regisseur Ben Mettrop.

# TV nam een kijkje

Van onze RTV-redactie

VAALS — In Vaals worden momenteel de nodige voorbereidingen getroffen voor het televisie-kerstconcert waarop de KRO/RKK de kijkers in de voormiddag van eerste kerstdag gaat onthalen. Niet alleen in ons land, maar ook in het aangrenzende België en Duitsland kunnen

in verband met de opnamen voor dit TV-kerstconcert vanuit Zuid-Limburg, waarvoor het initiatief werd genomen door LD's hoofdredacteur Ben Romijn, bracht gistermiddag een gecombineerde ploeg van de KRO en de NOS (die samen met de PTT voor de technische faciliteiten en de straalverbinding naar Hilversum zorgt) een bezoek aan Vaals. In de

zig Jan Braakhuis (TV-produktie), Ben Mettrop (TV-regie), Liesbeth Zuhorn (regie-assistentie) en Piet Hof. Namens de NOS bekeken Kees v.d. Lely (coördinatie), Coos Bijl (licht), Wiel Zuiderduin (geluid) en F. van Gerner (decor) de technische mogelijkheden. Zij werden verwelkomd door de heren John Brauers en Hans Peeters (bestuursleden van respectievelijk de koren van Vaals en Molenberg).

## + Medewerking

Eerder deze week nam TV-regisseur Ben Mettrop met „Cecilia 1837” van Vaals en het Gemengd Zangkoor Molenberg het repertoire voor deze kerstuitzending door. Behalve dat heel wat koorleden in Vaals (op deze voor hen in verband met de kerst belangrijke dag van zaterdag 20 december) hun werkzaamheden tijdelijk onderbreken voor de televisie-opnamen, hebben ook gemeentebestuur en rijkspolitie van Vaals spontaan hun medewerking toegezegd door een verkeersregeling tijdens de TV-opnamen te treffen.

## KERSTCONCERT VANUIT VAALS

honderdduizenden getuigen zijn van de sfeervolle kerstzang vanuit de Vaalse Pauluskerk door het koninklijk mannenkoor „Cecilia 1837” uit Vaals met medewerking van het Gemengd Zangkoor Molenberg en de solisten Marijke Elveld, Cecil Schouten, Ferdinand Frings en Joseph Hermans.

St. Pauluskerk namen televisiemakers, geluid- en beeldtechnici pooshoogte van de technische mogelijkheden die men heeft voor de opnamen die worden gemaakt op zaterdagmiddag 20 december, voorafgaande — daags tevoren — aan de installatie van camera's (vier) en microfoons. Van KRO-zijde waren aanwe-

EINDREDACTIE

HARRIE CREMERS

TELEFOON 718100 toestel 239



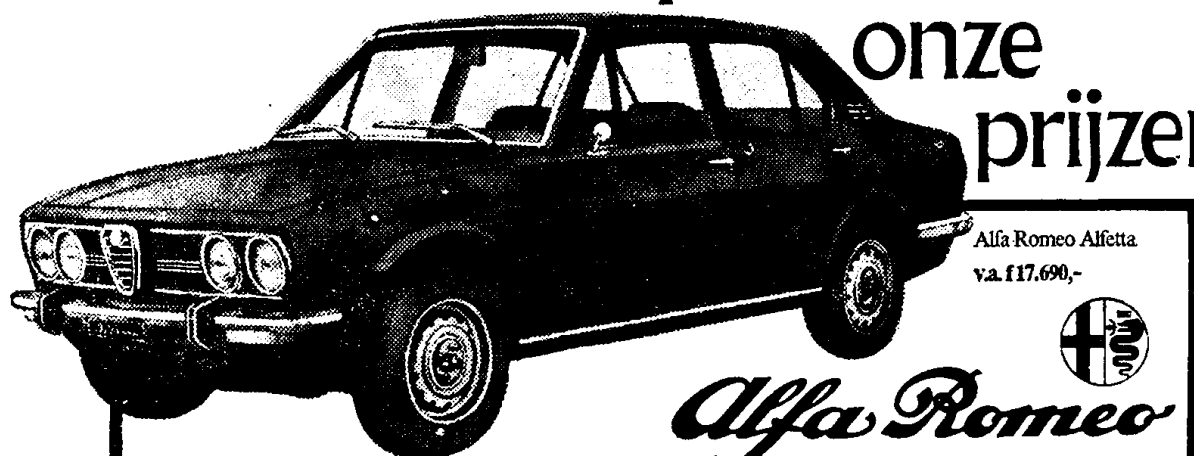
## Margit Schramm naar Kerkrade

KERKRADE — Op uitnodiging van de Prinsenvaard van de Kirchroadsjer Vasteloavends Verein zal de bekende operettezangers MARGIT SCHRAMM als gastsoliste optreden op het galabal van de Kerkrade-prinsen, dat op zaterdag 17 januari 1976 in het Hubertushuis wordt gehouden. Margit Schramm geniet ook in Kerkrade en wijde omstreken een bijzondere bekendheid, getuige een



uitverkochte Rodahal en keke jaren geleden tijdens haar optreden samen met Rudolf Schock en Robert Stolz.

Vreemd dat men met meer kennis van zaken over onze auto's spreekt dan over onze prijzen



Automobilbedrijf E. A. KOZOLE B.V.,

PASWEG 50, SCHAESBERG. TELEFOON 043 - 311088

Automobilbedrijf HUB. NIJSTEN,

RIJKSWEG ZUID 118, GELEEN. TELEFOON 04494 - 43168

Autobedrijf H. VLEUGELS B.V.,

SCHARNERWEG 137, MAASTRICHT. TELEFOON 043 - 27241/20222/27242

## Pop-sjoernaal

door TJEU SEEVERENS

● De moeder van de Everly Brothers is bezig met een ontvullend boek te schrijven over haar lieve zoons ● bij Focus is grote ruzie. Zowel muzikaal als zakelijk zijn er grote problemen. Of dit het begin van het einde is? ● Extra aandacht voor onze eigen Limburgse formatie Pussy-cat, die met „Mississippi” in de daverende dertig steeg van 27 naar 11 ● Daarom zijn ze vanavond uiteraard van de partij in Toppop. Samen met o.a. Tramps, Rubettes, Maggie McNeal, Eagles, Rosie en Andres, Jack Jersey, Barry & Elleen, John Denver, Penny McLean, Peoples Choice en KC and the Sunshineband ● Ik ben niet zo'n gewelddige fan van de gebroeders Bolland en daarom steek ik zeker de vlag niet uit, omdat beide broertjes deze week besloten hebben definitief voor het beroep „artiest” te kiezen. Ze zijn inmiddels uit Amerika teruggekeerd. Een free-lancefilmster heeft daar een film van hen gemaakt, die hij nu aan een van de omroepers probeert kwijt te raken ● nu Sjeffe van Oekel bij de VPRO zijn onzin niet meer kwijt kan, vindt ook IJF Blokker het verstandig om niet meer als Barend Servet door het leven te gaan. Hij brengt binnenkort onder zijn eigen naam een elpee uit, die „Den Haag lacht vandaag” moet gaan heten. Middel-punt van spot wordt uiteraard het huidige kabinet, want daar is het Grote Publiek wel voor te vinden. Het eerste exemplaar wordt aangeboden aan de presentator van „Den Haag vandaag”, Ton Planken ● Artiest zijn heeft toch zo zijn voordelen. Toen Liesbeth List en Ramses Shaffy zich naar huis lieten rijden, kregen ze autopech. Omdat het midden in de nacht was, kon men wel naar hulp fluiten. Men besloot te liften en zie: binnen een minuut stopte een automobilist, die voor een elpee met handtekeningen beide grootheden tot voor de deur bracht, hoewel hij heel andere kant uit moest ● de Status Quo-fancult heeft zijn eerste blad over de Quo-bos uitgegeven: „Quotations”. Een vrij aardig product, waarop je je voor acht piek per jaar kunt abonneren. (Giro 1555385, t.n.v. J. Broers, Schumanstraat 15 in Brunssum.



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart/wit-programma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.45 - 11.35 Schooltelevisie. 10.45 Zo leven ze daar in Sri Lanka. 11.10 Leven in een ontwikkelingsland. Het grote project.  
18.15 Duits. Les 23. Telecursus.  
18.45 Kortweg. Kunstrubriek.  
18.55 Journaal.  
19.05 De man van zes miljoen. „Taneha”. TV-serie.  
19.55 Alles of niets. Spelprogramma gepresenteerd door Bert de Vries.  
20.40 Pepper. „Mijn zusje Lara”. TV-serie. In een geheim laboratorium worden drugs gemaakt, te zwaar voor gebruik. Toch wordt het spul verkocht en het kost Pepper en haar collega's heel wat moeite deze mannen te arresteren.  
21.35 Journaal.  
21.50 Wordt U al geholpen? „Mr. Lucas op vrijersvoeten”. TV-serie.  
22.20 Pablo Festival. Impressies van het Pablo Festival vanuit Den Haag. Gasten: Trio Oscar Peterson, Ella Fitzgerald en het orkest van Count Basie.  
23.20 Journaal.

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54, 56 en 60

18.45 Brigadier Dog. Voor de kinderen.  
18.55 Journaal.  
19.05 AVRO's toppop presenteert de nationale hitparade.  
20.00 Journaal.  
20.25 De gebroeders Hammond. „Open NV”. TV-serie. De bevoorren in de buurt van het bedrijf bekla-gen zich over de overlast die de grote vrachtwagens in hun woonomgeving bezorgen. Onge-lukkig voor het bedrijf omdat zij alle goodwill hard nodig heeft nu er plannen bestaan om van het bedrijf een open NV te maken.  
21.15 Voor de vuist weg. Presentatie: Willem Duyk.  
22.35 Televisier Magazine. Actualitei-tenrubriek.  
23.20 Journaal.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 11, 24 en 46

15.55 Musikalische Spielereien. Portret van Friedrich Holländer, film-componist, schrijver en cabare-tier.  
16.40 Het programma met de muis.  
17.10 Scène 75. Voor de jongeren.  
17.55 Journaal.  
18.05 Onder een dak. Het grote ding. TV-serie.  
18.40 Hier und Heute. Actualiteitenru-briek.  
19.20 Gisteren gelezen. Uit het archief van een strafpleiter. Gif in de stroom. TV-serie.  
19.45 Wat is er voor nieuws? Door en met Ulrich von Medem.  
20.00 Journaal.  
20.15 Projection privé. Franse speel-film uit 1973. Regisseur Denis Mallet werkt aan een film over een episode uit zijn leven, die hij niet kon vergeten. Hij verliet zijn geliefde Marthe voor een ander met wie hij nog steeds samenleeft. Kort daarop kwam Marthe om het leven.  
21.50 Het zevende zintuig.  
21.55 Actualiteiten uit Bonn. Actuali-tenrubriek.  
22.20 Journaal.  
22.35 Sport.  
23.00 Maar een affaire. TV-spel. Een liefdesaffaire tussen een 48-jarige man en een meisje van 22. De verliefdheid is speels begon-nen maar nu weten beiden geen uitweg meer.  
0.15 Journaal.

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00 - 11.30 KH-Kla-Klawitter. Voor de kinderen.  
16.30 Studieprogramma Chemie. Sil-lacaten.  
17.00 Journaal.  
17.10 De Heve huisdieren. „Gevogel-te”. Voor de kinderen.  
17.40 De draaischijf. Te gast: Rex Gil-do met „Der letzte Sirtaki”.  
18.20 Laurel en Hardy. Lachfilm.  
18.40 Mannen zonder zenuwen. „Te-dere ijzeren vuisten”. Klucht uit de oude doos.  
19.00 Journaal.  
19.30 Buitenlandjournaal.  
20.15 Ach Himmel, es ist verspielt. Het levensverhaal van Andreas Hofer, de leider van het Tirols verzet tegen de Beiers-Franse overheersing.  
21.45 Journaal.  
22.00 De Internationale korte film. „Roofvogels”. Luitenant Mike Stone en inspecteur Steve Hel-ler, speuren naar de moordenaar van een jonge vrouw en een tweede moord maakt alles nog ingewikkelder.  
23.15 Journaal.

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

8.05 - 12.25 en 17.00 Schooltelevisie.  
18.00 Pedagogiek voor het eerste schooljaar.  
18.30 De doe-het-zelfers. Vrijtijdsbe-steding.  
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.  
19.05 Voor Joegoslavische gastarbeiders.  
19.15 Forum.  
19.45 Nieuws uit de regio.  
19.55 Commentaar. Actualiteitenru-briek.  
20.00 Journaal.  
20.15 Sociale problemen in spelvorm. Daarna Journaal.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 Schooltelevisie.  
17.00 Schooltelevisie.  
18.00 TI-Ta-Tovenaar. Voor de kinde-ren.  
18.05 Eenheid in eenheden. Les 10.  
18.35 Viva Verdi. Reportage van de journalist Robert Tuschner over een Italiaans dorpje, waar een spektakelstuk wordt opgevoerd, tot meerdere eer en glorie van Giuseppe Verdi.  
19.10 K.T.R.G. RK uitzending.  
19.40 Mededelingen en weerover-zicht.  
19.45 Journaal.  
20.15 Filmkwis. Spelprogramma door Jo Riepke.  
20.45 Superstars 1975. Sportmensen uit heel Europa strijden om de titel van „Europese Superstar 1975”.  
22.00 Journaal.  
22.10 - 23.35 John en Mary. Ameri-kaanse speelfilm uit 1969 met Dustin Hoffman, Mia Farrow en Michael Tolan.

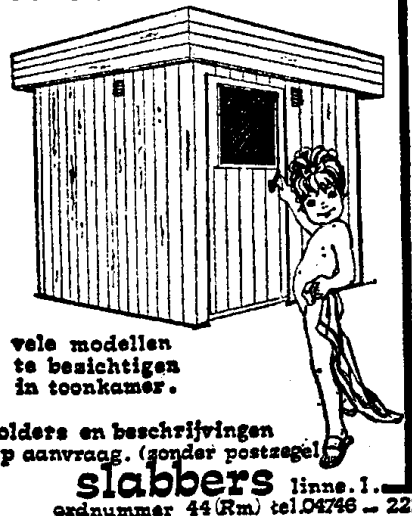
### BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

14.00, 14.30, 15.00 en 17.40 Schooltelevi-sie.  
18.10 1, 2, 3, .... J'ai vu. Voor de kinde-ren.  
18.30 Sept, sur sept. Kunstmagazine.  
19.00 De Franse gemeenschap van Wallonië en Brussel.  
19.30 Antenne-soir. Regionaal nieuws.  
19.40 Weerbericht.  
19.45 Journaal.  
20.15 Ce pays est à vous. Industriële archeologie in België.  
21.15 Comme dans un miroir. Speel-film met Harriet Andersson, Gunnar Björnstrand, Max von Sydow en Lars Passgard.  
22.45 Journaal.

(ADVERTENTIE)

### Finse sauna's.



vele modellen te beschikken in toonkamer.  
foldere en beschrijvingen op aanvraag. (zonder postzegel) slabbers linne.1. ordnummer 44 (RM) tel.04746 - 2227

### radio

● = stereo

### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 22.30, 23.55.  
7.02 Het levende woord, godsdienstige uitzending. 7.07 ● Badinerie. Klassieke muziek. 7.41 Echo. Actualiteiten. 7.50 ● Badinerie, vervolg. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 De wonderlijke letter M. Voor de huisvrouw. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Aubade. Klassieke muziek. 11.30 Blik op de derde wereld. Informatie. 12.00 ● Van twaalf tot twee (12.26 Mededelingen. 12.41 Echo). 14.00 Hoe gaat het: nieuwe levensstijl. 14.15 Schoolradio. 14.25 Schoolradio. 14.45 ● Inter-lokaal op vrijdag. 17.00 Zonder grenzen. De missie. 17.10 ● De hutsgekluste kinderspeken. 17.32 Echo-magazine. Actualiteiten. 18.19 Uitzendtijd voor de VVD. 18.41 Echo. Actualiteiten. 18.50 Verkenning. Feiten en achtergrond op sociaal gebied. 18.58 Marktoberichten. 19.00 ● Springplank. Jong talent. 19.30 Sprong in het heil, hoorspel. 20.10 ● In antwoord op uw schrijven. Verzoek-programma. 22.00 K(r)omische humor en jolijt. Oude stemmen en klanken. 22.25 Overweging. 22.40-23.55 Goal. Sport.

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje met om 8.11 AVRO Radiojournaal. 9.00 Schoolradio. 9.20 Wat heeft dat kind? Kinderproblemen. 9.35 Waterstanden. 9.40 ● Toerisme. Informatie. 10.00 ● Kleuterje luister. 10.10 Arbeidsvitaminen. (11.30 AVRO Radiojournaal). 11.30 ● Knippricht. Verkeersmagazine. 11.55 Beursberichten. 12.00 ● De Neurenberger Orgelweek 1975. 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Licht instrumentaal kwartet. 12.55 AVRO Radiojournaal. 13.11 Vandaag dit, morgen dat. Actualiteiten. 13.25 Programma-overzicht. 13.30 Interview. 14.00 Muziek. 15.30 Permanent Wave. 16.03 Vandaag dit, morgen dat. 16.05 Nova Zembla. 17.30 Wel-ingerichte kringen. 17.55 Mededelingen. 18.11 VPRO-Vrijdag. 19.30 Radio Vrij België. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 ● Omroep met zangsolisten. 21.15 Zondagsschrijvers aan het woord. 21.25 Klassieke muziek. 22.25 ● De Staal-kaart. 23.15-23.55 Muziek van deze eeuw. Klassieke muziek.

### HILVERSUM III

201, 240 en 445 m.

FM-kanalen 25 en 39

Eik heel nu nieuws.  
7.02 ● Gospelsound. 8.03 ● Klankbord. 8.10 ● Tussert, thee en koffie. 9.03 ● De muzikale fruitmand. 10.02 ● Pep-op-drie, met Gerard de Vries. 11.03 An-nie de Reuver draait op verzoek. 12.03 Op visite bij Barend. 13.03 ● Hier er nu. Actualiteiten. 13.08 ● Eddy go roundshow. 14.03 ● Pop-Kontak. 16.03 ● Felix Meurders met de too 30. 18.03 De Vakaturebank. 18.10 ● Joost mag niet eten. 19.02 ● Drie loopt achter. 20.02 AVRO Radiojournaal. 2.005 ● Buengerucht. 21.02 ● De Negen-Uur-Show. 22.02 AVRO Radiojournaal. 22.05 ● Sunclean Dreammachine. 23.02 ● anavond lag. 00.02 AVRO Radiojour-naal. 00.05 ● Weekend-Muziek-Magazine. 01.02 ● Soultine USA. 02.02 ● Continu de nacht door. 4.02 ● Voor dag en dauw. 6.02 Matinata.

### R.O.Z.

201 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10-20.00 Spelen-tere het weekend in en bijna altijd prijs.

### LUXEBURG RTL

208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Na 19 u. uitsluitend FM-kanalen)

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 uur. Op elk

half uur. 19.30, 21.30, 23.30.

Duits: Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. Haidy. 8.30 Mister Morning. Rainer Holbe. 10.30 Luxemburg 25905. Helga en Jochen. 11.30 Hallo Nachbarn. Edy. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer un-

terwegs. Edy. 15.00 Mode-Journal. Mo-nika. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. Ma-thias. 17.00 Die Musikmaschine von ra-dio Luxemburg. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Dis-kotheek. 24.00-01.00 Hallo Nacharbeiter.

### B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen. morgen. 8.10 The sound of music. Melodieuz muziek. 9.02 Weekend te huur. Week-endinformatie. 9.05 De vrije teugel. Licht muziekprogramma.

Antwerpen: 10.03 Mezzanine. Culturele evenementen en amusement in Ant-werpen. 12.00 Het oorbeest. Gevarieerd programma.

West-Vlaanderen: 14.00 Aan de lopende band. Verzoekprogramma. 14.55 Boekenboetiekje. Boekennieuws. 15.00 De zonnemijzer. Informatierubriek. 15.30 Melodikon. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oude vaatje. Muziek voor luster-aars van de derde leeftijd.

Limburg: 17.10 Piek-uur. Met de top tien uit Duitsland gepresenteerd door Wolfgang Trees. 18.00 BRT II - Focus. 19.05 Tussen toeter en trompet. 19.45 Onderweg. Katholieke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Festival van lichte muziek. 22.05-23.45 Jeugd 75.

(ADVERTENTIE)

### Vanavond

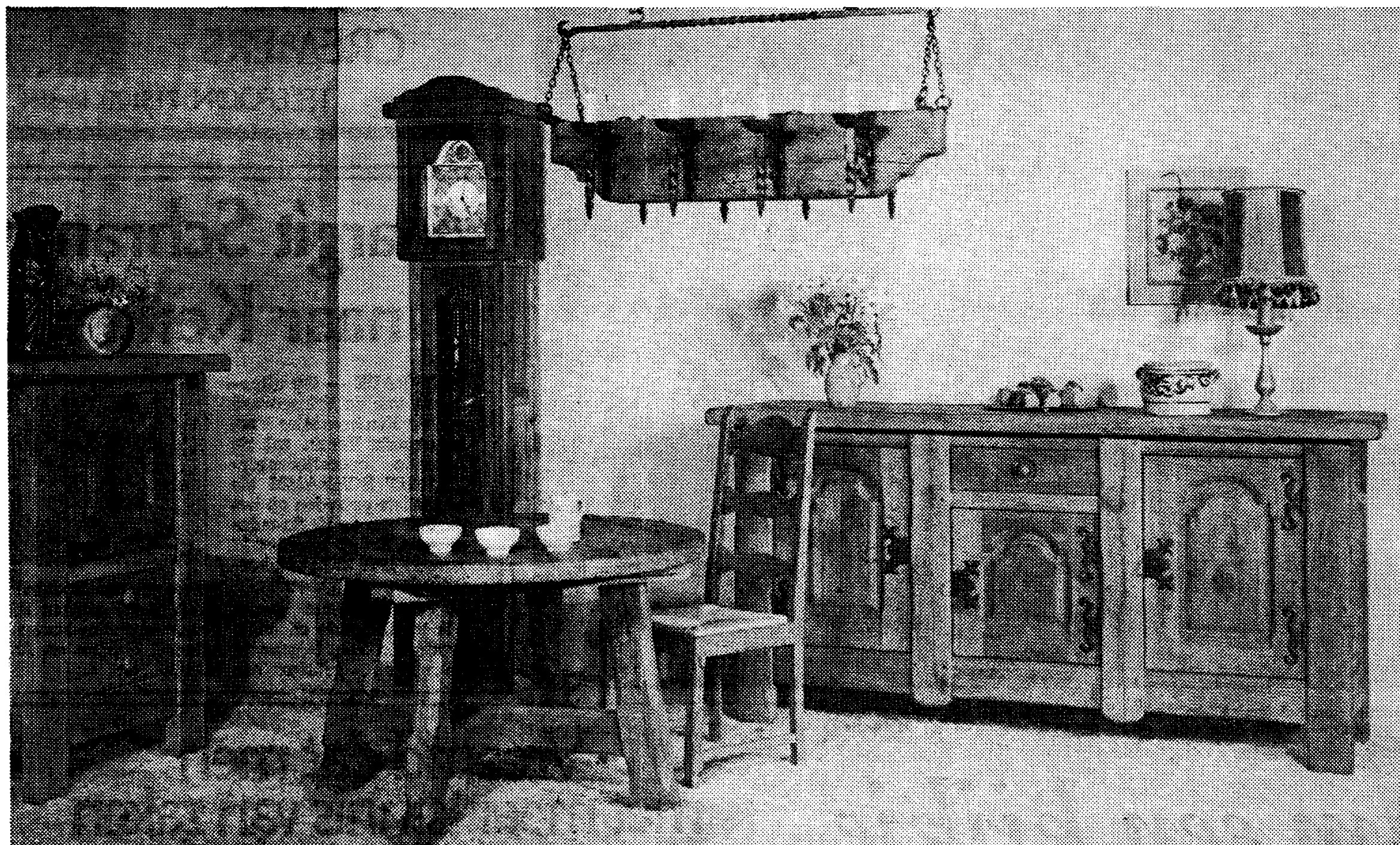
(21.15 - AVRO Ned. II)

Voor de vuist weg

dus zet de kaas uit het vuistje maar klaar!



# SCHREURS nieuwe kollektie 76



b.v.  
**DRESSOIR**  
zwaar massief eiken  
zelfs de legplanken

Speciale Schreurs-prijs

## 2195,-

Speciaal voor St. Nicolaas

- ★ Pracht kollektie tienerkamers
- ★ Mimi-sets
- ★ Dekenkisten
- ★ T.V.-kastjes

Er is te veel om op te noemen  
Komt U vrijblijvend KIJKEN

# schreurs meubelen

molenstraat - limbricht - tel. 04490 - 6961

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 10 UUR

langs de grote weg sittard-born

RUIME PARKEERGELEGENHEID

## TE KOOP AANGEB.

Ja, wij zijn goedkoop dan andere in MEUBELN. Komt u zich overtuigen in onze volle toonkamers. 15 tot 25% is het minste, wat u korting krijgt. Enkele voorbeelden uit onze koopjes: puur eiken eetkamer 4 Windsor-stoelen + eiken tafel f 675 nu f 525; moderne wenge tafel met witte slaplak f 4 moderne stoelen, div. soorten nu f 475. Onze slaapkamerreclame gaat door: 4-d. klkast + groot bed f 1275 nu f 985; 2 n. kastjes + toiletst. met gr. spiegel + boekenpl. f 1275 nu f 985. Verder eiken Windsor-stoel nu f 84,50; eiken miniset f 325 nu f 199; buikstijlen, diverse soorten nu f 189; puur eiken dekenkisten, eiken en noten nu f 195. Keukenstoelen div. soorten nu f 89; tafels nu f 195. Wij ruimen wagens plaatsgebied 36 bankstellen voor de vlogge kopers, dat koopt u nooit meer voor deze prijs: groot eiken bankstel gr. Dracon nu f 895; idem streep-Dracon nu f 1195; eiken bankstel met gobelinbekl. zeer mooi nu f 1295; idem met volvelours nu f 1495; idem forser nu f 1895; idem f 1995. Diverse klassieke bankstellen, iets apart: grote bank + 3 fauteuils nu f 895; in 3-2-1 f 1195. Verder eiken kasten, koopte, v. 895. Onze extra aanbieding: stuor eiken kast draaistijl 2,45 260 TROTTOIRTEGELS te koop en banden. Tel. 045-410092.

Revox stereo BANDREC. tuner, versterker, radio, v. grotingsapp., bureaustool, draab., notenhouten kroonlamp, herenokst., als nu Na 6 uur Heerlerbaan 52, Heerlen.

Electr. ORGEL t.k. Solina ritm. box. Wolfsweg 28, Haanrade.

Te k. antieke PLAVUIZEN Broekstr. 4. Sittard-Lege, Broek.

Te k. antiek 2 KASTEN Henri II, 1 eeth. met leren stoelen, 1 bureau i.z.g.st. Boekhoutstr. 2, Eygelshoven, tel. 045-351520.

Te k. DOUCHEVERWARMI-MING, gasaard en opklap-bed m. ombouw 1 p. Ridder Walramstr. 22, Brunssum, x 412401.

Te k. antiek KAST Henri II, 1 jachttafel, nachtkastje, 1 eethoek Henri II, 6 stoelen. Veeuweg 18, Waubach, Tel. 045-315201.

Te koop BANKSTEL i.g.st. f 550,-. Tel.: na 5 uur 045-412401.

Te k. pracht Faber GAS-HAARD, klass. model, als nieuw, grote kap. Deken-Deutlaan 96, Chevremont (flat).

Te k. GASCOMFORT en Akai stereo cass. deck, An-jellerstraat 67, Nieuw-Einde Heerlen. Na 18.30 uur.

Te koop complete HUIS-KAMER, Hendrik v. Vel-dekstr. 101, Molenberg, Heerlen.

Te k. AARDAPPELKISTEN 250 en 300 kg. Houthandel J. Rinkens, Kerkstr. 149, Nieuwenhagen. Eygelshovenweg 46, Ubach o. Worms.

Te k. van part. ANTIKE BOERENKAST, antiek Me-chelse kleerkast, Bergerweg 7 Einighausen.

Te k. AUTOBAAN, merk Skalectri. Nieuwprins circa f 900,- nu voor f 350,-. Te bev. Pijperstraat 73 en 93, Geleen, tel. 49016 en 49383.

Te koop HOUT voor open haard. Tel. 04490-4316. Na 18.00 uur.

GASHAARD weg. verh. te bev. Arets, Egeniusstr. 4, Kerkrade-West.

Te koop SALONKAST Roosveltstr. 69, Waubach.

KLOKKEN, meubels en kl. goed. Antiekhandel t. Spingewiel, Rijksweg 45, Susteren. Tel. 04999-2521.

Te k. AANRECHT met sta-laden blad, 2 spoel. lengte f 80,-, ijskast f 95,-. Tel. 043-25517.

Te k. OLIEHAARD i.g.st. hoge cap. f 75,-. Zat. 13.00-14.00 uur, Jupiterstr. 79, Treebeek.

Electr. FILMPROJECTOR m. scherm f 135,- zw-wit TV f 80,-, ijskast f 95,-. Tel. 043-25517.

Te k. OLIEHAARD i.g.st. hoge cap. f 75,-. Zat. 13.00-14.00 uur, Jupiterstr. 79, Treebeek.

Revox stereo BANDREC. tuner, versterker, radio, v. grotingsapp., bureaustool, draab., notenhouten kroonlamp, herenokst., als nu Na 6 uur Heerlerbaan 52, Heerlen.

Electr. ORGEL t.k. Solina ritm. box. Wolfsweg 28, Haanrade.

Te k. antieke PLAVUIZEN Broekstr. 4. Sittard-Lege, Broek.

Te k. antiek 2 KASTEN Henri II, 1 eeth. met leren stoelen, 1 bureau i.z.g.st. Boekhoutstr. 2, Eygelshoven, tel. 045-351520.

Te k. DOUCHEVERWARMI-MING, gasaard en opklap-bed m. ombouw 1 p. Ridder Walramstr. 22, Brunssum, x 412401.

Te k. pracht Faber GAS-HAARD, klass. model, als nieuw, grote kap. Deken-Deutlaan 96, Chevremont (flat).

Te k. GASCOMFORT en Akai stereo cass. deck, An-jellerstraat 67, Nieuw-Einde Heerlen. Na 18.30 uur.

Te koop complete HUIS-KAMER, Hendrik v. Vel-dekstr. 101, Molenberg, Heerlen.

AARDAPPELEN te koop 40 ct p.kg. Boven 100 kg. gratis bezorgd. Sittardeweg 123, Heerlen. Tel. 045-719556.

Te k. 2 Bax BOXEN 30-40 W. en 2 sounddesign boxen 25 W. Beatrixstraat 30, Nieuwenhagen. Na 19 uur.

Te koop antieke koperen KLOK, hangklok m. muz. Vogel, reguleurs, klokken-stel, 2e beelden enz. Born, Dr. Arieënstr. 13, Vaals. x

Open Biedemeier HAL-KLOK, hangklok m. muz. oudholl. open haloklo, 2 ge-wone reguleurs, klokken-stel, 2e beelden enz. Born, Dr. Arieënstr. 13, Vaals. x

Te koop grootbeeld zw-wit TV f 75,-. Weg. aanschaft kleuren TV. Pr. Margriet-straat 28, Chevremont.

Te koop weg. verbouwing 2 PLAATRADATOREN 4,5x60 i.z.g.st. Vr.pr. f 125,-. Ju-lianstr. 41, Schinveld.

Te k. 12 kanalen ZENDAP-PARATUUR met toebeh. Albert Cuyprstr. 45, Heerlen.

Te k. oude HANGKLOK f 75,-, reguleur, klokken-stel, eikenkast, kleuren TV, lintzagsmachine. Na 18 uur Dr. Jaegerstr. 3, Heerlen.

Te koop KINDERWAGEN klass., hoog model, Kleur zwart. De Thun 61, Welten x 045-714608.

Te koop weg. omst. niet gedr. Lincolnham BONT-JAS maat 46. Tel. 04493-3658. Van 14-17 uur. x

Te k. a. grote REGULA-TEUR en kapstok. Maurits-laan 50 Geleen.

Te k. luxe BANDMASSA-GEAPPARAAT z.g.a.n. stan-daard 3 voor versch. vor-men van massage. Dir. Pe-terstraat 60 Kerkrade. Tel. 5250.

Te k. skai BANKSTEL. Put-straat 46, Schaesberg.

Te k. EETHOEK. Tel. 045-311121.

WIEG en kinderw. te koop. Prof. Asserstr. 43, Hoens-broek.

Te k. gas GEVELKACHEL Keerweg 60 Buchten.

Te k. KAST en bankstel. Vr.pr. f 200,-. Kantstr. 61, Waubach.

Te k. chem. REINIGINGS-AUTOMAT. Wilt u zelfst. zijn. Hier is uw kans. Fin-mogelijk. Te bev. Station-straat 15, Schinnen.

Te k. Fender BASINSTALL-versterker met speaker en Fender basgit. Roebroekw. 20, Heksenberg.

Te k. BRUIDSJURK m. 38-wandmeubel wit wenge, smeedijzeren wieg compl. en kinderw. 3 in 1, te bev. Steinbusch, Horenweg 42, Nuth.

Stereo DRAAITAFEL zo goed als nieuw 125,-. Elek-tr. gitaar mod. Les Paul 225,-. Akerstr. 10 Brunssum.

Te k. DAMESFIETS i.z.g.st. m. handrem. Schepenstr. 3, Brunssum.

Compl. DRUMSTEL te k. Te bev. Salviatr. 1, Val-kenburg.

Moore gave antieke JACHT-KAST. Tooropstr. 37 Heer-len.

OLIE-HANGLAMP, enkele-stuks antiek. Corisbergweg 40, Heerlerbaan.

Moore gr. REGULATIEUR goed lopend. Anselderlaan 19, Eygelshoven.

AQUARIUM en bankstel. Te bev. Vogelwijk 1 (ach-ter Marebos) Brunssum. Tel. 045-255639.

Te k. volgl. AQUARIUM 80 x 40 x 40 en kleinere goedkoop. In den Daal 12, Oirschiek. Tel. 04492-2628.

Electr. TREIN te k. 2 transformat. 3 locomoties, 5 jr. Hawinkels. Dr. M. L. Kinglaan 157, H'broek.

Te k. BRUIDSJURK m. 38-39. Past. Bronstr. 39, Schinveld. Tel. 045-253155.

Te k. CENTRIFUGE en bromf. Helm v. kind pl. 5 jr. Hawinkels. Dr. M. L. Kinglaan 92, H'broek.

Antieke TAFEL en 4 stoel-ten te k. Lodewijkstr. 8, H'broek.

Te k. licht eiken DRES-SOIR, geh. uitgesneden. Burg. Dohmenpl. 4, Eygelshoven, na 6 u.

AQUARIUM 160 x 60 x 50 cm. compl. met visen f 300,-. Ridderstr. 29, Schaesberg, na 9 uur.

GASHAARD f 150,-, mini-kast f 50,-. Deken Deut-laan 183 Ch'mont.

GRINDTEGELS en patio-blokk. teg. concurr. pr. Bin-nen. 20 km franco thuis. Betonw. fabr. 'Oor' Wyen-weg 147 Treebeek (achter-witte pomp). Tel. 045-218877. bgs 045-255368.

Te k. 2 WINKELINVENTA-RISSEN, open vleeskoeling, sneeprtrine, oliekelch en tank, 2 toonbanken. Sittardeweg 116, Heerlen. Tel. 045-714608.

Te k. BANKSTEL en eet-hoek. Spiraeastr. 25 Kerk-rade-West, na 17 uur. x

Te k. Elma GASHAARD, Bonairestr. 23 Schaesberg. Tel. 315257.

Te k. Dru GASHAARD 150,-; minigaskachel 75,-; vierkante salontafel 125,-; eethoek 200,-. Te bev. Beekstr. 7, Munsterge-leen.

Te k. mod. SALONKAST br. 240 m f 225,-. Dom-Verdenstr. 14, Waubach.

Te k. moderne HANGLAMP te k. 3 mnd. f 125,- met mandje enz. Tel. 045-310584.

Te k. donkerbl. combi KIN-DEWAGEN. Kloosterbos-straat 61, Ch'mont, na 7 u.

KERSTBOMEN te k. Schan-derstraat 18 Heerlen. Tel. 045-719316.

Te k. zw-wit T.V. f 150,- Peugeot bromf. f 50,-. Te Pr. Hendriklaan 58 Bruns-sum.

Te k. zw. LUCHTBUS m. ventieluiting en kijker, zo goed als nieuw. Vraagpr. f 200,-. Unesoplaatsen 6, Vrieheide. Tel. 045-218567.

Te k. DIEPVRIESKAST p. 500 ltr f 275,-. Bloemem-arkt 34 Geleen-W. Tel. 04494-42761.

Te k. aangeb. antieke Bie-dermeier CANAPE prijs na-der overeen te komen. Neer-hem 48, Valkenburg.

Te k. KINDERBEDJE met matras wit, klepkast met la-de wit samen f 250,-. Kin-derwagen f 200,-. Alles als nieuw. Sportparklaan 11, Hulsberg.

Te huur aangeb. ZITSLPK. c.v. gebr. v. keuken en dou-che. Pannesheiderstr. 1 en 19 Bleijerheide.

Gem. KAMER, vlakbij sta-tion Heerlen, c.v., kookgel., douche. Inl. tel. 045-713978 na 14 uur.

Te huur aangeb. ZITSLPK. c.v. gebr. v. keuken en dou-che. Pannesheiderstr. 1 en 19 Bleijerheide.

Te huur te Kerkrade-West BEENWONING. gr. kamer, keuken en slaapk. Br. ond. no. M 160 LD. Heerlen.

Gemeub. KAM. te huur. warm en koud water en ge-bruik v. keuken en badka-mer. Tel. 045-416135.

KAMERS te huur en taxi-chauffeurs gebr. Inl. Hom-merterweg 15B H'broek.

HEERLEN-NRD. plm. 500 m2 magazijnruimte. Huur-prijs n.o.t.k. Br. o. nr. H 159 LD H'rl.

Te h. aangeb. HERENHUIS te Heerlen met c.v., kamer, ensuite, twee kelders, keu-ken en bijkeuken, 4 slaapk., badkamers, zolder b.st. zij-ingang, tuin. Telefoon 045-711193.

Sittard BEJAARDENWO-NINGEN. Riant ligging aan stadspark. Ruime indeling. Huurprijs incl. stookkosten, water e.d. f 370 p. maand. Maximum huursub-sidie f 205,- per maand. Di-rect te aanvragen. Voor-lichtingen: Stichting Huis-vesting Bejaarden Limburg Jos Klijnenlaan 289, Geleen. Tel. 04494-49777 tst. 220.

Te huur gem. HUIS, c.v., gar., tel. aanw., te Sijpel-veid. Br. ond. no. E 161 LD. Heerlen.

GARAGE te h. 100 m2 te Aarde. Tel. 04492-1668.

BEDRIJFSRUIMTE 250 m2 m. kant. me landborden of krachtstroom, Brunssum, te-foon 045-252257.

Te huur Sint Nicolaas- en Zwarte Piet-COSTUUM, ge-heel compleet. Zwarte Piet ook apart. Horatiustr. 65, Heerlen, tel. 410444.

Te h. mod. gem. KAMERS m. c.v. en gebr. v. tel., keu-ken en douche. Tel. Kerk-rade 2128.

Te h. gem. KAM. m. gebr. v. keuken en bad, event. m. garage. Heerenweg 265 Heerlen 045-216350.

Gemeub. 1-pers. ZITSLPK. m. alle mog. comfort G.A.B. Rumpenerstr. 78 int. tussen 6-8 u. Brunssum tel. 252364.

Gemeub. KAMER met ge-bruik eiken keuken, t.v., ijskast, douche, centr. verw.-ing. Te bev. Kolbertsgracht 5, Tel. 045-415248.

Gem. KAMERS te h. m. c.v. Te Pr. Hendriklaan 58 Bruns-sum.

Te h. 2 kl. BUNGALOWS gem. en gestoff., verw., om-geving. A'rade-Brunssum. Inform. Trichterweg 132, Treebeek.

KAMERS te h. met volledig pension. Pension-restauran-t Wilhelmina. Tel. 045-214804.

H'broek, Buttingstr. 24. x

Keurig pension met huise-lijk verkeer voor DAME of heer te Schaesberg. Tel. 045-315639.

Werkende, ongehr. vrouw, 38 jr., zoekt in Heerlen of om-geving vlog, liefst, gestoff. WOONRUIMTE. Tel. 09-49243143065.

Studente, 19 jaar, zoekt KAMER met kookgel. en douche in omg. Schaesberg. N'ghen. Huur f 150,-. Br. ond. no. H 161 LD H'rl. n. x

OFFERTE gebr. met spoed voor huur verw. kasruimte gedurende 3 mnd. v. p.m. Makelaars, Romboutslaan 2, Weiten-Heerlen, tel. 717237.

Te huur gebr. met spoed WONING met grote ach-tertuin, voor ouder echtpaar. Huur tot f 300,- p.m. Tel. 045-218573.

BEDRIJFSRUIMTE even-tueel grond v. verk. van auto's. Huurprijs incl. stookkosten, water e.d. f 370 p. maand. Maximum huursub-sidie f 205,- per maand. Di-rect te aanvragen. Voor-lichtingen: Stichting Huis-vesting Bejaarden Limburg Jos Klijnenlaan 289, Geleen. Tel. 04494-49777 tst. 220.

Te huur gem. HUIS, c.v., gar., tel. aanw., te Sijpel-veid. Br. ond. no. E 161 LD. Heerlen.

GARAGE te h. 100 m2 te Aarde. Tel. 04492-1668.

BEDRIJFSRUIMTE 250 m2 m. kant. me landborden of krachtstroom, Brunssum, te-foon 045-252257.

Te huur in Hoensbroek (na-woning Eikenderveld tegen-geengzinswoning of flat) goederenlift, 4 kant., c.v., mer, keukens, 3 slaapkamers, 700 m2. Na 18.30 uur telef. 045-216986.

Te h. aangeb. centr. Heerlen ETAGEWONING voor dame f 250,- p. mnd. Tel. 045-715519.

Te h. 2 kl. BUNGALOWS gem. en gestoff., verw., om-geving. A'rade-Brunssum. Inform. Trichterweg 132, Treebeek.

KAMERS te h. met volledig pension. Pension-restauran-t Wilhelmina. Tel. 045-214804.

H'broek, Buttingstr. 24. x

Keurig pension met huise-lijk verkeer voor DAME of heer te Schaesberg. Tel. 045-315639.

Werkende, ongehr. vrouw, 38 jr., zoekt in Heerlen of om-geving vlog, liefst, gestoff. WOONRUIMTE. Tel. 09-49243143065.

Studente, 19 jaar, zoekt KAMER met kookgel. en douche in omg. Schaesberg. N'ghen. Huur f 150,-. Br. ond. no. H 161 LD H'rl. n. x

OFFERTE gebr. met spoed voor huur verw. kasruimte gedurende 3 mnd. v. p.m. Makelaars, Romboutslaan 2, Weiten-Heerlen, tel. 717237.

Te huur gebr. met spoed WONING met grote ach-tertuin, voor ouder echtpaar. Huur tot f 300,- p.m. Tel. 045-218573.

BEDRIJFSRUIMTE even-tueel grond v. verk. van auto's. Huurprijs incl. stookkosten, water e.d. f 370 p. maand. Maximum huursub-sidie f 205,- per maand. Di-rect te aanvragen. Voor-lichtingen: Stichting Huis-vesting Bejaarden Limburg Jos Klijnenlaan 289, Geleen. Tel. 04494-49777 tst. 220.

Te huur gem. HUIS, c.v., gar., tel. aanw., te Sijpel-veid. Br. ond. no. E 161 LD. Heerlen.

GARAGE te h. 100 m2 te Aarde. Tel. 04492-1668.

BEDRIJFSRUIMTE 250 m2 m. kant. me landborden of krachtstroom, Brunssum, te-foon 045-252257.

WONINGRUIL: Bengezins-ten de nieuwe „WOON-GAARD". Nu m. honde-den foto's en 'n compleet lande-lijk aanbod, overal verkrijg-baar f 7,50.

Gezocht BOUWGROND voor premiewoningen. Brie-ven onder nr. 1298 LD Hr. x

Te koop gevraagd: Heerlen en wijde omgeving, WOON-HUIZEN in diverse prijs-lassen. Aanbiedingen: As-surantiekant. Troost, Aker-straat 99, Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. gebr. door bemidd. bur. Olfen: WINKEL-WOONHUIS in centr. Kerk-rade. Schriftel. of tel. aan-geod. Ass.kant. Horstink Dr. Poelstr. 11, Kerkrade-W. Tel. 045-413851.

HUIS te k. gr. kamer, keu-ken, bijkeuk., w.c. m. dou-che, serre, waskeuk. m. burghek, gr. tuin m. werk-plaats, hishoekyachtsteeen. Darioende Goederen be-digd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Weiten-Heerlen, tel. 717237.

Te koop gebr. voor onze relaties in Heerlen en om-geving. BUNGALOWS, landhuizen en woningen, tot ca. f 300.000,-. OZEK b.v. ont. goed. Bekkerweg 67 Heerlen, tel. 045-718283.

KERKRADE-W. vrijst. huis te k. 5 kamers bad en w.c., 2e toilet zolder, kelder c.v. gr. tuin. Prijs n.o.t.k. inl. f 405-410279.

Voor de aankoop, verkoop en het taxeren van uw on-roerende goederen naar: KOK Makelaardij B.V. Burg-direur: Cornelis Brorens, Beek (L), Raadhuisstraat 13 tel. 04492-1094, privé 0449-1253. Vestigingen in geheel Nederland.

Te k. gebr. WOONHUIS f 80.000,- f 90.000. Br. o. nr. N 6950 LD N'ghen.

Het huis dat U zoekt staat in de nieuwe „WOON-GAARD". Nu met honderden foto's en 'n compleet lande-lijk aanbod. Overal verkrijg-baar f 7,50.

Te h. apart BOVENHUIS. Br. o. no. K. 4072 LD Krd. x

Het huis dat u zoekt staat in de nieuwe „WOON-GAARD". Nu m. honde-den foto's en 'n compleet lande-lijk aanbod, overal verkrijg-baar f 7,50.

Gezocht BOUWGROND voor premiewoningen. Brie-ven onder nr. 1298 LD Hr. x

Te koop gevraagd: Heerlen en wijde omgeving, WOON-HUIZEN in diverse prijs-lassen. Aanbiedingen: As-surantiekant. Troost, Aker-straat 99, Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. gebr. door bemidd. bur. Olfen: WINKEL-WOONHUIS in centr. Kerk-rade. Schriftel. of tel. aan-geod. Ass.kant. Horstink Dr. Poelstr. 11, Kerkrade-W. Tel. 045-413851.

HUIS te k. gr. kamer, keu-ken, bijkeuk., w.c. m. dou-che, serre, waskeuk. m. burghek, gr. tuin m. werk-plaats, hishoekyachtsteeen. Darioende Goederen be-digd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Weiten-Heerlen, tel. 717237.

Te koop gebr. voor onze relaties in Heerlen en om-geving. BUNGALOWS, landhuizen en woningen, tot ca. f 300.000,-. OZEK b.v. ont. goed. Bekkerweg 67 Heerlen, tel. 045-718283.

KERKRADE-W. vrijst. huis te k. 5 kamers bad en w.c., 2e toilet zolder, kelder c.v. gr. tuin. Prijs n.o.t.k. inl. f 405-410279.

Voor de aankoop, verkoop en het taxeren van uw on-roerende goederen naar: KOK Makelaardij B.V. Burg-direur: Cornelis Brorens, Beek (L), Raadhuisstraat 13 tel. 04492-1094, privé 0449-1253. Vestigingen in geheel Nederland.

Te k. gebr. WOONHUIS f 80.000,- f 90.000. Br. o. nr. N 6950 LD N'ghen.

Het huis dat U zoekt staat in de nieuwe „WOON-GAARD". Nu met honderden foto's en 'n compleet lande-lijk aanbod. Overal verkrijg-baar f 7,50.

Te h. apart BOVENHUIS. Br. o. no. K. 4072 LD Krd. x

HEERLEN. Halfvrijst. woon-huis met c.v., garage of tuin. Ind. o.a.: kelder, woon-k. 7.00x4.13x3.43, keuken, slaapk., badk. met ligbad v.w. 2e verd. gr. zolder u bereiken via vlieztrap. If overl. te aanvarden. Prijs f 110.000,-. Stienstra B. V. Tempseplein 25-26, Heerlen Tel. 045-712255.

In een van de dorpen be-horende tot de 'Onderban-ken' gebr.: WOONHUIS m. behoorlijke tuin tussel f 70.000,- en f 100.000. Stienstra B.V., Tempseplein 25-26, Heerlen, tel. 045-712255.

Gulpen (Reymersstok) te k. gr. degel. HERENHUIS. Ex-clusief inter., veel eiken veel bet. en zeer luxe bad-kamer. Opp. 550 m2. Horstink Brunssum, Bern. Bur in Onr. Goed. Merkbeek-kerstraat 4. Tel. 045-256161.

WAUBACH: T.k.a. woon-huis Maastrichterlaan 16 m. v.- en achtertuin en ga-rage. Inl. tel. (045)-312230.

Goedkoop WOONHUIS v. koop gebr. in kleiner plaats, niet hoger dan f 60.000,-. Br. o. nr. 153 LD Heerlen.

KERKRADE-WEST. Degel-zakenpand met c.v., oprt-tuin en bouwterrein. Ge-heel vrijst. Tot. opp. 51 m2. Ind. o.a.: winkel-kam-ruimte ca 70 m2, werkpl. div. kelders. 1e verd. woonk. met open haard bet. keuken met modern aanr. comb. 3 slaapk., bed-douche met v.w., bet. tot-let, zolder. Geschildt voo-kantoor, winkel, showroo-etc. Aanv. vrijwel direkt Prijs f 128.000,-. Stienstr. B.V., Tempseplein 25-26 Heerlen. Tel. 045-712255.

SUSTEREN te k. vrijst. herenhuus (hoekhuus) m. ga-rage en cv luxeus afgew. ind. hal. L-vorm. woon-plm. 43 m2 met open haard en parketvloer, gr. keuken overdekt terras, 3 gr. slaap-kamers waarv. 1 m. vast wastafel, badk. met ligbad douche, wastafel, zolder m. cv-ketel en boiler (gas) 2e toilet. Aanv. 3 a 4 mnd. Mooi aangel. tuin en aanp. K.p.p. f 159.500,- k.k. Stien-str. B.V., Tempseplein 25-26 Heerlen. Tel. 045-712255.



Gezellig winkelen bij *Bergstein*

Markt 10 tel. 5541

het hart van Kerkrade



# economie vandaag

## Kolen

BONN - De regering van de West-Duitse deelstaat Noordrijnland-Westfalen heeft besloten geld uit te trekken voor het vormen van een kolenerf in West-Duitsland van tien miljoen ton. Dit met het oog op de geringe afzet van de kolenindustrie die met voorraden zit in totaal veertien miljoen ton.

## NIB

DEN HAAG - De Nederlandse Investerings Bank voor ontwikkelingslanden verwacht in de komende periode van het jaar opnieuw voor belangrijke bedragen in de kapitaalmarkt te moeten treden. Dit zal gebeuren hetzij in de vorm van het uitgeven van obligatieleningen, hetzij door het aangaan van onderhandse leningen.

## Amfas

ROTTERDAM - De Amfasgroep zal haar beide in West-Duitsland werkende bedrijven per 1 januari overdragen aan de Hanse Merkurgroep in Hamburg. Aan de voorwaarde van Amfas dat de werkgelegenheid voor de 52 werknemers in Saarbrücken verzekerd moet zijn is volledig voldaan.

## Misbruik

BRUSSEL - In 1973 werden in België 1.087 werklozen uitgesloten van een werkloosheidsuitkering. In het jaar daarop waren het er 1.291 en in het eerste halfjaar van dit jaar 1.577. De betrokkenen kregen geen uitkering meer omdat ze misbruik maakten van de werkloosheidsuitkering.

## Export

BRUSSEL - De omvang van de export van de landen van de EEG naar de olieproducerende landen in het Midden-Oosten is vorig jaar, vergeleken met 1973, fors gestegen. Naar het geheel van de derde landen steeg de EEG-uitvoer vorig jaar met 37,4 procent, terwijl de export naar olie-landen in het Midden-Oosten met 84,7 procent steeg.

## Ericsson

AMSTERDAM - De Zweedse telefonie-actiemaatschappij Ericsson, waarvan de Ericsson-telefoonmaatschappij in Gilze Rijen als dochter deel uitmaakt, heeft haar omzet in de eerste negen maanden van 1975 met 17 procent zien stijgen. De nettowinst daalde echter van 54,7 miljoen dollar tot 42,1 miljoen. Voor heel 1975 verwacht Ericsson dat de omzet met 20 procent zal stijgen.

## Woningen

DEN HAAG - In Limburg werden volgens een opgave van het CBS sinds januari 24 procent minder woningen in aanbouw genomen; werden 13 procent minder woningen voltooid en waren er 23 procent minder in uitvoering. Volgens dezelfde opgave waren einde oktober 7736 woningen in aanbouw.

## Winkels

DEN HAAG - Flinkse omzetstijgingen hebben zich in september voorgedaan bij een aantal branches, behorende tot het midden- en kleinbedrijf. Vooral winkels in dames- en meisjesconfectie doen goede zaken. Hun omzet was twintig procent hoger dan september vorig jaar. Ook de boekhandel en de fotodetailhandel boerde goed.

## Uitvoer

DEN HAAG - De uitvoer is in september in waarde gedaald, aldus het CBS. Volgens de voorlopige gegevens beliep de uitvoer in die maand 6,39 miljard gulden tegen 6,65 miljard in september vorig jaar (België en Luxemburg uitgezonderd).

## Schepen

ROTTERDAM - Nederland helpt Indonesië bij de opbouw van de binnenlandse scheepvaart. Op verzoek van de Indonesische regering hebben Nederlandse deskundigen een rapport opgesteld. Sinds de instelling van de republiek is de scheepvaart tussen de honderden eilanden langzamerhand een grote chaos geworden.

## VMF Stork

DJAKARTA - De Verenigde Machine Fabrieken Stork hebben met drie Indonesische bedrijven, Boma, Bisma en Indra een joint venture opgezet voor de productie van apparatuur voor suikerfabrieken. Het Nederlandse bedrijf zal ongeveer een half miljoen investeren in een fabriek op West-Java.

## Leyland

LONDEN - Leyland International lijkde haar Italiaanse dochtermaatschappij Leyland Innocenti, in verband met de verliezen die de laatste jaren worden geleden. Er is een bewindvoerder aangesteld om de belangen van schuldeisers en aandeelhouders te behartigen.

## Overleg met LIOF over aanstellen nieuwe functionaris

# Industrieschap OM wil directeur

HEERLEN - Het Industrieschap Oostelijk Mijngebied overlegt met de Industriebank-LIOF over de aanstelling van een directeur voor het schap. Voorzitter mr. J. Smeets, voorzitter van het Industrieschap, zegt dat het herstructureringsgebied recht heeft op een eigen apparaat om de streek uit de problemen te helpen. „Wij zijn erg blij met de oprichting van het

LIOF en wij zullen ook nauw met deze instelling samenwerken, maar we vinden dat we recht hebben op een eigen industrieschap met een eigen directeur”.

Na de pensionering van ir. van Poppel hebben de samenwerkende gemeenten in het Industrieschap uitvoering gediscussieerd over het aanstellen van een nieuwe direc-

teur. „Wij waren al aardig gevorderd met de procedure. Buiten onze schuld trad er een vertraging op toen de plannen bekend werden gemaakt over de oprichting van het LIOF. Wij hebben gewacht tot deze oprichting een feit was en tot er een directeur was benoemd. Voordat de heer Niessen zijn functie aanvaardde hebben wij als bestuur al een gesprek met hem gehad over

het Industrieschap. Later zijn de besprekingen voortgezet”.

Mr. Smeets vindt dat het Oostelijk Mijngebied recht heeft op een eigen apparaat dat de herstructurisasiatie kan aanpakken, omdat dit gebied in feite nog het enige herstructureringsgebied is. „Wij in de Oostelijke Mijnstreek worden nog steeds het meeste geconfron-

teerd met de gevolgen van de mijnsluiting. In ons gebied gaat het werkloosheidspercentage de tien procent te boven. Er is geen gebied in Limburg dat met het onze te vergelijken is”, aldus de heer Smeets. De benoeming van een directeur van het Industrieschap Oostelijk Mijngebied is binnenkort te verwachten.

# Wercon strijdt voor behoud confectie

HEERLEN - De snelle ontakeling van de Nederlandse confectie-industrie haart Jan van Helden, directeur van de Wercon, grote zorgen. Wercon is de Stichting Werknemers Confectie die in de confectie door sluiting of inkrimping overbodig worden te kring. De stichting ging op 24 maart van start met 125 personeelsleden van Serioes in Nieuweschans en 85

van Eurodress in Enschede. Sedertdien heeft men aanvragen gekregen voor 64 vestigingen met in totaal 3267 werknemers. In de Wercon zitten op het ogenblik 35 vestigingen met 2300 werknemers; dertien met 404 personeelsleden zijn er afgewezen en de rest is nog in behandeling. De heer van Helden verwacht einde dit jaar drieduizend mensen in Wercon te hebben. Er komen vrijwel dagelijks aanvragen binnen.

Een van de laatste ateliers die opgenomen werd was Paffen in Nuth. Dit Limburgse bedrijf, onderdeel van The National is voor een half jaar in de Wercon ondergebracht. Opnemng in de Wercon vindt pas plaats, wanneer is vastgesteld dat het afstoten van personeel leidt tot een versterking van de lokale arbeidsmarkt. Tussen de aanvragen en de ministeriële beschikking zit zes weken.

Wercon-directeur Jan van Helden is somber gestemd over de toekomst van de confectie. „Wat zijn we toch aan het doen, denk ik wel eens. Prachtige gebouwen zijn we aan het afbreken. Voor miljoenen aan kapitaalgoederen zijn we aan het vernietigen. In een hoog tempo wordt van alles weggegooid, vakmanschap en ervaring vooral. En over twee jaar moeten we dat allemaal weer opbouwen”. Op zijn voorstel bestuderen de ministeries van economische en sociale zaken en de Struon een plan dat pleit voor het stichten door de overheid van zogenaamde service-ateliers, waar de confectiebedrijven hun onrendabele orders en verkoopkopen kwijt kunnen.

Volgens de heer van Helden heeft de Nederlandse confectie-industrie over twee tot drie jaar weer voldoende werkmogelijkheden. In de serviceateliers kunnen de werkkrachten behouden blijven tot ze in de eigenlijke bedrijven weer nodig zijn.



## Klassieke eend is terug

HEERLEN - Goed nieuws voor de eendrijders. In Nederland is thans ook de Citroën 2CV Special te koop: een sobere uitvoering, die in feite een terugkeer tot de klassieke 2 CV is. Aan de buitenzijde herkent men de auto aan de ronde koplampen en door de afwezigheid van de derde zijruit aan de afwezigheid van de carrosserie. Het gebruik van versnips heeft men helemaal achterwege gelaten. De prijs bedraagt in eenvoudige uitvoering f 6.888. De auto wordt slechts in een kleur geleverd, nl. zonnig geel.

## British North American Committee over olielanden

# Westen moet deel welvaart uitvoeren

LONDEN - De industrielanden in het Westen moeten zich erop voorbereiden dat ze een groot deel van hun welvaart zullen moeten uitvoeren naar de olie exporterende landen, zo meent de British North American Committee, een vooraanstaande particuliere instelling die zich bezig houdt met economisch onderzoek. De organisatie heeft banden met het bedrijfsleven, het bankwezen, de vakbonden en beoefenaars van vrije beroepen in Engeland, de Verenigde Staten en Canada.

De commissie heeft een analyse gepubliceerd van de problemen die zich in de toekomst kunnen voordoen als gevolg van de vervuiling van de ozeanen door de olie verbruikende landen en de olie producerende landen veel nauwer zullen moeten samenwerken om het economische en financiële evenwicht in de wereld te bewaren nu aan de eerste eis van het weer in omloop brengen van de overvloedige inkomsten van olie exporterende landen is voldaan.

De leden van de Organisatie van Olie Exporterende Landen (OPEC) beleggen op het ogenblik vijftig miljard dollar per jaar in geldswaardige bezittingen van de olie verbruikende landen. Deze omvangrijke schuld van de olie importerende landen moet vroeg of laat worden afgelost door uitvoer van goederen en diensten naar de OPEC-landen op een veel grotere schaal dan nu gebeurt, zo meent de organisatie. De mogelijke omvang van deze overdracht van echte welvaart is enorm. Tot het einde van de eeuw verscheidene honderden miljarden dollars. De British North American Committee waarschuwt dat de toename van de uitvoer naar de OPEC-landen tot nieuwe inflatie of een snelle daling van het reële inkomen in de industrielanden zou kunnen leiden als de produktiecapaciteit in het Westen niet wordt vergroot. Er wordt daarom bij de ontwikkelde landen op aangedrongen methoden te zoeken voor het besteden van de oliedollars voor investeringen in produktie vergrotende ondernemingen en niet alleen maar voor de financiering van tekorten op de lopende rekening van betalingsbalansen.

## onder redactie van henk thonen



## Beursoverzicht

### Vaste stemming

AMSTERDAM - Gestimuleerd door een hogere koers voor de dollar en de verwachting dat Wall Street in de komende tijd een vastere stemming te zien zal geven, nu president Ford de stad New York financieel steun heeft toegezegd, blijft de vaste stemming op de Amsterdamse effectenbeurs aanhouden. Donderdag bij opening werd de vraag naar aandelen rustig afgehandeld waardoor de meeste koersen konden stijgen. Hier en daar werd een lagere notering opgehaakt door lichte winstnemingen.

Bij de internationale waarden opende Kon. Olie 70 cent hoger op f 100, een koers die zeer lang niet is voorgekomen. Lichte vraag uit binnen- en buitenland dreef de koers van Unilever met 70 cent op tot f 117,70. Hoogovens en Akzo deden het iets kalmer aan. Akzo boekte een winst van een dubbeltje op f 39,90 en het staalfonds ging 50 cent omhoog naar f 56. Philips moest door wat winstnemingen 40 cent terug naar f 27,50.

De banken waren goed prijshoudend, terwijl Delh f 1,30 terug moest naar f 91,20 door winstnemingen. De scheepvaartsector was bij kalme handel verdeeld. Holland-Amerika Lijn daalde 90 cent tot f 70,10, terwijl NSU f 11,80 steeg tot f 118,80. KNSM opende onveranderd op f 134,50 en Van Ommen f 1 hoger op f 242. KLM, Heineken en Nationale Nederlanden waren vast.

Op de staatsfondsenmarkt blijft de belangstelling uitgaan naar langlopende leningen, terwijl er voor het kortlopende papier vrijwel geen belangstelling bestaat. De omzet was bij een rustige handel klein.

In verband met „overstelpende belangstelling” voor de aandelen KSH, waardoor ten opzichte van woensdag een te groot koersverschil optrad, werd er in de eerste periode geen gedane koers opgehaakt. Met toestemming zal dit in de tweede periode geschieden.

Op de beurs gaan geruchten dat er een bod op de aandelen komt en volgens een publicatie zou het Amerikaanse concern Corn Products Company uit New York belangstelling voor KSH hebben. Op voorgaande dagen werd er tevergeefs hoger voor de KSH-aandelen geboden. Donderdag werd vooralsnog volstaan met f 55 bieden f 60 laten tegen een biedkoers van f 50 op woensdag en een laatstdagdenoteering van f 45,80.

Op de lokale markt bleef de zeer vaste stemming bij een tamelijk actieve handel aanhouden. Vele beleggers wachtten blijkbaar nog even met hun stukken te verkopen, getuige het grote aantal hogere biedkoersen.

De papiersector was bijzonder vast gestemd. Van Gelder Papier voegde f 1,20 toe op f 73,70. KNP f 1,70 op f 58 en Buhrmann-Tetterode f 1,30 op f 67,80. Opvallend werd de f 1,90 hogere notering op f 5,90 voor Nederhorst genoemd.

## Advieskoersen

AMSTERDAM - De advieskoersen in Amsterdam luiden heden:

Amerikaanse dollar 2,63-2,73  
Engelse pond 5,32-5,62  
Belgische fr. (100) 6,47-6,77  
Duitse mark (100) 100,75-103,75  
Ital. lire (100.000) 34,00-37,50  
Portugese esc. (100) 6,00-8,00  
Canadese dollar 2,58-2,68  
Franse fr. (100) 59,00-62,00  
Zwitserse fr. (100) 98,00-102,00  
Zweese kroon (100) 59,00-62,00  
Noorse kroon (100) 46,50-49,50  
Deense kroon (100) 42,25-45,25  
Oostenr. schil. (100) 14,35-14,66  
Spaanse pes. (100) 4,26-4,56  
Griekse drachme (100) 6,50-7,75  
Finse mark (100) 67,25-70,25  
Joegosl. dinar (100) 12,75-15,25

## beurs van amsterdam

### ACTIEVE AANDELEN

AKZO	39,80	39,70
ABN	321,00	321,00
AMRO	73,10f	73,50
Del	92,50	91,50
Dordt	125,20	126,40
id.p.	123,00	125,00
id.H.	162,50e	161,00
id.B.	154,00e	153,50
Hal	71,00	72,00
Hogov.	55,50	56,50
HVA	57,20	57,50
KNSM	134,50	136,00
KLM	67,50	68,80
Kon.Olie	99,30f	100,10
Nat.Ned.	82,70	85,10
Ommeren	241,00	244,00
Philips	21,90f	27,60
Robeco	184,30	185,90
Rolincio	131,90f	132,90
Schv.U.	117,00	119,00
Unilever	117,00	118,50

### OBLIGATIES

Staatsleningen		
10,5 Ned 74	107,80	107,80
9,75 74	105,10	105,30
9,00 75	101,30	101,30
8,75 75	100,80	100,50
8,75 75-2	100,30e	100,30
8,50 75	99,60	99,70
8,00 69-94	96,20	96,20
8,00 70-95	97,40	97,40
8,00 71-96	95,20	95,40
8,00 70-1	100,10	100,20
8,00 70-2	98,40	98,50
8,00 70-3	98,50	98,40
8,00 69-76	101,05	101,10
8,00 70-77	100,90	101,10
7,75 71-81	93,30	93,50
7,75 72-98	92,70	93,00
7,75 73-98	102,20	102,10
7,50 69-94	92,30	92,50
7,50 71-96	91,80	92,00
7,50 72-97	91,30	91,50
7,50 71-81	91,30	91,50
7,20 72-97	88,45	88,80
7,00 66-91	90,65	91,00
7,00 66-2	90,50	91,00

### 7,00 69-94

6,50 68-93	88,80	89,50
6,50 68-2	86,40	87,00
6,50 68-3	86,00	86,50e
6,50 68-4	85,90	86,40
6,50 68-5	85,85	86,20
6,25 66-91	86,85	88,90
6,00 67-92	85,00	85,50
6,25 67-92	84,10	84,60
5,75 65-90	86,30	86,70e
5,75 65-1	86,30	86,50
5,25 64-89	85,10	85,30
5,25 64-2	84,50	84,80
5,00 64-94	79,80	80,20
4,50 58-83	89,80	89,90
4,50 58-89	82,70	82,70
4,50 60-85	88,00	88,00
4,50 60-2	80,40	80,70

### Converteerbare Obligaties

4,75 AKZO	73,90	74,00e
8,75 ABN	112,00	112,00
6,00 AMRO	119,80	119,40
6,75 AMRO 73	98,90	99,10
5,50 AMRO	182,00	183,00
8,25 Bal Ned.	94,50	94,50
6,25 Bührm T.	92,20	92,50
7,25 Furr 73	93,50	92,70
4,75 Gelder	94,40	94,70
5,75 Gist Br	94,00e	94,50
6,50 Grinten	109,00	111,00
7,25 Hagemij	91,00	91,00
7,50 Holec	113,00e	113,00
5,25 Hooch	-	-
7,50 HOH Holl	-	130,00e
6,25 Kappa 73	87,10	87,10
7,50 Kluwer	113,00	114,00
8,75 KNSM 73	104,10	104,10
8,75 KEB 75	107,30	108,10e
5,75 KLM	79,80	79,80
7,75 KNP	120,00	120,50
7,25 KSH 73	82,00	84,00
7,00 Lyons N	74,40	73,50
7,25 Macint	84,10	84,50e
9,00 Meneba	98,90	99,00
7,00 NMB B	-	-
7,25 Nederh VB	12,00	12,60
6,50 NMB	190,50	191,00
7,75 Nutricia	92,50	92,50
8,00 Nijverdal	87,00	86,00
4,75 Philips	97,00	97,75e

### 10,00 Point 74

7,50 Proost Br	93,80	93,80
6,50 Rolincio	73,00	73,00
6,50 Rol 1000	78,50	77,00e
8,00 Sanders	88,50a	88,50
8,00 Skol Br	88,90	88,50e
7,00 Slavenb.	103,00	102,60
8,25 Vih Butt	88,00	88,00
7,00 Wessanen	93,50	93,50

### AANDELEN

Bank Cred. Verzek.		
Amev	55,10e	56,00e
Amfas	87,00	90,00e
St.Rdam	103,00	104,00
Ennia	120,00e	120,50
Ned Cred Bk	42,30	42,90
NMB	138,00	138,30
Slavenburg	247,00	248,00e
Slav cert.	247,00	248,00
FrGrHypBk	103,50	103,00
Witl.Hyp Bk	157,80	157,00e
Westl.Utr Hyp	299,50e	305,00e
Scheeps H	322,00e	317,00e

### Handel Industr. & Div.

ACP	319,00	321,00e
Ahog B	40,70	40,20
Ahold	99,00	99,00
Amas	9,50a	9,50
A'dam Droogd.	85,00e	84,50
A'dam Ryt.	149,00	150,00
Amem	29,20	29,40
Amn Schb.	105,00b	110,00
Asselb.	830,00	835,00
Audet	168,00	180,00
Autom.Scr.	79,00	75,00
Auto ind R'd	115,00	115,00
Ballast N	46,20	46,20e
Barn	79,50	83,50
Batenb.	210,00	208,00
Beek	81,00	81,00
Beers	65,00a	64,90e
Begem	92,00	92,00
Bergos	157,30	159,50
Berkel	117,00	118,00
Bijldest.W	340,00	340,00
Boer	187,00e	187,00

### Bols

Borsumij	74,50	75,50
Bos K	111,00	114,00
Braat	210,00	210,00
Bradero VG	-	-
id.c.	1210,00	1210,00
id. VB	355,00	364,00
id. c.	348,00	358,00
Bühr T	-	-
id.c.	66,50	67,80
Calvé	155,00e	157,00e
id.6%	180,00	180,00
C.Suik	100,00e	100,00e
id.c.	100,00e	99,00e
Ceteco	172,00e	173,00e
id.c.	172,00e	173,00e
Chamot	37,00e	40,00e
Cindu KK	48,50	48,50
Crane	440,00	430,00
Desseaux	65,50e	66,20e
Dikkers	68,50	70,00

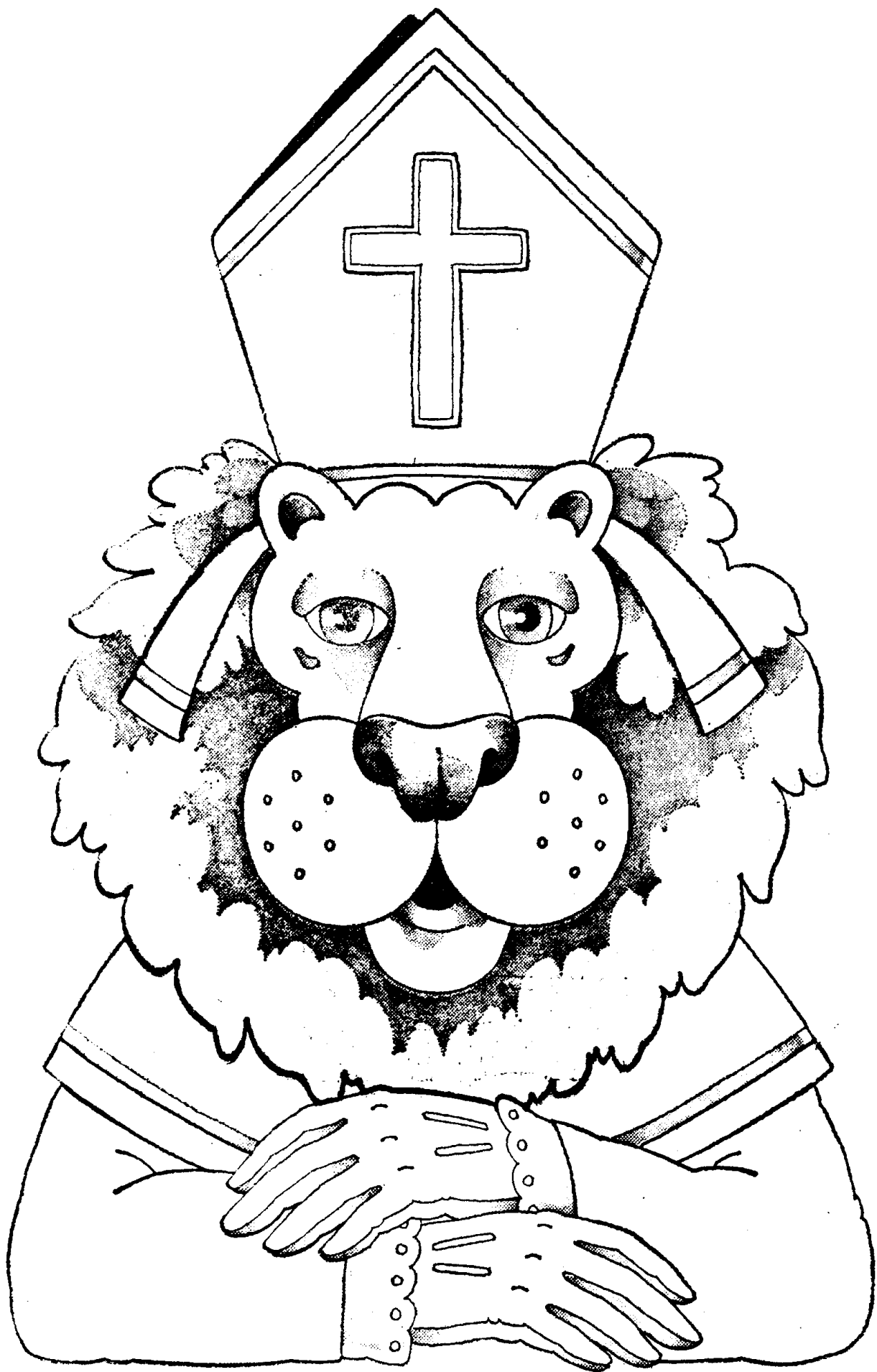












## De RPS doet ook een duit in 't pakje...

Een iets over een ander soort spaarboekje, waar ze later ook nog wat over vertellen.

Wat maakt u van een heus spaarboekje van de RPS. Op eigen naam of op naam van een ander, dat naar iets anders vaak leuker is dan 't gelijk te hebben.

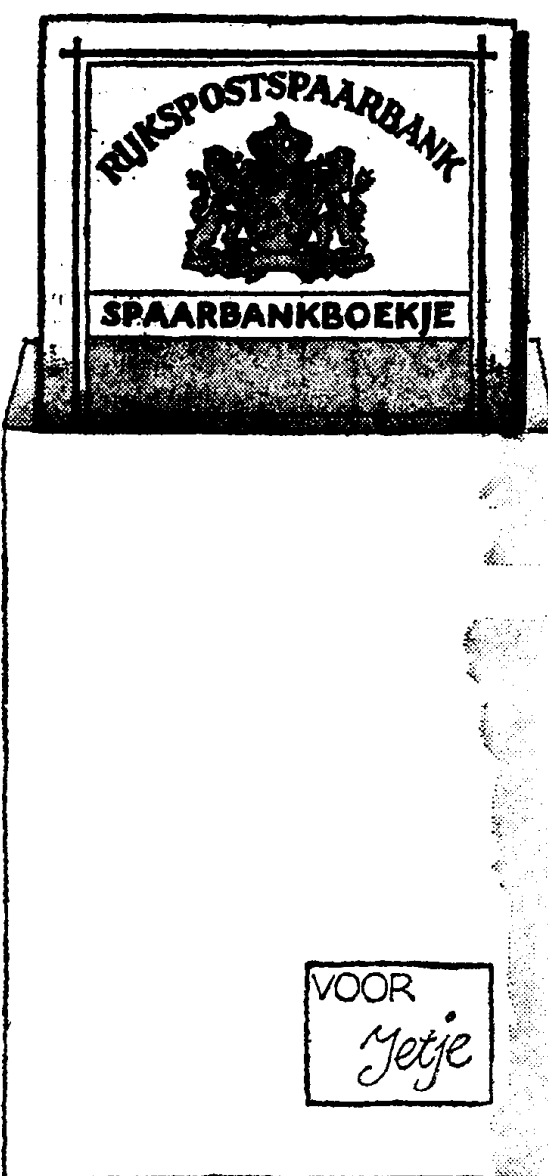
Wat doet u met wat opzij te leggen. Het kan nog groeit door de tijd. En altijd overal bij ieder postkantoor direct oomschaar is.

Dus maand doen we met uw spaarboekje graag mee. Met vijf gulden aan de kant, cadeau.

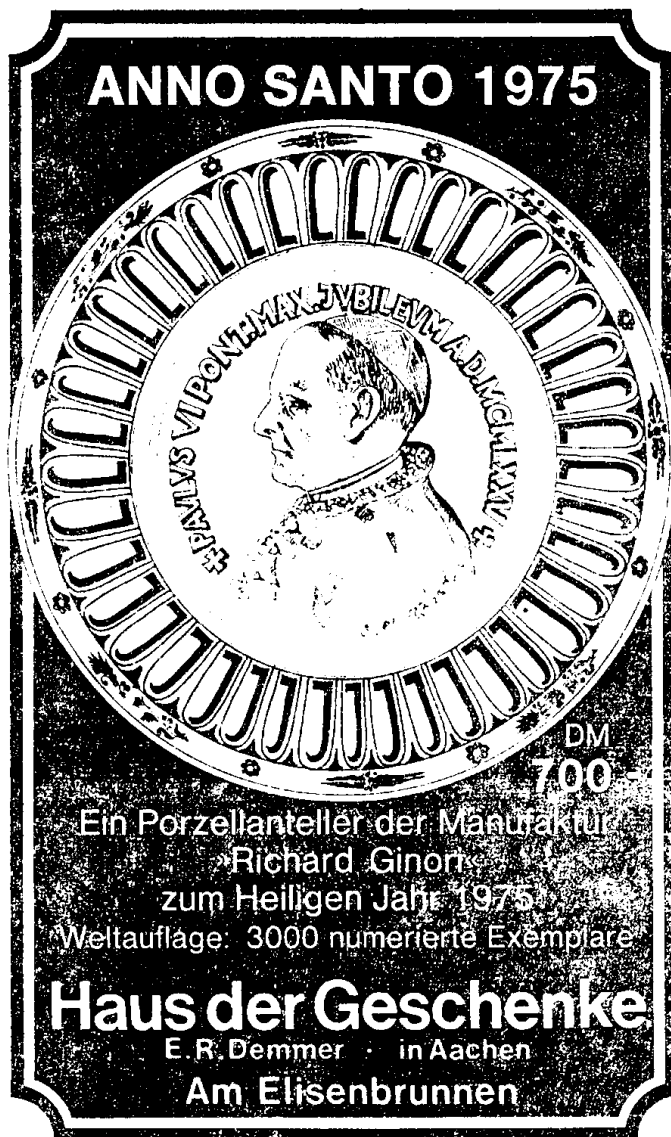
Hoe komt dus hier op neer:

van u (minimaal) **f 10,-**  
van ons **f 5,-**  
voor Jetje **f 15,-**

Tot en met 31 december ligt bij ieder postkantoor een spaarboekje klaar voor iedereen gereed. Per begunstigde kunt u een boekje openen.



**Rijkspostspaarbank**  
uw nationale spaarinstelling



**profijt prijs**  
nu in 80 winkels

**COSY HERENMUIL**  
in bruine corduroy  
Maten 40 - 46  
Nu voor een **echte surpriseprijs** **6.95**

Door gezamenlijke inkoop  
nu vele keiharde guldens  
onder de normale winkelprijs

onze naam  
staat borg  
voor kwaliteit

**Presburg - Matto - van Woensel - Bervoets**

(it's time for)

# CLOCK HOUSE

the groovy C&A, for the young and beautiful people

De CLOCK HOUSE jas heeft dat sluike, slanke lange silhouet, voor 180,-

Waar gaat het om? Hierin daar hangt bij C&A die eigenaardige appel. 'n Magies symbool voor kleren die zéér bij de tijd zijn. Dus niet dat gemier in vreemde nauwe boetiekjes. Maar gewoon wat je vandaag de dag aantrekt. En waar je je lekker in voelt.

**C&A**

*C&A is toch voordeliger!*

**geld nodig?**  
PERSOONLIJKE LENDING  
tot f 20.000,- in 72 maanden

in handen	terugbetaling
f 1500,-	18 mnd f 98,06
f 2500,-	24 mnd f 127,08
f 4500,-	36 mnd f 160,30
f 6500,-	36 mnd f 193,79
f 7500,-	48 mnd f 208,31
f 10000,-	60 mnd f 232,62

Tevens het adres voor  
**2e HYPOTHEKEN**  
• snel • discreet • konstant geld  
• 0,7% financieringsbank

**OHUFIMA**  
Huisberg, Unestraat 4  
04405-2170

**FISSER HOENSBROEK B.V.**  
vraagt voor zijn japonnemateller te  
Hoensbroek een

## BANDLEIDER

Van deze man verwachten wij dat hij leiding kan geven aan ca. 60 meisjes, de produktie en kwaliteit kan begeleiden en ervaring om eenvoudige naaimachine-storingen te verhelpen.

Leeftijd van 25 tot 35 jaar.

Geboden wordt een goed loon en een prettige werkkring.

Sollicitaties aan:  
**FISSER HOENSBROEK B.V.**  
AKERSTRAAT 20, HOENSBROEK







# DEZE WEEK ALWÉÉR 'N PARTY

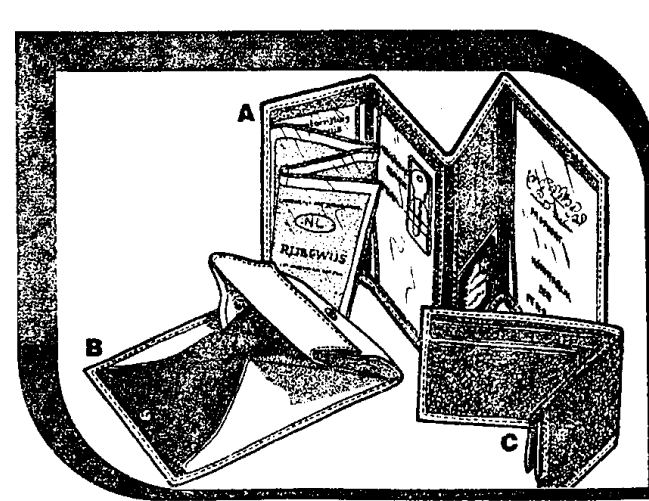


**109.-**  
(fantastisch mooie jurk).

*Foxy fashion*

**IETS EERDER  
DAN ALLE ANDEREN**

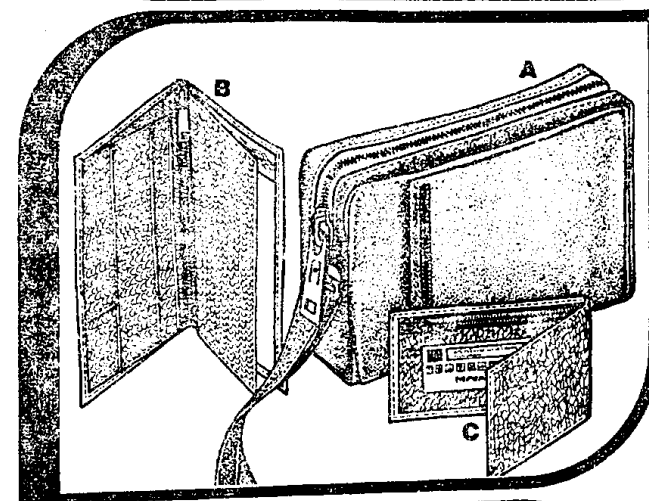
Ze wordt overal uitgenodigd.  
Op elk party staat ze te stralen.  
Niemand kan aan haar voorbij.  
Want ze is er met zoveel  
persoonlijkheid.  
Ze draagt Foxy-kleren.  
Steeds iets eerder  
dan alle anderen.



**A autopapieretui**  
leder **27,00**

**B herenportemonaie**  
leder met overslag **25,00**

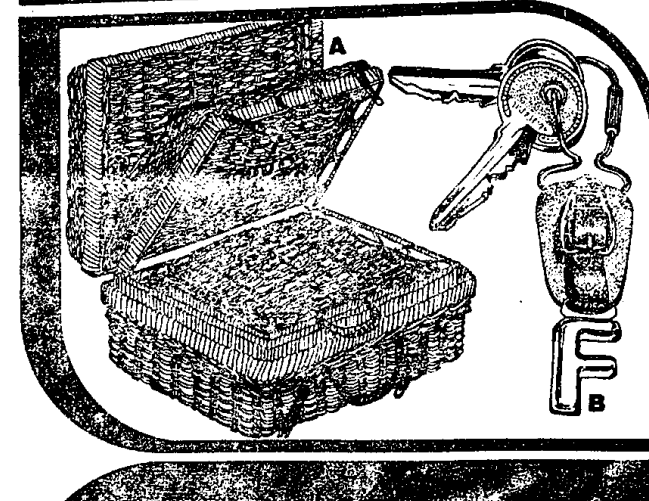
**C herenportemonaie**  
leder model Bill-fold **25,50**



**A polstasje**  
leder **22,75**  
in skai vanaf **10,00**

**B portefeuille**  
leder met indeling voor autopapieren **38,00**

**C herenportemonaie**  
leder model Bill-fold met vakje voor betaalpas **28,50**



**A rieten koffertjes**  
3 maten **9,- 10,- 11,-**

**B sleutelhanger**  
met letter (hele alfabet) **5,50**

**geleen/tr.16  
heerlen  
tel. 045-713118**

## U WILT GELD LENEN?

### BEL SMETS MONEY-SHOP

**045-218218**

**nu sterk verlaagd tarief..**

netto bedrag in handen	24 mnd	36 mnd	48 mnd	60 mnd
2.000	96	101	—	—
3.000	144	136	—	—
4.000	192	184	—	—
5.000	240	232	134	—
6.000	288	280	161	—
7.000	336	328	188	158
8.000	384	376	215	181
10.000	480	472	268	225
12.000	576	568	322	270
15.000	720	712	402	338
20.000	—	—	—	469
25.000	—	—	—	586


Deze aantrekkelijke tarieven zijn inkl. kwijtschelding bij overlijden tot f 15.000,- netto verstrekt krediet. Verder geen kosten. Woningverbeteringskredieten nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folder. Vervroegde aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen, mis zonder achterstand, meestal geen bezwaar.

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden:  
15.000 is 120 x 224,47 of 180 x 194,75  
20.000 is 120 x 294,66 of 180 x 253,66  
25.000 is 120 x 364,85 of 180 x 323,55  
30.000 is 120 x 435,04 of 180 x 393,49

Hoensbroek (Heerlen), Akerstraat 210a, Tel. 045-218218  
Venlo, Koninginnesingel 70, Tel. 077-13775  
Venray, Pr. Bernhardstraat 25, Tel. 04780-5870

## SKIL KLOPBOORMACHINE. V.T.S.

met 7 hulpstukken...



Stuntaanbieding 249,- **NU 200,-**  
Slechts 3 dagen geldig.

**IJzerwaren W. JONGEN**  
(Skil-dealer)  
Valkenburgerweg 8, Heerlen, tel. 045-713903.

# Dixons

## KadoKeus Verrassend Lage Prijsen

### SENSATIONELE AANBIEDINGEN



**grandioze reflexcamera**  
**ZENIT B3.5**  
DIXONS PRIJS **174,-**  
**99,-**

Volwaardige spiegelreflexcamera met scherptekendend objectief 3,5/50 mm. Moderne vlug-terug-spiegel waardoor net onderwerp zo lang mogelijk te zien blijft. Sluittijden tot 1/500 sec. - B. flitsynchronisatie. X-contact, zelfontspanner. U ziet het, nog geen 100 gulden voor een echte reflex.

(afgebeeld) **ZENIT B2.0 159,-**



**CHINON CS 2.0**  
DIXONS PRIJS **399,-**

van 649,- met DOL Cds lichtmeting. Originele Copal Square sluitertijd tot 1/1000 seconde. Met verwisselbaar Chinon f 2.0 objectief.



**CHINON 505 XL** 1399,- **699,-**  
**CHINON 805 S** 1499,- **799,-**

Uw eigen huiskamerfilms nu ook met echt geluid. Nu is het mogelijk, want beeld en geluid komen direct op de film. De werking is verbluffend simpel: filmcassette erin, microfoon aansluiten, richten en filmen maar, naar hartelust. Met 2,5 x motorzoom en XL lens voor zeer donkere lichtomstandigheden. Chinon Direct Sound, mijnen ver voor in geluid. Alleen bij Dixons 100-den gulden goedkope.



**PRINZ 110 colorman**  
DIXONS PRIJS **25,-**

Een kleine, fijne handige pocketcamera voor de meest briljante foto's in kleurrijke geschenkverpakking.



**ROLLEIFLEX**  
DIXONS PRIJS **199,-**

Deze 35 mm camera past in uw handpalm. Met het overbekende Carl Zeiss Jena Triotar-objectief, volledig inschuifbaar, ingeb. belichtingsmeter. Sluittijden tot 1/500 sec. In mat zwarte uitvoering.



**MIRAGE 400**  
DIXONS PRIJS **29,-**

GRATIS LUXE TAS. Klein van afmetingen, groots in kwaliteit en mogelijkheden. Met 200 felle flitsen uit. 2-MN 1500 batterijen. Geschikt voor kabel- en middencontact.

### KLINKENDE STEREO VOORDELEN

**luxieuze stereo combinatie met radio**  
**PRINZSOUND SYSTEM 7 SUPER**  
DIXONS PRIJS **449,-**

van 629,-  
Tuner met MG/LG/KG en FM-stereo, automaat, draaitafel met kwaliteits-element. Uitgangsvermogen 2 x 6 Watt. Compleet met boxen en stofkap.



**digitale klokradio**  
**PRINZSOUND DC 12**  
DIXONS PRIJS **99,-**

Met MG en FM. Automat. uitschakeling van radio. Keuze in wekken met muziek of zoemer. Grote verlichte cijfers.



**cassette recorder**  
**PRINZSOUND TR 18**  
DIXONS PRIJS **129,-**

Cassette-recorder met ingeb. condensator microfoon, autom. opnamenniveau. Batterij en lichtnet.

### KERSTREIZEN PARIJS:

5-daagse kerstreis. Vertrek 24 december. L.o. / 180, incl. kerstdiner. Halfpension / 230; volpension / 280. Kamers m. bad, w.c., tel., mini-bar.

### OOSTENRIJK: TELFS TIROL

8-daagse kerstreis. Vertrek 20 december. Kamers m. douche / 400; kamers zond. douche / 375. Volpension incl. kerstdiner. 3 DAGEN PARIJS: L.o. / 100. Kamers m. bad, w.c., tel., mini-bar. Vertrek iedere vrijdag. RESERVEER VOORAL TIJDIG.

### MOONEN CARS

Grendelplein 8, Valkenburg, tel. 04406-13661

### GELDLENINGEN NEEM NU GELD SPAAR ACHTERAF!

Geld voor iedereen, voor ieder doel. Geen informatie bij werkgever of anderen. Overname lopende lening mogelijk. Geen behandelingskosten. Kwijtschelding bij overlijden.

Kontant bedrag	Bedrag in maandtermijnen
	24 36 48 60 120 180
1.000,-	51,- 37,-
1.500,-	77,- 56,-
2.500,-	127,- 92,-
4.000,-	199,- 143,-
5.000,-	247,- 177,-
6.000,-	294,- 210,-
7.500,-	365,- 260,-
10.000,-	484,- 344,-
15.000,-	721,- 511,-
25.000,-	1210,- 880,-

(Hokjes aankruisen die van toepassing zijn)  
Andere hogere bedragen op aanvraag.

**BON**

Naam .....  
Straat .....  
Plaats .....  
Tel. ....

**H. J. RAATS b.v.**  
HOOFDSTRAAT 376 - HOENSBRÖEK  
TELEFOON 045-218455



...eine Hausmitteilung von Wehmeyer... 4 Wochen vor Weihnachten....

# aufgrund der wirtschaftslage hat wehmeyer erneut günstig nachgekauft und gibt diese vorteilhaften preise an seine kunden weiter!

Unsere Einkäufer sind ständig unterwegs, das Beste für Wehmeyer-Kunden zu beschaffen.



## Damen

- Jeugdige mantels, iets getailleerd, grijs, polar, zwart 129,- DM
- 149,- DM
- 169,- DM
- Mantels met atkroopbare pelerine, in alle modekleuren 129,- DM
- Mantels „echt vrouwelijk“ met afkroopbare pelerine, in alle modekleuren 159,- DM
- Mantels „echt vrouwelijk“ met afkroopbare pelerine, in alle modekleuren 69,-<sup>90</sup> DM
- Corduroy mantels, groen en grijs taken, maten tot 50/25 15,- DM
- Suede-jasjes met tascanapels, zilvergrijs en zwart 25,- DM
- Jeugdige jurken, gemaakt naar de nieuwste mode 39,-<sup>90</sup> DM
- Gebreide damesvesten, in de uni-seizoenkleuren 15,- DM
- Sportieve bloezen, Lady-typ, maten 38-46 25,- DM
- Schotse ruit-rokken, zwart/wit, klokmodel 39,-<sup>90</sup> DM

## Pelze

Wehmeyer führt:

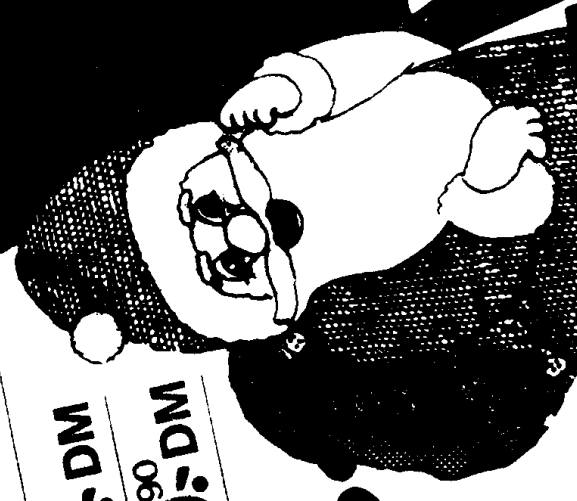
- NURIA
- BISAM
- Indisch Breitschwanz
- OZALLOT
- BIBER NERA
- Indisch Lamm

- 398,- DM
- 798,- DM
- 1690,- DM

- Kinder Meisjes mantels, gedeeltelijk met capuchon en kwaliteitsmerken 79,-<sup>90</sup> DM
- Geweven pelsjasjes voor meisjes, met brei-inzet 49,-<sup>90</sup> DM
- Jongens tweedbroeken, met corduroy-inzet 29,-<sup>90</sup> DM
- Jongens overhemden in vele actuele dessins 17,-<sup>90</sup> DM
- Jongens pullovers zeer goede merkkwaliteit 6,-<sup>90</sup> DM
- Kinder koltruis makkelijk wasbaar 6,-<sup>90</sup> DM

## Herren

- Blazerpakken, Trevira/scheerwollgabardine, in alle moderne kleuren 169,- DM
- Kostuums, enkele met 2 pantalons, zuiver scheerwol en trevira-gabardine 198,- DM
- Sportkolberts, sportieve afwerking, halfskleuren 25,- DM
- Gebreide herenmode, actuele kleuren en vormen 15,- DM
- Overhemden, vele actuele dessins, slimline 10,- DM
- Overhemden, verschillende uni-combinatiekleuren 15,- DM
- Rol-kol-pullover, acryl, alle modekleuren 39,-<sup>90</sup> DM
- Pantalons, moderne snit, makkelijk wasbare kwaliteiten 15,- DM



• als ob schon Wehmeyer Kunden sein •  
• Wehmeyer Kunden sein •  
• als ob schon Wehmeyer Kunden sein •

# wehmeyer

Aachen Adalbertstraße • Düren Kolnstraße

Wehmeyer führt Qualitätsmarken:

- willbert
- JOHNS
- DEL mod
- BUCKE
- BERNHARDT
- DEL mod



# horn strooit met gulle hand

**KADOPRIJS 970.-**

**KADOPRIJS 159.-**

**KADOPRIJS 1098.-**

**KADOPRIJS. 488.-**

**KADOPRIJS. 159.-**

**KADOPRIJS 1068.-**

**KADOPRIJS. 498.-**

**KADOPRIJS. 528.-**

**KADOPRIJS. 35.-**

**KADOPRIJS 349.-**

**KADOPRIJS. 885.-**

**KADOPRIJS. 348.-**

**KADOPRIJS. 179.-**

**KADOPRIJS. 219.-**

**KADOPRIJS. 645.-**

**KADOPRIJS. 598.-**

**KADOPRIJS. 465.-**

**KADOPRIJS. 448.-**

**KADOPRIJS. 295.-**

**KADOPRIJS. 125.-**

**KADOPRIJS. 42.-**

**KADOPRIJS. 98.-**

**KADOPRIJS. 88.-**

**KADOPRIJS. 115.-**

**let op!!!**  
door massale inkoop rechtstreeks af fabriek koopt U in Horn's discountmagazijnen alle bekende merken voor de laagste prijs

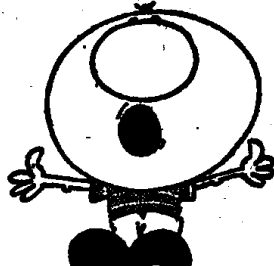
## Aantrekkelijke bijverdienste

Wegens uitbreiding van het Limburgs Dagblad in HEERLEN e.o. zoeken wij enkele accurate en actieve

## BEZORGERS ca. 1½ uur werk.

Inlichtingen: Limburgs Dagblad Heerlen, telefoon 045-718100, toestel 232

**Limburgs Dagblad**  
in fijne krant



## OPENING

## CAFETERIA FRITURE "SPORT"

Norbertlaanstraat 61 - GELEEN  
BEDEN VRIJDAG: 16.00 UUR

Tijdens OPENINGSDAGEN vrijdag, zaterdag, zondag  
FRITES f 0,50 p.p.

## Service - Sortering

Kwaliteit - Vakkegheid

**"GUCCO"** Rijwiel- en Bromfietscentrum  
MARKT - NIEUWENHAGEN x  
Regenpakken, broeken, poncho's, jacks, enz. x

## AUDI NSU Occasions

met garantie en  
A.N.W.B.-keuring!

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| 2 VW 1200 '73-'74     | 1 Audi 100 L '73        |
| 1 VW 1300 '72-'73-'74 | 1 Peugeot 204 '72       |
| 1 VW 1303 '73         | 1 Honda Civic '75       |
| 2 VW 1600 '72-'73     | 1 Morris Marina '75     |
| 4 VW Variant '72-'73  | 2 Renault 12 '71-'75    |
| 4 VW bus '72          | 1 Fiat 124 '74          |
| 1 Passat '73          | 1 Fiat 124 '73          |
| 1 K 70 '73            | 3 Mini 1000 '73-'74-'75 |
| 2 Golf Extra '75      | 2 Opel Kadett '72-'75   |
| 1 Golf L '74          | 1 Simca 1100 TI '74     |
| 1 Audi 80 '75         | 2 Renault 16 '70        |
| 1 Audi 100 '69        | 1 Citroen B 16 '70      |
| 1 VW Pick-up '71      | 1 Citroen Dyane '70     |
| 1 Audi 100 LS '71     | 1 Ford Escort '71       |

Goedkope inruil-auto's zonder garantie vanaf f 400

## AUTOMOBIELBEDRIJF VENCKEN BV

KRUISSTRAAT 63 - HEERLEN  
TELEFOON 045-412941

WIR SUCHEN ZUM SOFORTIGEN EINTRITT  
SELBSTÄNDIG ARBEITENDE

## SCHREINER EINSCHALER BETON-BAUER YZENBIEGER GERUSTBAUER AKUSTIK-MONTEURE

Geboten werden neben guten zeitgerechten Lohn eine hohe Prämie und viele soziale Vorteile wie z.B. Kindergeld, Fahrkosten usw.  
Bewerber, die sich für diese DAUERSTELLUNG interessieren bitten wir um Kurzbewerbung oder Telefonanruf unter Heerlen 045-717741-717800, Dr. Poelsstraat 24, Heerlen.

BAUUNTERNEHMUNG JOES. VAN HOOFT,  
FRANKFURT

## LAAT DE SINT U EEN ECHT ORIENTTAPIJT BRENGEN



Bij onze prijzen en keuze - van de door ons zelf geïmporteerde Oriënttapijten - heeft St. Nikolaas beslist geen problemen en kan Uw hartwens in vervulling gaan. Vanzelfsprekend, traditiegetrouw overhandigen wij u ons certificaat van echtheid en provenance (herkomst). All onze leveringen zijn natuurlijk franco huis en de invoerrechten zijn voor onze rekening. Wij spreken Nederlands.

### ECHTE PERZISCHE TAPIJTEN

Pak. Buchara	277/182	895.-
Schiraz	300/205	1295.-
Meschin	280/170	1470.-
Bachtiar	305/183	1650.-
Sarough-Mir	312/205	2950.-
Mahai	414/325	3250.-
Malsier	330/161	3500.-
Mud	337/212	4400.-
Isfahan	338/232	4500.-
Keschan	313/195	5850.-

### ECHTE PERZISCHE TAPIJTJES

Bepardah	148/88	395.-
Abadeh	182/62	590.-
Afschar	207/130	695.-
Arak	201/140	890.-
Ghom	150/107	975.-
Eriwan, Russ.	174/108	1150.-
Kolay	280/150	1350.-
Keschan	207/136	1895.-
Naim	mit Seide	134/77 2600.-

### ECHTE PERZISCHE LOPERS

Pak. Teke	251/81	375.-
Sandjan	284/97	495.-
Hamadan	310/112	595.-
Khamse	277/97	675.-
Ahar	292/100	780.-
Kerman	293/70	895.-
Mehrewan	303/88	985.-
Dardjasin	345/105	1150.-
Farahan	409/108	2450.-

**Martini-Pommer**  
AACHEN: GROSSKÖLNSTR. 21/27  
UND ADALBERTSTRASSE 92

## NAPPA en SUÈDE voordeliger dan ooit

## In de opheffings uitverkoop

van **Galerie Manto**

Vele bekende merken zoals:  
Salan Cuir - Michel Lipsick -  
Patrick Viane - Beggedor - Eurodin

## KORTINGEN VAN 20, 30 en 50%

enkele voorbeelden:

<b>HERENJASJES</b> kort model Maten 48-54	van 259.-	<b>NU 169.-</b>
<b>VACHTJASSEN</b> voor dames en heren	van 695.-	<b>NU 495.-</b>
<b>DAMESJASJES</b> kort model div. kleuren	van 249.-	<b>NU 149.-</b>
<b>DAMESMANTEL</b> lang model Div. kleuren	van 498.-	<b>NU 249.-</b>
<b>NAPPA-MANTEL</b> Trenchcoat model	van 498.-	<b>NU 298.-</b>
<b>CHROOMNAPPA DAMESMANTEL</b> met Toscaans bont	van 795.-	<b>NU 495.-</b>
<b>LAMMY-COATS</b> lets speciaals voor de wintersport	van 995.-	<b>NU 595.-</b>



**ALLE SINTERKLAAS  
KOOPAVONDEN GEOPEND  
Heerlen  
Promenade 47**



Wilt u meer informatie,  
maak dan een afspraak  
met de heer O.J. Timmers,  
tel. 04408-13141. Na 18 uur: afdeling verkoop 04450-1480



# De laagste prijzen van 't land

**discount**

**SONY** Hi-Fi tape deck type TC 180. 2 snelheden, 700 meters, Ferrite en Ferrite kop. **588.-** KADOPRIJS

**ELEKTRONISCHE POCKETCALCULATOR**, verschillende functies, 8 cijfers, werkt op batterij en lichtnet. **37.50** KADOPRIJS

**SONY** Hi-Fi Set 2. Bestaat uit: SONY versterker type TA 1086, 2 x 26 Watt, CEC platenspeler met snaaraandrijving en magn. dyn. element, 2 PIONEER boxen 2-weg systeem. **868.-** KADOPRIJS

**PIONEER** Hi-Fi Set 1. Bestaat uit: PIONEER tuner versterker type SA 300, 2 x 15 Watt, GARRARD platenspeler met scharnierende stofkap en SHURE M.D. element, 2 BOXEN, 20 Watt vermogen. **678.-** KADOPRIJS

**MARANT** Hi-Fi tuner versterker type 2700, 2 x 30 Watt, M.G. I.M. met vele aansluit mogelijkheden en diverse filters. **698.-** KADOPRIJS

**AKAI** Hi-Fi set type CS 38 D, 2 x 30 Watt, Dolby System, 2 x 1500, 699.- **398.-** KADOPRIJS

**BLAUPUNKT** kleuren tv. 66 cm 110" groot beeld, 8 tiptoetsen, module techniek. **1398.-** KADOPRIJS

**BLAUPUNKT** kleuren tv. 66 cm 110" groot beeld, 8 tiptoetsen, module techniek. **1858.-** KADOPRIJS

**PHILIPS** kleuren tv. met draadloze afstandsbediening, 66 cm, 110" groot beeld. **2088.-** KADOPRIJS

**PORTABLE** Zwart-wit t.v. 31 cm beeld, geschikt voor akku en lichtnet. **298.-** KADOPRIJS

**SONIC RADIO**—CASSET-torecorder, met F.M. en M.G., geschikt voor lichtnet en batterij, compleet met alle toebehoren. **158.-** KADOPRIJS

**LESA** stereogramfoon, compleet met boxen. **138.-** KADOPRIJS

**LESA** monogramfoon, met ingebouwde luidspreker. **88.-** KADOPRIJS

**PHILIPS** ladyshave HP 2108. **25.-** KADOPRIJS

**PHILIPS** scheerapparaat HP 1126. **94.-** KADOPRIJS

**PHILIPS** strijkijzer HD 1121. **27.-** KADOPRIJS

**PHILIPS** stoomstrijkijzer HD 1241. **64.-** KADOPRIJS

**PHILIPS** stofzuiger. **66.-** KADOPRIJS

**PHILIPS** haardföhnkam, 1000 Watt. **52.-** KADOPRIJS

**Moulinex** koffiezetapparaat. **50.-** KADOPRIJS

**Moulinex** broodrooster. **35.-** KADOPRIJS

**Moulinex** haardföhn. **18.-** KADOPRIJS

**Moulinex** keukenmachine Jeanette. **58.-** KADOPRIJS

**Witte benzine** per liter **7 ct.** bij Horn, Sittard

Met speciale keuken-showrooms in:  
**MAASTRICHT** Brusselsestr. 124  
**SITTARD** Stationsplein 10  
**AKERSRAAT** 14

**MAASTRICHT** Fort Willemweg 16  
**SITTARD** Beekweg 9  
**WEERT** Dr. Schaepmanstr. 27

**MAASTRICHT** Muntstraat 13  
**HOENSBROEK** Stationsweg 30  
**ROERMOND** Neerstraat 1

**HEERLEN** Stationstraat 12  
**SITTARD** Stationsweg 31  
**SITTARD** Paardestraat 69

**PM HORN ZA**

**Caravanreparatie en onderhoud**

**MOSTARD b.v.**

**Gebruikte autoshow**

**Ford garage VADAH**

**tempo-team**

**KANTOOR-LEIDSTER PART-TIME**

**uitzendorganisatie tempo-team**

**ALLES BIJ MAK, ONDER EEN DAK**

**MAK** Meubelen, Keukens, Kado artikelen, Kunstnijverheid

**Mak Inter Keuken**

Geopend van 9.00 uur tot 18.00 uur en van 1 t/m 4 december koopavond tot 21.00 uur.

**Modesprinters**

**Tussen hals en heup**

**hollenkamp**

**MEUBELGROOTHANDEL** MORGEN ZATERDAG GEOPEND VAN 10.00 tot 18.00 UUR EN ZONDAG GEOPEND VAN 14.00 tot 18.00 UUR

**meubelshow** met een **KORTING van 25%**

**wenmeekers P.V.B.A.** Industrieterrein **MAASEIK (B.)** — 2500 m<sup>2</sup> —

**NORMALE OPENINGSTIJDEN** — 5 Middags gesloten —

Dinsdags t.m. 8. vrijdag 10—20.00 uur, zaterdag van 14.00—18.00 uur

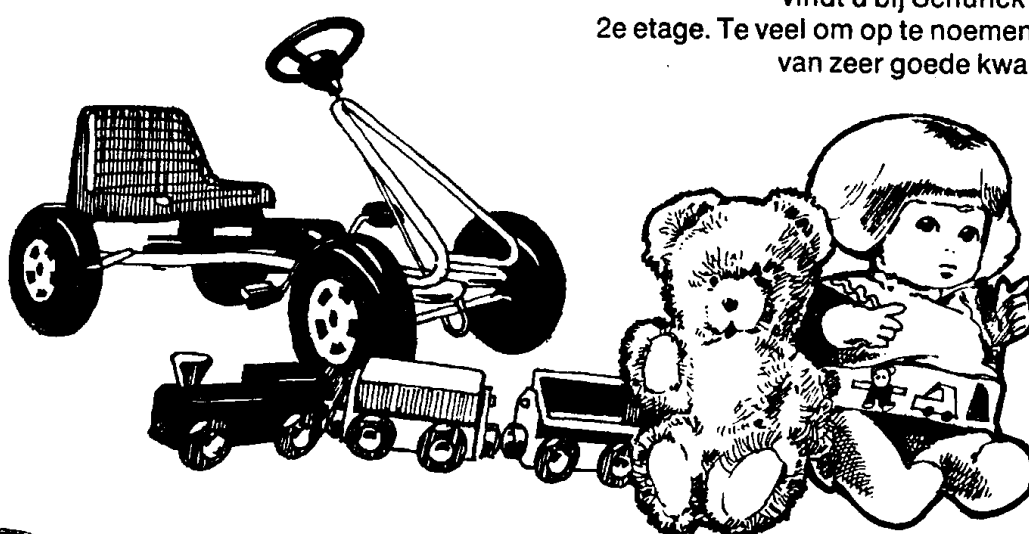
**Service** Vanuit ons bureau in Nederland. Financiering mogelijk tot 100%. Geen extra of bezorgkosten. De voor u gekochte meubelen worden door ons gratis vervoerd. Voor het bezichtigen van onze meubelshow.



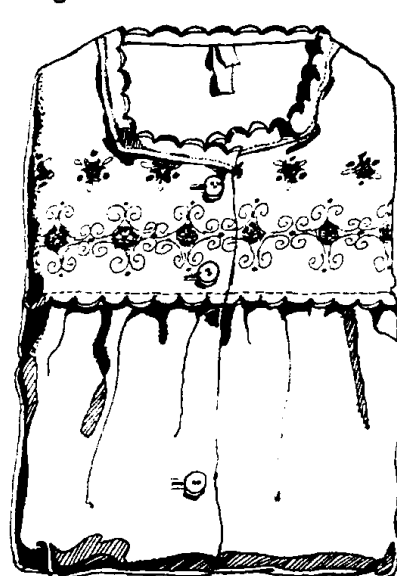


# Geschenksideetjes van Schunck

**Speelgoed**  
vindt u bij Schunck op de 2e etage. Te veel om te noemen en ... van zeer goede kwaliteit!



\* **Dames nachthemd of pyjama** met geborduurde pas en lange mouwen.



pyjama  
surpriseprijs

**24,90**

nachthemd  
surpriseprijs

**19,75**

**Tafeltennis-tafel**

Wedstrijdformaat.  
Normaal 169,- Surpriseprijs

**129,-**

Denk ook eens aan de mogelijkheid van een **Kadobon**. Te verkrijgen bij de klantenservice.

In onze kaarsenshop enorme kollektie **Kaarsen**. B.v. stompkaars 20 cm. hoog, 8 cm. doorsnede in 6 verschillende kleuren. surpriseprijs

**2,50**

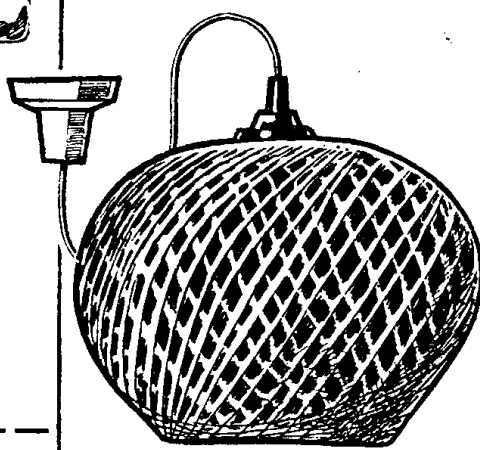
\* Op onze parterre vindt u een geweldige kollektie **Dusters**. De keuze varieert van de handige reisduster tot de heerlijk warme homedress. Ook grote maten. Lange en korte modellen.

Korte modellen  
vanaf

**54,50**

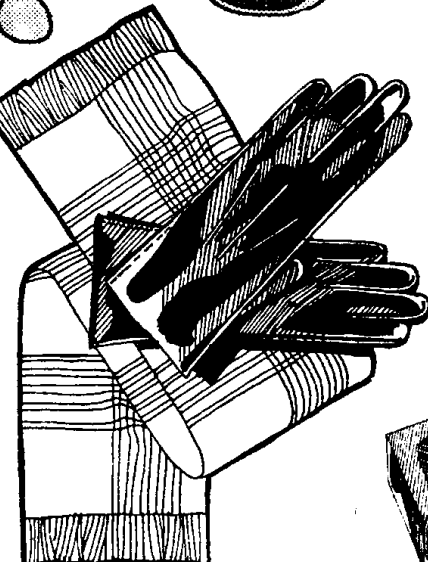
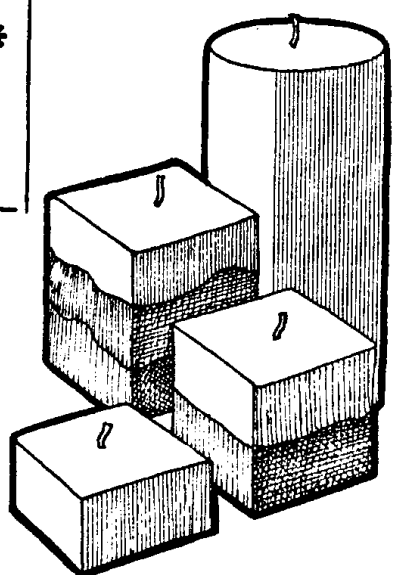
Lange modellen  
vanaf

**59,75**



**Touw-bol-lamp**  
Ideaal voor de tienerkamer

**19,-**



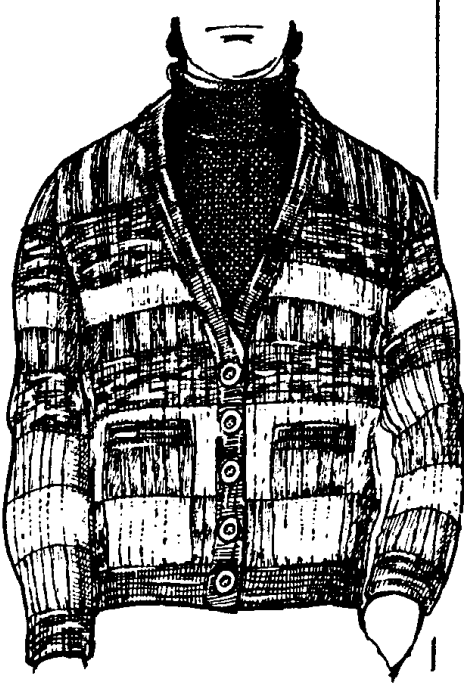
\* **Nappa handschoenen** voor dames en heren blijven een ideaal geschenk. Onze enorme kollektie vindt u op de parterre. En neem dan meteen zo'n leuke **DAMESSJAAL** mee.

\* **Col-pullover**, acryl-wol, 6 moderne kleuren.

**16,-**

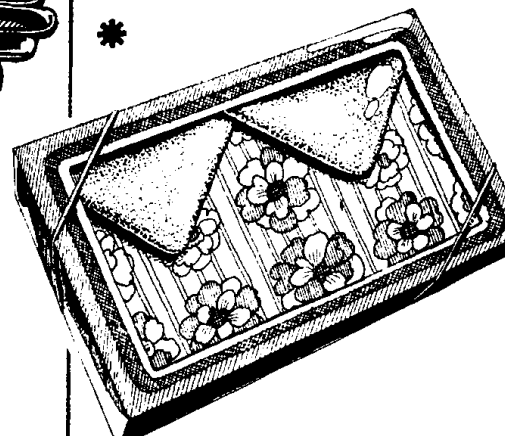
Bijpassend **sportief vest** met lange mouwen en 2 opgezette zakken

**30,-**



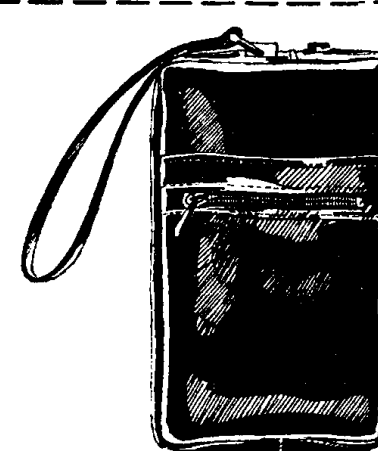
**Heren clippertas**  
45 cm. breed, afsluitbaar, met binnenvak en groot achtervak met rits

**49,50**



Bedrukte **BADDOEK** met 2 washandjes. In kadoverpakking

**13,90**



**Herentasje** van echt kalfsleder met 2 grote voorvakken, ritsluiting en draagrijs. Ruime keuze vanaf

**35,-**

**Zuiver wollen tafelkleed**  
Afm. 140 x 170 cm.

\* **169,-**

**Oosters tapijtje**  
Pakistani Bochara, 30 x 30 cm. Normaal 25,- Surpriseprijs

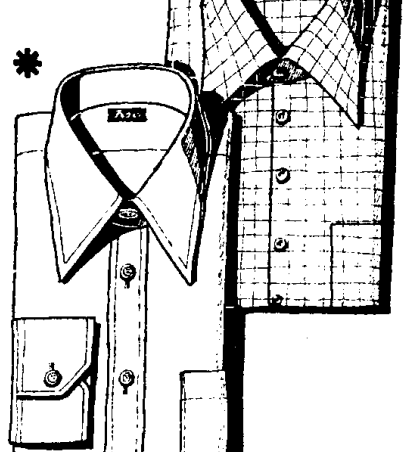
**15,-**



Een grote verscheidenheid aan **Byouterie-artikelen** vindt u op de parterre. Daar is ook onze **PARFUMERIE**-afdeling met leuke kado-verpakkingen van de betere parfumeriehuizen, voor dames en heren.

Bedrukt **Overhemd**, in groen, beige en bleu met modern wide-spread boord. Surpriseprijs

**23,-**



\* **Fil-à-fil overhemd**, polyester katoen, in groen, beige en grijs matig getailleerd. Surpriseprijs

**19,-**



**Electronische zakrekenmachine**  
8-cijferig, 4 basisfuncties, onafhankelijk geheugen. Compleet met batterij, surpriseprijs

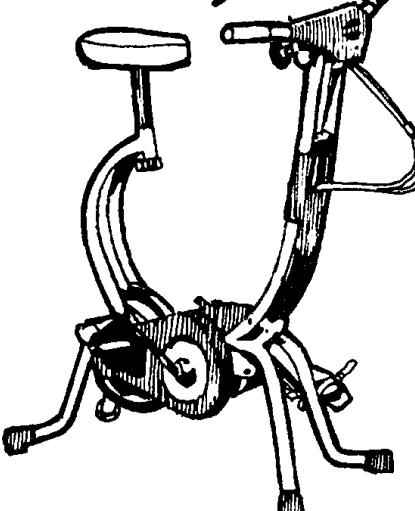
**59,-**

**Roomboterstaaf** met amandelspijs

**4,75**

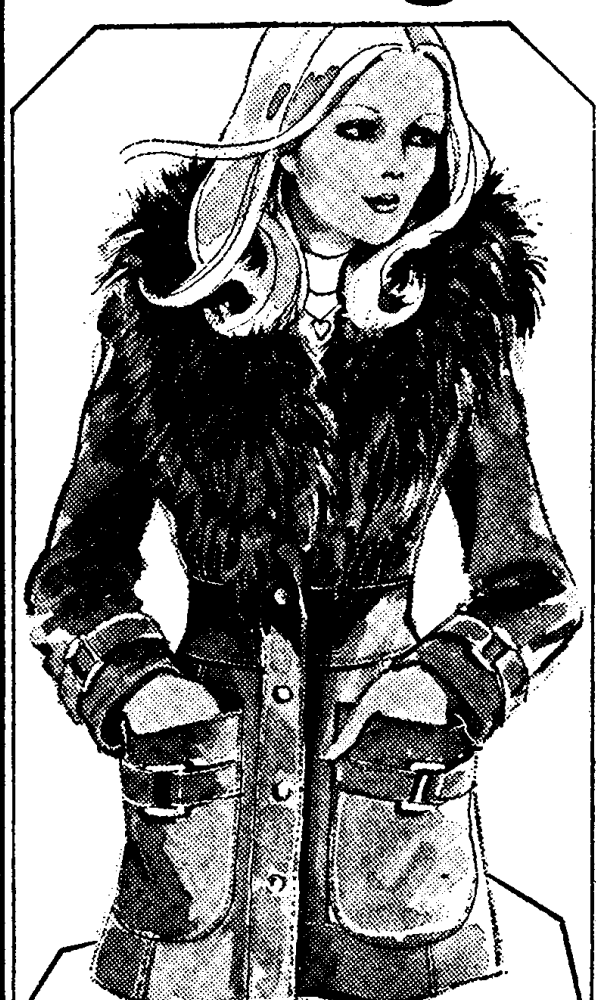
**Hometrainer**, „Carnielle” met alles erop en eraan. Normaal 299,- Surpriseprijs

**269,-**



HEERLEN EN GELEEN

**C&A is: voordeliger!**

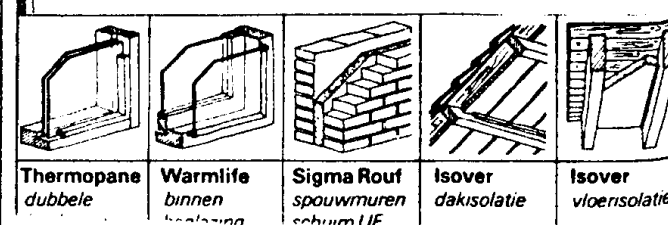


Soepel zacht, rund split suède jasje, in 'n zeer snelle snit met geweldige koesterkraag van langharig lam. Droomprijsje: 36-42

**130,-**

C&A is toch voordeliger!

*behaaglijk wonen met minder energie*  
**isoleer**



Profiteer nu nog van maximaal

**f1000,-**

isolatie-subsidie. Belastingvrij!

voor compleet isoleren  
**isoplan**  
dealers:

**m. botterweck & zn. b.v.**  
kerkrade-west, schaesbergerstraat 14  
postbus 1055, telefoon 045-410555  
antwoordnr. 1004, Kerkrade-West

**Vochtweringsbedrijf**  
**Fons van der Heyden**  
Tomelweg 17 - Sittard - Tel. 04490-9035  
Antwoordnummer 57

Graag ontvangen wij een vrijblijvende prijsopgave voor het leveren en aanbrengen van isolatie.  
Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_  
(Deze bon en/of bouwtekening zenden aan de Isolatiedealer!)

**geld nodig?**  
**PERSONLIJKE LENING**  
tot f20.000,- in 72 maanden  
in handen terugbetaling  
f 1500,- 18 mnd f 98,06  
f 2500,- 24 mnd f 127,08  
f 4500,- 36 mnd f 160,30  
f 5500,- 36 mnd f 193,79  
f 7500,- 48 mnd f 208,31  
f 10000,- 60 mnd f 232,62  
Tevens het adres voor  
**2e HYPOTHEKEN**  
• snel • diskreet • kontant geld  
N.V. Financieringsbank  
**CHUFIMA**  
Hulsberg, Unostraat 4  
04405-2170

**Kwaliteit wint altijd!**

\* Ook verkrijgbaar in Geleen





## Brand

Er zijn blijkbaar mensen die denken dat het nog niet genoeg is gebrand in Geleen. Op maandag moest de brandweer uitrukken. In tegenstelling tot maandag ging het nu om als grap bedoeld brandje in de vitrine in de voetgangersgalerij in het Geleense centrum. Dit brandje kan natuurlijk het gevolg zijn van een zorgvuldig weggevoerd stoffenpeuk. Maar de politie liet een „grap“ van enkele ludige jongelui voor de hand liggend. Een toevallig passerende politiepatrouille wist te behulp van een klein blusapparaat erger te voorkomen. Het al te zekerheid voerde toch even assistentie gevraagd. Een brandweerwagen, „Beeldende“ vitrines werden echter niet door de vlammen aangetast, zodat het bij toekijken van de brandweer kon blijven.

## Gasleiding

Maandag 1 december zullen bewoners van de Raadsdijk in Geleen het misschien wel tijds zonder gas moeten stellen. De Nederlandse Gasunie moet dan enkele noodzakelijke werkzaamheden verrichten aan de gasleidingen en hiervoor is het vereist dat een „drukloos“ wordt gemaakt. Ook zullen de omwonende enige tijd last hebben van wat lawaai. De werkzaamheden duren echter geen gewaar worden bewoners van de Raadsdijk in Geleen.

## Spoken

Het is een drukke tijd, niet alleen in verband met de naderende feestdagen maar ook voor de ijverige raadsleden in de Westelijke Mijnstreek. Diep in de nacht, werken zij aan de wetten algemene beschouwen. Pakken papier zijn er om de meningen over de nieuwe plannen van elke gemeentebestuur kenbaar te maken. Onder de vele woorden kritiek zijn er gisteravond ook enkele uitgesproken die kritiek inhielden op de raadsleden zelf. De zaak waarvoor het gaat is inderdaad belangrijk genoeg om er even bij te staan. „Zou het niet goed zijn“, waren de waardevolle woorden van raadslid J. Nijsten uit Neerbeek, „dat wij in onze vergaderingen zo vaak dat iedereen, ook onze raadsleden op de tribune, het debat kunnen volgen?“ Wijze woorden vooral in deze maanden waarin geen enkel raadslid zich moeite ontzegt de beschouwingen over de begroting zo openlijk en zo „politiek“ mogelijk op papier te zetten.

## Prijs

In Elsloo is een prijs voor de beste bijdrage aan de bevolkingsgroep ingesteld. Een wisselbeker verhuist van huis tot huis waar een baby wordt geboren. De namen van de gezinnen waar de beker komt te staan worden een voor een er gegraveerd. Als de naam van een gezin er vijf maal op staat krijgt de wisselbeker daarvoor een prijs. De beker is overigens niet in het Limburgse Elsloo maar in het Friese Elsloo te vinden. De in dat Friese dorp opererende en in het Limburgse Elsloo ook al geen onbekende Vesuviusclub is op dat moment gekomen om te pogen het eerste jeugdige inwoners van het dorp wat opgekrikt te krijgen.

## Drie

Het cijfer 3 is voor de fractie Habets, Siegersma en Schmeits in die Gulpense raadsvergadering nogal eens opgedoken. Bij de „triviale kwestie“ dolf hij met acht tegen drie stemmen het onderspit. Het ging het bij het kiezen van de raadsleden voor dat georganiseerde overleg. Er werd ervoor drie keer gestemd. De kernen verloor deze uit drie bestaande fractie en alle drie de kernen met acht tegen drie. Hetgeen wij zeggen dat, waarom in eerste instantie aandacht gesteld, geen van die kernen gekozen werd. De heer Schmeits verwerft slechts drie stemmen en dat was te weinig.

Stein vraagt opheldering  
aan leden van Tweede Kamer:

# Bewoners twijfelen aan de overheid

Van onze verslaggever

STEIN — De Limburgse autoriteiten zijn niet als capabel te beschouwen. Dat is de mening van de bevolking van de Steenwijk Nieuworp naar aanleiding van uitlatingen over de DSM op 7 november. Vier buurtverenigingen in die wijk hebben hun verontrusting kenbaar gemaakt over de hele gang van zaken van de DSM-ramp aan de fractie-leiders van de politieke partijen in de Tweede Kamer.

„Onze informatie is naar onze mening voldoende om de Limburgse overheidsfunctionarissen als niet capabel te beschouwen“, schrijft de buurtvereniging „Op den Heide“.

## Studenten protesteren in Sittard

Van onze verslaggever

SITTARD — Met een stille omgang door het centrum van Sittard zullen docenten en studenten protesteren tegen de voorgenomen bezuinigingen in het hoger beroeps onderwijs. In witte jassen met een zwarte rouwband zullen ze in de middaguren door Sittard trekken.

Ook heeft de Laboratoriumschool het tweede kamerlid Konings uitgenodigd voor een discussie over bezuinigingsplannen van het ministerie. Die discussie-avond vindt plaats maandagavond 1 december om 20 uur in de kantine van de laboratoriumschool. Voor deze bijeenkomst zijn ook delegaties van andere scholen in Zuid-Limburg uitgenodigd.

(ADVERTENTIE)

**Maxi diepvriezers  
Mini prijzen**  
LINDE diepvriesk. 330 ltr / 898.—  
IGNIS diepvriesk. 290 ltr / 748.—  
BAUKNECHT diepvriesk. 140 ltr / 425.—  
BOSCH diepvries 400 ltr / 898.—  
IGNIS diepvries 500 ltr / 898.—  
PHILIPS diepvries 400 ltr / 775.—  
HELIFROST diepvries 310 ltr / 698.—  
ESTA diepvries 300 ltr / 598.—  
SIEMENS diepvries 200 ltr / 498.—  
PHILIPS diepvries 280 ltr / 625.—  
IGNIS combi.kast 380 ltr / 990.—  
PHILIPS 2-drs koelkast 225 ltr / 498.—  
BOSCH 2-drs koelkast 250 ltr / 791.—  
PHILIPS koelkast 140 ltr / 290.—  
PHILIPS koelkast 160 ltr / 365.—  
Alleen bij uw speciaalzak

**KEULEN  
SIMPELVELD**  
Hoek Markt/Dorpstraat  
Tel. 04442-1373  
Eigen Techn. Dienst  
Erk. el. techn. install. bureau  
**KOOP BIJ DE MAN  
DIE HET REPAREREN KAN!**

wegens overplaatsing is onze zaak (valkenburgerweg 12) tot 13 december gesloten.  
ons nieuw adres: deken nicoloyestraat 20/hoek kruisstraat heerlen.

**interior  
design  
industrial  
design**

„Hun uitlatingen tonen duidelijk aan dat het welzijn van de burger ondergeschikt wordt gemaakt aan de welvaart. Als leken op het gebied van de chemie vinden wij het onverantwoord dat de DSM als economische macht samen met een niet-capabele Limburgse overheid beslist welke risico's wij, onder het mom van geen paniek zaaien, moeten aanvaarden“.

## Opheldering

Volgens de buurtvereniging is in tal van uitspraken van DSM- en overheidsfunctionarissen naar voren gekomen dat het geen zin heeft met betrekking tot het leefmilieu te wijzen op alle mogelijke gevaren die dreigen op de dag van de ramp.

„Wij weten sinds de toestand latera kritisch, wij geen juiste informatie krijgen“, aldus de buurtvereniging. De drie buurtverenigingen „Peldenstraat“, „Brederodestraat“ en „Kamperstraat“ in Nieuworp-Stein hebben zich solidair verklaard met de inhoud van de open brief.

De verontruste leden van de vier buurtverenigingen willen van de fractieleiders opheldering over enkele zaken. Zo vragen ze of de twee gashouders hadden kunnen ontploffen en welke gevolgen dat had kunnen hebben. „Waarom ontvingen wij niet de informatie, die ons in staat kon stellen of wij het als burger verantwoord vonden onze gezinsleden aan deze gevaren bloot te stellen?“ is een andere vraag van de buurtvereniging. Opheldering wordt ook gevraagd of de belangrijkste autoriteiten bewust valse voorlichting hebben gegeven voor de Regionale Omroep Zuid op het moment dat de situatie het meest kritiek was. De bevolking van Nieuworp-Stein vindt ook dat de regering maatregelen moet nemen om de omwonenden van het DSM-complex beter te informeren.

## Gewond bij botsing

GELEEN — In Geleen heeft de bromfietser J. C. uit Urmond bij een ongeluk zo zware verwondingen aan het hoofd opgelopen, dat hij in het ziekenhuis moest worden opgenomen. De bromfietser gaf op de kruisstraat Veermanstraat met de Brounstraat geen voorrang aan een auto die bestuurd werd door H. J. uit Echl. De bromfietser werd bij de botsing helemaal vernield.

# Politie maakt einde aan bezetting beheerscentrum

Van onze verslaggever  
SITTARD — Met een politieke actie heeft de gemeente Sittard donderdagmorgen een eind gemaakt aan de bezetting door twee vrouwen van het beheerscentrum van het woonwagencentrum. Een politieleger van twintig manschappen moest eraan te pas komen om mevrouw Metsen en mevrouw Hindriks met hun vier kinderen te bewegen dat gebouw te verlaten. Mevrouw Metsen verblijft nu in een huurwoning en mevrouw Hindriks in haar eigen sta-caravan, in het woonwagencentrum die met een dekzeil waterdicht is gemaakt.

„Bij toekomstige bezettingen van het beheersgebouw zullen we niet meer zo lang praten. Die „bezoekers“ zullen dan zodra ze het gebouw binnendringen op staande voet naar buiten worden gezet. Het beheer van het woon-



De heer Wagner brengt zijn hondjes onder het toezicht van de politie veilig onder in de caravan.

Van onze verslaggever

SUSTEREN — Het drama Wagner beleefde donderdag een nieuw hoofdstuk. Het echtpaar M. C. Wagner werd onder politiebegeleiding door personeelsleden van de dienst gemeentewerken in Susteren uit de woning aan de Irenelaan gezet. Ook de achttien hondjes die het echtpaar in een kenneel in de tuin achter de eengezinswoning hield zijn door de gemeentewerkliden uit het pand van de woningvereniging Susteren gezet. Het echtpaar zou de nacht willen doorbrengen in de van het Sittardse woonwagencentrum geleende caravan, waarin de achttien hondjes werden opgesloten. Een zestal jaren geleden werd het echtpaar Wagner met evenveel tekkeltjes uit een Geleense flatwoning gezet. Het gezin verhuisde toen naar Susteren.

„Hij heeft toen beloofd maar twee hondjes te zullen houden. Er zijn veel klachten van omwonenden gekomen, en wij moesten daarom ingrijpen. Het echtpaar mocht blijven, maar de hondjes moesten weg. De kantonrechter bepaalde, dat ook het echtpaar uit de woning moest, als zij niet de hondjes wilden houden.“

## Raadsleden in Beek houden pleidooi: Gemeente moet contact met burgers verbeteren

BEEK — Tijdens de algemene beschouwingen over de begroting van de gemeente Beek is gisteravond in de raad gepleit voor een beter contact tussen de gemeentelijke overheid en de burgers. Volgens raadslid J. Eyssen zou het gemeentebestuur daarvoor moeten inspelen op het overleg met de wijk- en buurtverenigingen. De groep Anders toonde zich voorstander van het op gang brengen van een experiment om de inspraak van de bevolking op het gebied van de ruimtelijke ordening te bevorderen. Raadslid M. Franssen liet de raad gisteren weten dat de gedachte dat de groep Anders een motie van wantrouwen tegen het college van B. en W. niet zal steunen, een fabeltje was. „We zijn zelfs bereid als het moet in het isolement te gaan“, zei hij. De groep Anders wil dat het gemeentebestuur de structuur van de woningvereniging in Beek aanpakt.

## Vliegveld

De heer H. Meurwisen van Vijst zeven hield gisteren een pleidooi om

Na uitspraak van kantonrechter

## Hondenbezitter met achttien teckels op straat gezet

dwingen“, verklaarde secretaris-penningmeester L. van Helden van de woningvereniging Susteren donderdagavond. „Wij moesten door de klachten van de omwonende huurders, maar ook op last van het gemeentebestuur dat orde op zaken moest worden gemaakt“, legt hij uit. „Susteren is een dorp van 1000 inwoners, waar men niet zoveel hondjes kan houden.“

rensse gemeentebestuur deelde mee dat de gemeente geen enkele bemoeienis met de zaak heeft. Behalve als het echtpaar om hulp of ondersteuning bij de sociale dienst zou aankloppen. Dan zou eventueel tijdelijk hotelaccommodatie worden aangeboden. De heer en mevrouw Wagner hebben daarom eveneens alle gevraagd.

Veel toeschouwers en straatbewoners die van de uitzetting getuige waren vonden de gang van zaken mensonwaardig. Mevrouw Wagner is hartpatiënte, en haar man (68) lijdt aan een ernstige ziekte waardoor hij niet kan praten. De heer Wagner begon op een gegeven moment toen de ontruiming van het huis in volle gang was met hoge snelheid in het dorp met zijn auto te rijden, nadat hij een aantal tabletten had ingenomen. In een toestand van bewustzijnsvervalsing liet hij daarna erg zenuwachtig alle honden uit de caravan ontsnappen. Het is niet bekend waar het echtpaar met honden nu verder moet blijven. Er zou onderdak bij een boerderij in Nieuwstadt aangeboden zijn.

(ADVERTENTIE)

**Vanavond  
Koopavond  
morgen bezoek  
St. Nicolaas van  
2-5 uur**

elke dag  
iedere week  
voordelig uit  
in  
**Makado  
Beek**

**Vandaag  
kun je gewoon  
niet zonder**

**Bon voor 'n  
fijne krant**

Wilt u mij s.v.p.  
abonneren op het  
Limburgs Dagblad. Ter  
kennismaking ontvang ik  
de eerste twee weken alles  
gratis of betaal ik de eerste  
maand de helft van de prijs. \*)

Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_

Zonder postzegel in een open  
enveloppe zenden naar: Limburgs Dagblad,  
Antwoordnummer 46, Heerlen.  
\*) Doorhalen wat niet van toepassing is.

**Limburgs Dagblad  
'n fijne krant**

En morgen dan?  
Neem een abonnement  
voor alle zekerheid!



## EXPOSITIE

### SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid“ Elisabeth van Barstraat - ingang Eerste Hulp tentoonstelling in de hal van het ziekenhuis - van tekeningen van Rob Takens student aan de Jan van Eyck Academie te Maasticht. Dagelijks te bezichtigen ook zaterdag en zondag.

Museum „Het Kritzraedthuis“ Rosmolenstraat 2 tentoonstelling van plastieken van Fons Bemelemans uit Eijsden en grafieken van Han Seur uit Mheer. Geopend maandag tot en met vrijdag van 10.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 18.00 uur - zaterdag en zondag van 14.00 uur tot 18.00 uur.

Galerie Michel Steenweg - parkeerplaats t.o. schouwburg tentoonstelling van aquarellen en prenten van Rineke Kroon. Dagelijks geopend van 14.00 uur tot 17.00 uur.

Bisschoppelijk College Parklaan 4 In de ijsbaan een interne expositie van etsen en enkele zeefdrukken van de kunstenaar Doris Becke.

### ELSLOO

Maaslandcentrum Schilderijen van Jan Degenaar en van Jan Aussems, t.m. 7 dec. Maandag t.m. vrijdag van 16-22 u. za. en zo. van 14-16 u. Woensdag gesloten.

### STEIN

Gemeentehuis „Mens en omgeving“ tentoonstelling van prenten en tekeningen samengesteld door de Ned. Kunststichting omvatende werken van 20 kunstenaars. Geopend woensdags van 19.00 uur tot 20.00 uur en zaterdag en zondag van 15.00 uur tot 18.00 uur.

### MAASTRICHT

Het Wijnhuis, Rechtstraat 55 Hollandse grafiek, werk van Hannes Postma, Eduard Flor, Luciebert, Harrie Gerrits, Koorstra, Ger Lataster, van 28 nov. tot 1 jan.

Zalen Dejong-Bergers Jan Rijkens, combinatietechnieken met inkt, tot 6 dec. dag. van 9-18 uur, zondags gesloten.

Galerie C.C. Stadsschouwburg Foto's van Anton Werker, onder titel „Oud-Egypte“, tot 30 nov. dag. van 10-17 uur, za. en zo. van 12-17 uur, bij voorstellingen ook van 19-22 uur.

Galerie Kleine Gracht 28 Gouaches en tekeningen van Emile Taalman, van 22 nov. t.m. 14 dec. dag. van 10-18 uur.

SBK, Havenstraat 3 Grafiek van Aaldrik Harkema, t.m. 27 nov. dag. van 10-12 en van 13.30-17 uur.

Galerie Felix Schilderijen van Marie gravin van Limburg Stirum, tot 29 nov. dag. van 9-18 uur, zondags gesloten.

Galerie Vivi Jan van Tol, houtdraaiwerk, maand nov. di. t.m. za. van 10-18 uur, ma. van 14-18 uur.

SBK, Havenstraat 3 Schilderijen Geert van Fasten-hout, van 28 nov. t.m. 20 dec. dinsdag t.m. zaterdag van 10-12 u. en van 13.30-17 u.

Bonnefontenmuseum Overzichtstentoonstelling Gijs Gijbers, van 28 nov. t.m. 31 dec. open van 10-17 u., za., zo. en feestdagen van 14-17 u. Niet op 25 dec.

### VIJLEN

Hotel „Vijerhof“ Hilleslagerweg Houtsnijwerken, reliëfs, portretten van Hub Delnoy, van 22 t.m. 30 nov., doorlopend geopend behalve woensdag.

### MESCH-EIJSDEN

Kerkplein 18 Atelierexpositie Jos Caelen en Jannel. Van 29 nov. t.m. 13 dec. dag. van 15 tot 20 uur.

### HEERLEN

Galerie Zef Clement Beeldhouwwerk van Wim Klabbers, Milsbeek, olieverven van Jan Verhees, Mook.

## THEATER

### SITTARD

Stadsschouwburg „Kom van het dak af“. Klucht van Michael Pertwee door John Lanting's theater. Aanvang 20.15 uur.

BIOSCOOP GELEEN

Roxy Theater, Rijksweg C 67: „Een stad in doodsangst“. Aanvang 20.00 uur, 18 jaar.

Studio Anders, Rijksweg C 67 „Royal Flash“. Aanvang 20.45 uur, 14 jaar.

### SITTARD

Forum Theater Engelenkampstraat 68 „Een stad in doodsangst“. Aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

### ECHT

Royal Theater „Karate Tiger“. Aanvang 21.00 uur, 18 jaar.

Microyal „5 for hell“. Aanvang 20.30 uur, 14 jaar.

Trotroy „De vang ik een man“. Aanvang 20.00 uur, 18 jaar.

Voorzitter Mulders over machtsconcentraties in Sittard:

# PvdA-mensen in openbare functies

## In gesprek

Zoals bekend gaf de bevolking van de Sleik in Echt in mei en juni van dit jaar massaal van ongenoegen blijk over de manier waarop de riolering ter plaatse werd aangelegd. Doordat deze riolering aan de rand van de rijksweg (in plaats van er midden onder) werd ingegraven, verdween er nogal wat groen en bomen en werd het aangezicht van deze eens zo landelijke woonkern grondig bedorven. De gemeente is destijds op geen enkele manier tegemoet willen komen aan de terechtte protesten tegen deze milieuaantasting. Hoewel het veel weg heeft van het dempen van de put als het kalf al verdronken is, was men toch geneigd een hoorzitting daarover van 3 november enigszins hoopvol te beschouwen. De gang van zaken ter vergadering leerde helaas anders!

De voorzitter van de bijeenkomst (burgemeester drs. Heemskerck) noemde de hoorzitting als vorm van inspraak „uniek“. Hij voegde er aan toe dat de gemeenteraad — hoe dan ook — uiteindelijk de beslissingen neemt! De bevolking van de Sleik mag, met andere woorden, zoveel mogelijk meningen spuien als ze wil, de besluiten zullen straks toch ergens over de hoofden van de betrokkenen heen genomen worden door mensen die aan hen geen enkele verantwoordelijkheid schuldig zijn. Als dan ook nog de gelegenheid wordt geboden om schriftelijk op de rekonstruktieplannen te reageren, terwijl deze plannen voor de geïnteresseerde burger niet beschikbaar blijven, verdwijnt de hoorzitting helemaal in een mist van vraagtekens. De Werkgroep Milieu Echt stelt er prijs op hier duidelijk te verklaren dat hij aan dergelijke vormen van „inspraak“ geen waarde hecht. De gang van zaken is zelfs misleidend te noemen: de bevolking wordt het idee gegeven dat zij echt meebeslissen kan, zeer ten onrechte zoals gebleken is!

De werkgroep is van mening dat „inspraak“ in principe op de gedachte dat de beslissingen genomen moeten worden door de mensen wie het idrect aangaat, gebaseerd moet zijn; zolang het overheidsbeleid niet op de gedachte gestoeld wordt, verwacht hij van hoorzittingen als in de Sleik bijzonder weinig heil voor de mensen waar het eigenlijk om gaat, de bevolking zelf!

Werkgroep Milieu, p.a. Tuinstraat 18

SITTARD — De historische gekroonde machtsconcentraties in Sittard moeten doorbroken worden. Dat is de mening van voorzitter Jans Mulders van de afdeling Sittard van de Partij van de Arbeid. In het jaarverslag van die afdeling roept hij de leden op om functies te gaan vervullen in het openbare leven in Sittard.

„Het is nog altijd zo in Sittard dat de macht in handen van de enkeling ligt. Dat is het resultaat van door vooraanstaande Sittardse families gevormde structuren, waarbij een nauwe verstrengeling optreedt van politieke, economische, culturele en religieuze macht“, aldus de afdelingsvoorzitter. Hij vindt dat de partij zich moet beraden of de verscherping van de tegenstellingen niet doorgetrokken dient te worden naar het gemeentelijke vlak.

## MEISJE RENT ONDER AUTO

ILLIKHOVEN — De 13-jarige Gerda W. uit Illikhoven is bij het oversteken van de enige weg in de buurtschap aangereden door een personenauto. Met ernstige verwondingen is het meisje opgenomen in het Sittardse ziekenhuis.

Gerda W. rende 's avonds omstreeks tien voor negen vanuit een binnenplaats zonder op het verkeer te letten de weg op. Daarbij werd ze aangereden door een auto bestuurd door H. H. uit Roosteren.

## Auto gestolen

GELEEN — In Geleen is een auto met daarin nog waardevolle papieren gestolen. De auto is eigendom van de heer J. H. van G. uit Geleen en stond geparkeerd op een parkeerplaats bij de Van Ostadestraat. De groene auto, kenteken 58-71 TM, heeft een waarde van 5000 gulden. In de auto lagen het rijbewijs, kentekenbewijs en twee paspoorten.

## Zonder rijbewijs en dronken achter stuur

GELEEN — De onder invloed van alcohol rijdende H. de V. uit Geleen heeft met zijn auto een afstrafing van een tuin aan het Jubileumplein in Geleen geramd.

Bij aanhouding door de politie bleek dat de V. niet in het bezit was van een rijbewijs.

B en W wensen aanleg in westelijke richting

# ”Randweg-oost niet door kom Spaubeek”

SPAUBEK — Het dagelijks bestuur van de gemeente Spaubeek wil dat de geplande oostelijke randweg in westelijke richting wordt aangelegd. B. en W. van Spaubeek blijven zich verzetten tegen de plannen van de oostelijke randweg Geleen-Bek die dwars door de kom van het dorp is geprojecteerd.

„Momenteel is de verkeerssituatie in Spaubeek onaanvaardbaar. Het drukke verkeer richting Heerlen wringt zich door Spaubeek heen. Met name het avondverkeer zorgt regelmatig voor opstoppingen. We moeten Spaubeek voor zijn bewoners leefbaar houden. Daarom dat we ons verzetten tegen die oostelijke randweg door Spaubeek heen“, aldus burgemeester H. Creemers.

B. en W. van Spaubeek willen dat de randweg in de westelijke richting wordt aangelegd, in de richting van Neerbeek. Hierbij wordt dan

gedacht aan de aanleg van een viaduct en de aanleg van vier nieuwe op- en afritten van de autosnelweg E39 waardoor de aansluitingen op de rijksweg zowel in Spaubeek als in Neerbeek komen te vervallen. „Dit alternatief van Spaubeek betekent voor de gemeenschap dat de intensief bebouwde woonstraten in Spaubeek verlost worden van de dagelijkse verstoring van auto's waardoor het woon- en leefklimaat er een heel stuk op vooruit gaat. Het is een zaak in het belang van Spaubeek“, licht burgemeester Creemers toe.

Jans Mulders constateert dat in Sittard een groot deel van de bevolking niet langer bereid is de tegenstellingen te verdoezelen. Het doet hem genoegen dat de ideeën van de Partij van de Arbeid over mens en maatschappij veld winnen. Niet te spreken is de Sittardse afdelingsvoorzitter over de samenstelling van de bemanning van de Industriebank Limburgs Instituut Ontwikkeling en Financiering (LIOF).

„Liever hadden we gezien dat het LIOF bemand was geworden met mensen die het begrip overheidsdeelname wat hoger in het vaandel hebben geschreven. Negen jaar lang hebben we gesukkeld met instituten als Stod. Etal, Stikol en Industriebank“, aldus Mulders. Hij is van oordeel dat de raad van commissarissen van de Industriebank LIOF 'een foto uit de oude doos' is. Op vrijdag 28 november houdt de afdeling Sittard van de PvdA in gemeenschapshuis Baandert de jaarvergadering. Die bijeenkomst begint om 20 uur.

## Wijkraad wil burgemeester overtuigen van democratie

GELEEN — „Ik heb de burgemeester van Geleen al vaker gevraagd hoe wij het voor hem overtuigende bewijs moeten leveren dat de wijkbewoners achter ons staan. Als bij hem een mars naar het gemeentehuis de doorslag kan geven, dan wil ik die ook nog wel organiseren, maar ik hoop dat wij niet zoner hoeven te gaan.“ Deze aanpak wordt niet als wettens overlatende woorden zeggend voorzitter J. Offermans van de wijkraad Lindenhoeve-Oost in Geleen bij gelegenheid van het vijfjaarlijkse bestaan van de wijkraad. In het speciale lustrumblad van de wijkraad heeft burgemeester mr. Th. Elsenburg in een voorwoord zijn twielf uitgesproken over het bestaansrecht van wijkraden in de gemeente Geleen.

Die twielf van de burgemeester is vooral gegrond op het feit dat volgens hem op vele plaatsen is gebleken dat wijkraden niet bepaald een voorbeeld van democratie zijn. Het standpunt van de heer Elsenburg noemt voorzitter Offermans tweeslachtig. „Het gemeentebestuur heeft wel behoefte aan overleg met de bewoners. Maar als er een groep zoals onze wijkraad komt praten, wordt eerst naar een bewijs gevraagd of we wel namens een achterban spreken. De burgemeester heeft blijkbaar geen erg goede ervaring met wijkraden in het westen van het land, maar hij begrijpt nog steeds niet dat de mentaliteit van de Limburgse bevolking wezenlijk anders is dan die in het westen“, zegt de heer Offermans.

De geringe waardering voor het functioneren van de wijkraad komt ook tot uiting in de subsidie van de gemeente Geleen. In de afgelopen vijf jaar heeft de wijkraad slechts een keer een bedrag gekregen van 200 gulden. „We hopen dat dit in de toekomst zal veranderen. We moeten daarvoor echter wachten op een rapport dat het Centraal Contactorgaan (overkoepeling van alle Geleense verenigingen en instanties) binnenkort gaat uitbrengen. In dat rapport zal duidelijk aangegeven worden aan welke voorwaarden een wijkraad zal moeten voldoen om voor subsidie in aanmerking te komen“, aldus de heer Offermans. De wijkraad Lindenhoeve-Oost houdt zaterdag in „t Kirkske“ van zeven tot acht uur een repetitie. Om het eerste lustrum te vieren wordt in aansluiting daarop een grote balavond gehouden.

## FILM THEO PASING



● Jean-Paul Belmondo moet heel wat spectaculaire stunts verrichten om de moordenaar achter slot en grendel te krijgen in „Fear over the city“.

### ROXY en FORUM

„FEAR OVER THE CITY“ (Ned. titel: Een stad in doodsangst): een Franse politiefilm uit 1975. In de hoofdrollen: Jean-Paul Belmondo, Charles Denner, Adalberto Maria Merli. Regie: Henri Verneuil. Jean-Paul Belmondo speelt een politie-inspecteur die alle mogelijke en bijna onmogelijke toeren uithaalt om een moordenaar achter de tralies te krijgen. Een vlot gemaakte film, waarin Jean-Paul Belmondo in zijn element is. Hij kan er een aantal stunts uithalen, zoals het kruipen over een voortrazende metro en het hangen aan een helikopter boven Parijs. Spectaculaire stunts, pretentie loos amusement, 18 jaar.

### STUDIO ANDERS

„ROYAL FLESH“: een erg geslaagde Engelse klucht uit 1975. In de hoofdrollen: Malcolm McDowell, Alan Bates, Florida Bolkan, Britt Ekland. Regie: Richard Lester. Het is een kostuumfilm waarin op bevorderenswaardige wijze de spot wordt gedreven met de Victoriaanse tijd. Via Harry Flashman, een ritmeester en Lola Montee, een operazanger, wordt een loopje genomen met de schijnheiligheid van genoemde tijd. Von Bismarck wordt op een heerlijk satirische manier in het ootje genomen. Een knap gemaakte film, die hier en daar door zijn lengte wat traag werkt. 14 jaar.

## CULTUUR IN DE REGIO

# Falstaff en Frau Luna in Sittard

Onder leiding van Gustav Fülleborn en regie van Tito Gobbi die jarenlang zelf een gevierde bas-bariton was, speelt a.s. zaterdag (29 nov.) het operagezelschap „Forum“ Giuseppe Verdi's laatste muziekdramatische werk: de opera Falstaff, waarvoor de schrijver en componist Arrigo Boito naar Shakespeare het tekstboek schreef. In dit werk dat anno 1890 werd begonnen, in september 1892 voltooid en op 9 februari 1893 in Milaan zijn wereldpremière beleefde, wordt men plotseling met een geheel nieuwe Verdi geconfronteerd: de anders zo ernstig gestemde en moeilijk toegankelijke man met zijn geproponceerde voorleefde voor het pathetische wendt zich eensklaps naar het buffagene en schept met deze Falstaff zijn meesterwerk. Het heeft tekstschrijver Boito overigens heel wat moeite gekost, Verdi's bezwaren en verzet tegen deze stof te overwinnen, maar wanneer het stuk gereed is studeert Verdi — tot grote verbazing van de hem behandelende artsen — persoonlijk het stuk met het ensemble in met een ijeren onverbidelijkheid. De dikke, oud geworden bon-vivant Sir John Falstaff is in Shakespeares rondom de persoon van Hendrik IV geschreven drama's de belangrijkste, in „The merry wives of Windsor“ zelfs een hoofdfiguur: maar uit de protserige ridder uit de koningsdrama's wordt hij in laatste genoemde stuk een plomp-listige vrouwenjager: Boito schept in zijn tekstboek een synthese tussen beide karakters. Verdi's partituur is in zijn genre een unicum: ze is zuiver diatonisch maar harmonisch niettemin ondanks zijn eenvoud verrassend, het orkestrale deel heeft even vaak kamermuzikaal karakter, dat dicht aan de „absolute“ muziek grenst. De grote ensembles zijn dikwijls — zoals later ook bij Puccini — als unisonopassa-

ges geschreven en meestal homofon, doch het slot van het stuk schrijft Verdi, die doorgaans niets van het contrapunt moet hebben, als een grote vocale fuga. In de opvoering van a.s. zaterdag treedt in de titelrol Louis Manikas op, verder o.a. Jennie Veeninga, Margerethe Albers, Hebe Dijkstra, Mabelle Sangalli, Charles van Tassel, David Palmer, Marius Kemler, Dietrich Pauli en Wolfgang Lenz.

### Lincke

Dinsdag 2 december komt „Deutsches Tournetheater“ met een opvoering van Paul Linckes reuoperette „Frau Luna“: een van de populairste werken van deze componist met een groot aantal bij iedereen bekende melodien. Zijn stuk componeerde de geboren en getogen Berlijner, die zijn muzikale carrière als fagottist begon en gedurende twee seizoenen kapelmeester was van de befaamde „Folies Bergères“ in Parijs in 1889. Het thema ruimtevaart was ook al in die dagen een veelbesproken onderwerp en haar promotoren behoorden tot de helden van die tijd. Er lag voor Lincke niets meer voor de hand dan dit thema tot onderwerp te nemen van een burlesk-fantastische operette met bestuurbare luchtballons, een aerobal en een reis naar de stratosfeer en dat alles rondom een kleine flirt tussen de onderneemende jonge Berlijnse aerotechnicus en de maagodin Luna, die overigens over een onbewoond eiland regeert. In de tieltpartij van deze opvoering, die door Heinz Schüssler wordt geregisseerd, hoort u Ursula Benz, Voorts Rosy Steenberg, Ilse Gramholz, Heinz Schüssler, Manfred Niemann en Walter Mauckner, de „Luna Singers“, de „Luna girls“ en de „Luna Band“ onder muzikale directie van Carol Litvin.

## REGIO vandaag

## Overplaatsing en promotie

STEIN — Per 1 december zal de heer P. J. M. Brans-Brabant, opperwachmeester bij de groep Stein van de Rijkspolitie, die gemeente verlaten na er ruim vier jaar werkzaam te zijn geweest. De opperwachmeester was in Stein gedurende de vier jaar rayoncommandant en voelde er zich thuis. Hij zal nu een standplaats krijgen in Wierden (O-verijssel), waar hij als plaatsvervangend groepscapitein in functie zal treden per 1 december. Wierden telt ruim 20.000 inwoners en heeft een eigen politiegroep.

## Explosies hoorbaar

GELEEN — Voor de sloopwerkzaamheden van de voormalige staatsmijn Maurits in Geleen zullen de slopers van DSM deze dagen een aantal keren gebruik moeten maken van springstof. Het wordt niet uitsloten geacht dat de explosies in de verre omgeving hoorbaar zijn. Op zaterdag 28 november wordt om half tien 's morgens een zogenaamde stofvanginstallatie gesloopt en om elf uur een deel van een koeltoren. Op maandag 1 december om op zaterdag 29 november wordt om woensdag 3 december om half elf en om kwart voor een en op donderdag 4 december zullen de zware funderingen van het machinegebouw gesprongen worden.

## 'Cactusbloem' in Maaslandcentrum

ELSLOO — Zaterdag 29 november om 20 uur is in het Maaslandcentrum de laatste Belgische vereniging te gast in het Toernooi der lage landen. Het is de Koninklijke Toornetoneelmaatschappij „De Breydels zonen“ uit Borgerhout. Deze groep brengt het veelbesproken stuk „Cactusbloem“ van P. Barrillet en J. P. Grédy, een sprankelende komedie vol intriges en met vijf prachtige decors, die evenwel wisselen als leugen en waarheid in dat prachtige stuk.

## Groot-Stein verontwaardigd

STEIN — De politieke partij Groot-Stein heeft in een brief aan het gemeentebestuur van Stein haar verontwaardiging uitgesproken over een aantal vragen die raadslid G. Coumans aan B. en W. heeft gesteld na de ramp bij DSM. De partij beschuldigt het raadslid ervan politieke munt te willen slaan „uit die tragische gebeurtenissen en hoop dat het college van B. en W. de heer Coumans ter verantwoording zal roepen“. Raadslid Coumans vindt het jammer dat de bedoeling van zijn vraagstelling niet goed begrepen is. „De gedachte die erachter zat was een gesprek op gang te brengen over het al of niet aanwezig zijn van veiligheidsmaatregelen rond eventuele rampen bij DSM. De bedoeling was zeker niet om de politieke munt uit te slaan. Deze vragen komen duidelijk overeen met vragen die ook door vele andere politici naar aanleiding van de ontploffing van de NAK 2 zijn gesteld“, aldus de heer Coumans. Burgemeester J. Coenders heeft overigens tot volle tevredenheid van raadslid Coumans tijdens de laatste raadsvergadering antwoord gegeven op vragen van hem.

## Kinderboerderij St. Paulusschool

SITTARD — De St. Paulusschool in Sittard waar ca. 70 zwakzinnige kinderen onderwijs krijgen gaat zaterdagmiddag om drie uur een kleine kinderboerderij officieel openen. De kinderboerderij werd door de ouders van de kinderen en door het personeel van de school gebouwd. Het project bestaat uit een boerderij van vijf bij zeven meter, het dierenverblijf en een kwekkaas voor bloemen van drie bij vier meter. Het ligt in de bedoeling dat de kinderen leren omgaan met de dieren en planten.

## Officiële mededelingen

### GEMEENTE SITTARD

OPENBARE KENNISGEVING Het Hoofd van het Gemeentebestuur van Sittard brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 84 van de Onteigeningswet ter openbare kennis dat van 1 december 1975 af gedurende tien minste één en twintig dagen voor eenieder ter secretarie van die gemeente, op de afdeling ter inzage ligt:

het besluit van de Raad der gemeente van 20 november 1975 nummer 185, strekkende tot onteigening ten name van die gemeente ingevolge artikel 77 eerste lid sub 1° der Onteigeningswet van een aantal percelen gelegen aan en nabij de Bachstraat en de Wehrweg, zulks ten behoeve van de realisering van het bestemmingsplan „Recreatie-Oost“, vastgesteld bij besluit van de Raad der gemeente Sittard van 25 januari 1968 nummer 20, goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 2 sept. 1963 nummer B 5491, zoals gewijzigd bij besluit van de Raad der gemeente van 27 februari 1975, goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 13 oktober 1975 nummer BE 14683, welk plan voorziet in de aanleg van wegen, trottoirs, bermen, park, parkeerterrein, sportvelden en speelweiden en de ontsluiting van een terrein voor bijzondere bebouwing.

De overige bij bovengenoemd raadsbesluit tot onteigening behorende en als zodanig gewaarmerkte stukken als bedoeld in de artikelen 80 en 83 van de Onteigeningswet liggen mede daarbij ter inzage.

Sittard, 28 november 1975 Het Hoofd van het Gemeentebestuur voornoemd. J.J.G. Tonnaer

# KLEIN JOURNAAL

## ONTSPANNING

### ST-NIKOLAAS

ELSLOO — Zondag 30 november brengt St-Nikolaas een bezoek aan de kinderen van de leden der buurtvereniging Mergelakker. Dit zal gebeuren in zaal Lenaerts in de Stationstraat, waar de goede Sint alle kinderen geboren in de jaren '65 tot en met '75 om half drie verwacht. Natuurlijk zijn de ouders van deze kinderen ook van harte welkom. Tijdens de kerstvakantie zal voor de kinderen van deze buurtvereniging een ontspanningsavond worden georganiseerd. In januari '76 zal de buurtvereniging

Mergelakker haar 15-jarig bestaan vieren.

HOLTUM — Ook dit jaar zal St-Nicolaas wederom een bezoek brengen aan Holtum. Zondag, 30 november om 14 uur ontvangst van St-Nicolaas op de hoek Ankersweg-Martensweg hierna rondgang door het dorp. Na de rondgang ontvang de peuters tot 4 jaar in het gemeenschapshuis een cadeautje van St-Nicolaas.

STEIN — De St-Nicolaasavond van de Vrouwenvereniging Nieuwdorp wordt gehouden in het gemeenschapshuis woensdag 3 december om 20 uur. Kosten f 6 per persoon. De Kerstviering van de vereniging wordt gehouden woensdag 17 de-

cember om 20 uur, eveneens in het gemeenschapshuis.

URMOND — Dinsdag 2 december om 20 uur houdt Mixed Urmond weer een grote filmavond in het Pater Kolbehuys. Vertoond wordt de dolle klucht „De Dolle Dwaze Waaghalzen van de scherpe bocht“. Leden worden verzocht hun lidmaatschapskaart mede te brengen.

## LOTERIJ

SUSTEREN — De prijzen van de loterij van de PDV De trouwe bode zijn gevallen op de nummers 1421, 0839, 1972, 1129, 0557, 0352, 1018. De prijzen kunnen afgehaald worden in de cafés Verjans.

## MUZIEK

### FANFARE ST.-CAECILIA

SCHINNEEN — Het jaarlijks St.-Caeciliafeest van de fanfare St.-Caecilia zal worden gehouden op zaterdag 29 november. Na de mis van 19.00 uur, die door het korps muzikaal zal worden opgeluisterd is er een dansavond voor leden en ereleden in zaal Beurskens, m.m.v. het orkest „De Ringo's“. Op zaterdag 13 december houdt de fanfare een drumbandtoernooi in zaal Michiels-Bruls. Aan dit toernooi, dat om 16.00 uur begint, wordt deelgenomen door drumbands uit Dieteren, Grevenbicht, Illikhoven, Brunssum, Oirsbeek en Schinnee.

## SPEL

### KIENEN

MUNSTERGELEEN — Zondag 30 november wordt een kienavond gehouden ten bate van het optochtcomité van Munstergeleen. De avond begint om half negen.

### KWAJONGEN

GELEEN — Vandaag wordt in de Tjoba-bar aan de IJngovenstraat in Geleen een groot kwajongconcours gehouden. Er vindt eveneens een tombola plaats ten bate van de carnavalsvereniging „De Brikkebekers“. De avond begint om acht uur.

redactie theo pasing tel. 045 - 718100





De berg speelgoed in de garage.

## 700 misdeelde kinderen goed bedacht door Afcant-personeel

BRUNSSUM — Dank zij de Afcant-speelgoed-actie krijgen dit jaar zo'n 700 Limburgse kinderen in tehuizen en verblijven toch een extra Sinterklaas-surprise. In de garage van de brandweer-kazerne van Afcant in Brunssum ligt de massa tweede handsspeelgoed, gereiseerd door de leden van het brandweerkorps en hun ega's, gereed voor verzending naar "t Vosje" in Heerlen, de "Kommel" in Maastricht, "t Vinkennest" in Heerlen, jeugdorgaan Bethanië in Horn en enkele dagverblijven in Heerlen.

Geen speelgoed gaat er naar het thuis van de zusters in Simpelveld. De zusters hebben de organisatoren van de jaarlijkse speelgoedactie laten weten geen prijs te stellen op een zending omdat "niet elk kind een erengroot pakket speelgoed kon krijgen".

Voor het vierde jaar in successie is er bij het personeel van Afcant speelgoed verzameld. Speelgoed dat door de brandweertochten van Afcant zowel tijdens de wachtdiensten als in de vrije tijd "speelklaar" is gemaakt. Eind november ruikt de brandweer uit om het speelgoed te verdelen. Majoor Weening, van Afcant-genie, majoor W. Quast van de brandweer en korporaal Boonhof zijn van mening dat er nog te weinig bekend is van de speelgoedactie. Volgend jaar wil men ook buiten Afcant speelgoed, dat niet meer gebruikt wordt, verzamelen en dan tevens meer bekendheid geven aan de mogelijkheid voor dagverblijven, tehuizen, crèches e.d. om voor het misdeelde kind een aanvraag te doen.

# GEEN PARDON VOOR WINKELDIEVEGGES

## Moeder komt met politie naar huis

HEERLEN — „Mevrouw gaat U even mee?". Deze vraag is het begin van de ellende, die opgeroepen wordt met een winkeldiefstal. Dan volgen: het wachten op politie, overbrenging naar het politiebureau, tekenen van verklaringen en foto's maken. De tweede acte van het drama is nog ellendiger: de kinderen zijn al thuis van school, vader heeft zijn werk er al op zitten en dan komt moeder met politie naar huis, want er moet nog een huiszoeking verricht worden of moeder al eerder goederen zonder betalen heeft meegenomen.

Er is geen pardon meer voor de winkeldiefge of -dief. Geen betalen achteraf meer en dan zand er over, maar een weg die via politiebureau tot aan de politierechter doorloopt. „Zand er over is niet de juiste aanpak. Bij ons zand er over, bij het grootwinkelbedrijf hiernaast zand er over. Vergeving bij de collega aan de overkant en een vermaning ergens anders helpen niets. Zo krijgt iemand de kans om zijn diefstallen voort te zetten, zonder dat er strenger wordt opgetreden", is de visie van een bedrijfsrechercheur op de aanpak van zijn „klanten".

### Te grabbel

Ergens achter de kleurige aankleding van een afdeling heeft hij zijn kantoortje, dat tevens het zweetkamdertje is voor de mensen die bij een winkeldiefstal gegrepen zijn en op de komst van de politie zitten te wachten. „Wat ik hier al een ellende heb gezien, die de mensen zichzelf hebben aangedaan. Hier pas realiseert men zich wat men met de diefstal heeft opgeroepen. De geldboete die de rechter oplegt, is misschien niet zo schokkend, maar wel de weg die tot dat tijdstip moet worden afgelegd. Je zou ze, voordat ze iets zonder betalen willen meenemen, moeten kunnen zeggen: „Mensen weet toch wat je doet. Je gooit je hele reputatie te grabbel. En waarvoor? Voor een vaaie van 95 cent. Maar ook voor een jas van 475 gulden".

### Hoog tot laag

„Het frappante is elke keer weet dat de mensen die gearresteerd zijn voldoende geld bij zich hebben om de spullen die ze wilden meenemen te betalen. Uit echte pure armoede wordt niet gestolen. Dat heb ik nog maar één keer meegemaakt

dat iemand op de confectieafdeling iets stal omdat hij het hard nodig had, maar de centen niet op tafel kon leggen. De rest kon het wel betalen". „Er zit aan alle kanten verandering in deze diefstallen. Een aantal jaren geleden behoorden de dieven

### Veel tegenstellingen bij Limburgse bakkers

## Gilde-bakkers bakken vers na kerstmis

GELEEN — In tegenstelling tot broodfabrieken en de via de bond georganiseerde Limburgse bakkers, hebben de ongeveer dertig bakkers, verenigd in de Stichting Echte Bakkersgilde, besloten wel te zorgen voor vers brood op zaterdag 27 december. Deze groep warme bakkers brengt een beperkt assortiment, dat tussen tien en drie uur verkocht zal worden.

„Gilde-bakkers" hebben zich afgezet tegen het streven van de Nederlandse Bakkerijstichting om die dag niet te bakken. „Dat is nu juist onze doelstelling: wel te zorgen voor vers brood", aldus tweede voorzitter Kars uit Geleen van de Limburgse „gilde"-bakkers. Duidelijk is gisteren wel geworden naar aanleiding van de publicatie in het LD dat er in de Limburgse bakkerswereld vele meningen en vele tegenstellingen zijn in dit soort aangelegenheden. Vele reacties kwamen er van onafhankelijke bakkers die aankondigden van plan te zijn wel te bakken.

tot een bepaalde sociale laag. Nu niet meer. Van hoog tot laag hebben ze in dit kamertje gezeten. Daar breek ik me nou het hoofd over. Waarom doen die mensen dat? Verder verandert natuurlijk ook de aard van de buit. Wat „in" is wordt gestolen. Wat „uit" is, blijft liggen".

„Ik vind dat je de zaken moet voorkomen. Zie ik iemand wat grijpen en in haar tas stoppen, of duidelijk aarzelen, dan laat ik me zien. Goed herkenbaar als bedrijfsrechercheur. Dan wordt het voorwerp gauw teruggelegd en is de zaak van de baan".

### Incidenteel

„De grootste groep stelt incidenteel. Het aantal beroepsmensen is kleiner. Ik ken ze en zij kennen mij. Als ze binnenkomen en ze zien mij staan dan gaan ze zo door een andere deur weer naar buiten. Daar zijn ook de mensen bij met de ingenaalde jaszakken. Groot genoeg om een grammofonplaat in te laten verdwijnen. Met een deel daarvan ontstaat zelfs een contact, dat er soms toe leidt dat ze mij attent maken op nog onbekende winkeldieven. In die kleine groep professionals zitten enkelen die ik nog nooit heb kunnen betrappen. Ik weet dat ze spullen wegmemen, maar krijgt geen houvast. Die enkelingen wachten zo lang tot het risico praktisch nul is. Ze leggen

de zaak vakkundig af. Zetten het uitgezochte voorwerp al vast op een gunstige plaats en zijn dan weg".

„Nee, ik ga niet als een toevallige klant met een regenjas aan door de zaak lopen. Geen vermoedingen of iets dergelijks. Gewoon duidelijk laten blijken wat je bent. Dat voorkomen kan ook bereikt worden door de houding van het verkopend personeel. „Kan ik U ergens mee van dienst zijn?" is niet alleen een aanbod om hulp te verlenen bij het bepalen van de keus, maar tevens een zachte hint voor potentiële lange vingers. Het wegnemen is niet zo moeilijk, maar het ongezien er mee naar buiten komen. Daarom zijn speelgoedfabrikanten er toe overgegaan om kleine stukken in grote dozen te stoppen. Daar sjouw je niet zo gemakkelijk mee de deur uit. „Een codewoord via de intercom maakt een eind aan het gesprek: „Er is werk aan de winkel" en het zweetkamertje moet vrijgemaakt worden voor nieuwe „klanten".

(ADVERTENTIE)

## ZALEN

voor knots gezellige feestjes, sfeervolle diners, bruiloften en partijen. Unieke vergaderzalen, mede dank zij gunstige ligging en ruime parkeergelegenheid! Gaarne verstrekken wij — geheel vrijblijvend — alle gewenste inlichtingen.

Telefoon 045-714432

**BOWLING EN ZALENCENTRUM**  
WELTERLAAN 45 HEERLEN \*

### Wat heeft E&L over voor uw vrouw?

Minstens zoveel als u. Kijk bijvoorbeeld eens naar het Risico Waarde-project 2 van E&L. Een 25-jarige vrouw die voor 35 jaar aan dit project deelneemt ontvangt van E&L

- f 14.592,— belastingvrij op haar 60e verjaardag. Dit bedrag is berekend volgens reële prognoses.
- f 100.000,— keert E&L belastingvrij uit als deze vrouw zou overlijden voor haar 60e.
- f 440,— is de premie die zij, gedurende 35 jaar, jaarlijks betaalt voor deze zekerheden.

Het is dus een risicoverzekering die 'niet alleen maar kost'. En 't kost uw verzekeringadviseur geen enkele moeite om na te zien hoe gunstig de cijfers in uw omstandigheden uitvallen. De informatie heeft u toch wel voor uw vrouw over?

De goede verzekeringadviseur kent E&L. Als de beste.

**E&L Equity & Law**  
Levensverzekeringen  
helder als glas  
Korte Voorhout 20 Den Haag  
Tel. 070-469262

## Protesten naar minister, staatssecretaris en kamercommissie

# HBO protesteert tegen „budgettaire aanpassing"

HEERLEN — In het gehele land zijn donderdag de lessen aan tal van scholen voor hoger beroepsonderwijs opgeschort, zoals het officieel heet. De studenten, directies, docenten, besturen en het niet-onderwijzend personeel zijn boos om de „budgettaire aanpassingen", die de bewindslieden zich hebben voorgenoemen. Hun grief geldt vooral het feit, dat de bezuinigingen onevenredig zwaar op het hoger beroepsonderwijs (HBO) met zijn ongeveer 100.000 leerlingen drukken.

Alle betrokkenen hebben zich gevonden in één landelijk actiecomité. In de wandeling heet het, dat het onderwijs een dag plat gaat. Het woord staking wordt zorgvuldig vermeden, omdat het personeel van gemeentelijke en rijksscholen ook ambtenaren zijn die niet mogen staken. Zij zijn ervan overtuigd, dat deaangekondigde maatregelen zullen inhouden: grotere groepen en vermindering van lesuren en daarmee vermindering van werkgelegenheid, terwijl tevens de kwaliteit van het onderwijs wordt aangetast. Dit maakt het ingrijpen van hogerhand volstrekt onaanvaardbaar, menen zij. Ook in Limburg waren er acties. In Sittard werd tegen de algemene oproep niet gastaakt. Wel is er vandaag, vrijdag, een demonstratieve tocht door Sittard. De HBO-leerlingen dragen witte jassen en zwarte banden. Tijdens de pauzes zijn op de scholen voor HBO bijeenkomsten gehouden. De leerlingen en leraren van de Sittardse onderwijsinstellingen menen dat door het doorbreken van lesschema's afbreuk wordt gedaan aan eigen stellingen.

Maastrichtse studenten vonden elkaar in de stadsschouwburg, waar vertegenwoordigers van hogere hotel-school, lerarenopleiding, stadsacademie, conservatorium en pedagogische academie het woord voerden. Namens alle studenten werd een telegram gestuurd naar de minister, de staatssecretaris en de vaste kamercommissie.

In Heerlen werden bijeenkomsten gehouden op de HTS en de Wachendonck. Er werd niet gastaakt maar enkele uren vergaderd tijdens de lesuren. Er zijn protestbrieven verstuurd naar de bewindslieden en vaste kamercommissie.

In Venlo gingen 3500 studenten de straat op en overhandigden de Venlose wethouder van onderwijszaken, C. Billekens, een afschrift van de brief aan de minister en de vaste kamercommissie.

## HULP REEDS BIJ DSM-RAMP AANGEBODEN

# Afcant-brandweer wil deelnemen in rampenplan

BRUNSSUM — Het 18 man sterke internationale brandweerkorps van Afcant in Brunssum ziet voor zichzelf best een taak weggelegd bij grote rampen in Limburg. Voor de Amerikaanse majoor O. Weening, hoofd van de genie van het Afcant-hoofdkwartier in Brunssum, onder wie de brandweer ressorteert, zou het geen probleem zijn om te participeren in een rampenplan.

Een inzet van zijn korps bij de ramp van 7 november bij DSM had de majoor niet vreemd gevonden. Door Afcant is die dag trouwens hulp aangeboden, ook wat betreft het inzetten van ambulances. Er is geen gebruik van gemaakt. Brandweercommandant W. Quast, een Nederlandse majoor van de luchtmacht, vindt ook dat de Afcant-brandweercorps een taak kan krijgen in de hulpverlening en het assisteren bij calamiteiten. Hij zegt: „Binnen ons korps van Amerikaanse, Engelse en Nederlandse geschoolde brandweertochten is voldoende specialisatie. Men kan zeggen dat er geen brand is waarbij wij niet inzetbaar zijn".

De Afcant-brandweer is eigenlijk nog nooit in actie behoeven te komen bij Afcant zelf. De brandweermannen zorgen vooral voor preventie in het gebouwcomplex. In een enkel geval is het korps wel ter assistentie gevraagd in Brunssum. Los van organisatorische en bestuurlijke problemen bij deelname van het korps in rampenplannen, ziet majoor Weening nauwelijks een beletsel om het aanwezig potentieel aan mankracht en materieel met overleg te gebruiken. „Problemen kunnen opgelost worden", vindt de flegmatieke Amerikaan.

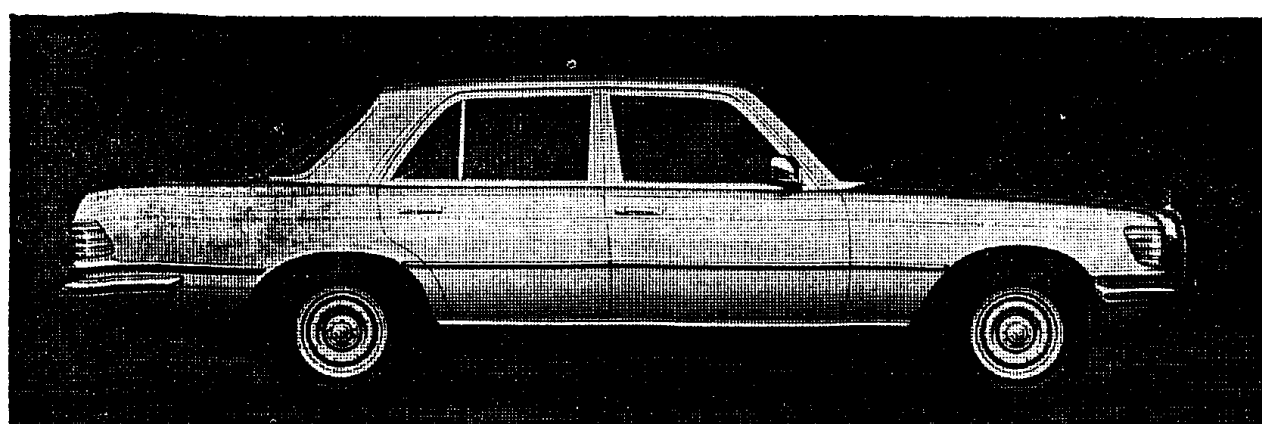
## Een ontspannen automobilist is een betere automobilist. Daarom biedt een Mercedes-Benz zo veel veiligheid.

Op onze wegen zit een automobilist ingepakt tussen 3½ miljoen anderen. Dat eist auto's, waarin je kunt rijden zonder psychische en fysieke belasting. Daarom is een Mercedes-Benz zo veilig. Met een rotsvaste wegligging, dank zij de onafhankelijke wielophanging, de grote spoorbreedte en het lage zwaartepunt. De ingenieuze stuurinrichting maakt snel en exact manoeuvreren mogelijk. Met vier krachtige schijfremmen betuigt u moeiteloos het indrukwekkende motorvermogen.

Veiligheid spreekt ook uit de kooi-constructie en de per computer berekende kreukelzones; uit de geprofileerde, vuilwerende achterlichten en de van binnenuit verstelbare buitenspiegel. Mercedes-Benz biedt u de zekerheid van meer dan 100 veiligheidsvoorzieningen. Omdat een ontspannen automobilist een betere automobilist is. Dat kunt u zelf ervaren; bel ons voor een proefrit.

## Mercedes-Benz. Veilig tot in details.

De standaard waarmee andere auto's vergeleken worden.



**PARK-GARAGE B.V.**, Maastricht, Nieuwenhofstraat 3, tel. 043 - 16655 - Heerlen, Heerlerbaan 233, tel. 045 - 414646 - Geleen, Rijksweg C87, tel. 04494 - 46565.

## PROVINCIE vandaag

### Winkeldieven aangehouden

SITTARD — De Sittardse gemeentepolitie heeft vier Surinamers aangehouden, die ervan worden verdacht een serie winkeldiefstallen te hebben gepleegd. E. H., G. M., G. K. en E. W. uit Heerlen zouden bij het Dumphouse een broek, bij Dieteren twee pantelons en bij Vroom en Dreesman in Sittard barbeque-sticks hebben meegenomen. Uit een bedrijf in Nuth zou het vieraal een cassette recorder hebben ontvreemd. De vier mannen in de leeftijd van 20, 29 en 30 jaar werden aangehouden op de Markt in Sittard bij een fritakraam. In de auto van hen bleken nog meer goederen te liggen. Na verhoor zijn de vier op vrije voeten gesteld.

### Postzegels gestolen

VENLO — In Venlo is in de nacht van woensdag op donderdag ingebroken in de postzegelzaak Philatelia in de Jodenstraat. Er zijn diverse verzamelingen Nederlandse postzegels met een waarde van ruim f 12.000 gestolen. De inbrekers, die door het vernielen van een ruit zijn binnengekomen hebben in enkele minuten de waardevolle collecties meegenomen.

### Vragen over bouwcontract

ROERMOND — Kamerlid Konings (PvdA) vindt dat de staatssecretaris Van Dam en Schafer hun oordeel moeten geven over het contract dat de bouwvereniging St. Joseph gesloten heeft met de bouwonderneming Fico, eveneens te Roermond. Volgens dit contract, dat enkele maanden geleden zorgde voor opwindend en vragen in de gemeenteraad van Roermond, verplicht de bouwvereniging zich in de komende tien jaar door de onderneming 1600 woningen te laten bouwen. Het kamerlid maakt zich zorgen over de clausule in dit contract dat per niet gebouwde woning een dwangsom betaald moet worden aan de aannemer van 2500 gulden. De heer Konings meent dat daardoor de bouwvereniging weinig geneigd zal zijn oude woningen op te knappen. Gisteren al heeft de bouwonderneming bekend gemaakt dat er 89 woningen gerenoveerd zullen worden. Woningen die betrokken zullen worden in het contract voor 1600 woningen.

### Commando-overdracht

BRUNSSUM — In de kazerne van de Koninklijke Marechaussee te Brunssum is in tegenwoordigheid van de districtscommandant van Limburg, majoor H. Kengen het commando overgedragen van de brigade te Brunssum. Tot nieuwe commandant werd benoemd de opperwachmeester H. F. Meulenbergh. Hij neemt het bevel over van adjudant A. van Caem die met ingang van 1 december (na 36 dienstjaren) met pensioen gaat. De nieuwe commandant van de brigade in Brunssum trad in 1950 toe tot het korps van de Koninklijke Marechaussee en werd achterenvolgens geplaatst in Hoek van Holland en Vlaardingen. Hier verbleef hij tot 1967 en werd toen gedetacheerd bij Afcant in Brunssum. Waarnemend commandant is nu opperwachmeester G. Stoffels, ook bekend als trainer van SVN.

### Verhuizing Missiebureau

ROERMOND — Het Diocesaan Missiebureau (voorheen Divis-Limburg) is ondergebracht in de kantoren van het bisdom Roermond aan de Munsterstraat in Roermond. Sinds de overname van het bureau door mgr. Theunissen was het missiebureau gevestigd aan de Roermondse Steenweg.

### 15 man weg bij GEHA

MAASTRICHT — De directie van GEHA-cartonnages b.v. te Heer-Maastricht heeft voor 15 van de 65 personeelsleden ontslag aangevraagd. Met de vakbonden, zo luidt het communiqué, is overeenstemming bereikt. Reeds meermalen moest tot werkdagverkorting voor vrijwel het gehele personeel worden overgegaan.

### Weertenaar voorzitter KOV

WEERT — Op de woensdag in Utrecht gehouden vergadering van de Verenigingsraad van de Katholieke Onderwijsvereniging (K.O.V.) werd de heer J. van Wegberg uit Weert gekozen tot landelijk voorzitter van de K.O.V. als opvolger van de heer Th. Knippen, die volgde jaar met pensioen gaat. De heer van Wegberg is de eerste Limburger in deze landelijke topfunctie. Hij is geboort uit Pey-Echt. De K.O.V. is de landelijke katholieke vakorganisatie waarbij ongeveer 39.000 leerkrachten zijn aangesloten.



Met grote vreugde geven wij kennis van de geboorte van ons lief dochtertje en zusje

**SONJA**

Frits Derksen  
Gonda Derksen-van Aken  
Rogier

Amsternade,  
23 november 1975  
St. Gertrudisstraat 20

Geboren: 27 november 1975

**Guy Hubert**

zoon van:  
José en Haas Lux-Straat

Vijlen, Melleschot 8

Tijdelijk adres: De Weverziekenhuis, Heerlen  
2de verdieping, kamer 11

† Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, in de leeftijd van 53 jaar, mijn dierbare man, onze goede vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

**Jan Kools**  
echtgenoot van  
**CHRISTIE FRUJNS**

De bedroefde familie:  
Chr. Kools-Frujns  
Brigit  
Karia  
Familie Kools  
Familie Frujns

Gulpen, 26 november 1975  
Tramweg 4

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 29 november a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen. Bijeenkomst in de kerk om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van heden, vrijdag, zal de overledene herdacht worden om 19.30 uur, aansluitend rouwkransgedenken in voornoemde kerk.

Bezoek rouwkapel „PAK“, Rijksweg 81 te Gulpen van 19 tot 20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament, in de Verpleegkliniek te Heerlen, mijn geliefde vrouw, onze goede moeder en oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Ida Paulina Gertrudis Bastiaens**  
echtgenote van  
**MATHIS NELISSEN**

in de ouderdom van 69 jaar

Whitby Ont. Canada:  
A. J. Coens  
J. M. Verhaeg-Nelissen  
J. M. Verhaeg (Patty)

Heerlen, 27 november 1975  
Horatiusstraat 36

enige en algemene kennisgeving

† Het is onze droeve plicht u in kennis te stellen dat heden, vrij plotseling voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leeftijd van 39 jaar, van ons is heengegaan, mijn dierbare man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Wilhelmus Albertus Lemmens**  
echtgenoot van  
**MARIA JOSEPHINA DOHMEN**

Wij vragen een gebed voor zijn zielrust

De bedroefde familie:  
Hoensbroek: M.J. Lemmens-Dohmen  
Geleen: W. Lemmens  
W. Lemmens-Tummers  
Richard, Sandra, Ralf  
Hoensbroek: J. Lemmens  
J. Lemmens-Zaremba  
Mark  
Hoensbroek: J. Lemmens  
Familie Lemmens  
Familie Dohmen

Hoensbroek, 26 november 1975  
Hooftstraat 170

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op zaterdag 29 november a.s. om 11.00 uur in de kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst in de bevestigingskerk. Geen condolances. Vrijdag om 19.15 uur bidden wij voor zijn zielrust in het oude kerkje aan de Markt.

De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Hoensbroek, Hooftstraat 100.

Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 18.00-20.00 uur. Voor vervoer naar en van de begraafplaats is gezorgd.

† Met droefheid namen wij kennis van het overlijden van

**Wim Creemers**

Wij zullen hem in onze vereniging gedenken als een trouw lid en goede vriend.

Restant en leden  
Schutterij Sint Petrus, Roggel

In plaats van kaarten

Op 26 november overleed te Brouwershaven onze lieve oom

**Jan van den Hamer**

Oud 73 jaar.

Drs. L. van den Hamer  
Pl. van den Hamer  
Booglaan 1 Heerl.

Hoensbroek, Slot Hillenradeaan 27

De bijzetting in het familiegraf te Brouwershaven zal plaatsvinden op 1 december a.s.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 78 jaar, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

**Peter Johannes Kroon**  
erkermeester parochie Heilust en  
pauselijk onderscheiden met  
Pro Ecclesia et Pontifice

echtgenoot van  
**PETRONELLA ANTONIA VAN OPBERGEN**

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Kerkrade-W.: Mevr. P. A. Kroon-van Opbergen  
Kerkrade-W.: H. Kroon  
Kerkrade-W.: J. Kroon-Adema en kind  
Kerkrade-W.: J. E. G. Fransen-Kroon  
Kerkrade-W.: J. J. Fransen en kinderen  
Kerkrade-W.: G. Kroon  
Kerkrade-W.: L. Kroon-Paas  
Kerkrade-W.: M. Kroon  
Heerlen: H. Kroon-Beaet en kinderen  
H. Conemans-Kroon  
H. Conemans en kinderen  
Bleijerheide: P. Kroon  
B. Kroon-Schijns en kinderen  
Eys-Wittom: J. Kroon  
M. Kroon-Hursel en kind  
Familie Kroon  
Familie van Opbergen

Kerkrade-W. 26 november 1975  
corr.-adres: Kampstraat 47

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 29 november a.s. om 12 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Hedenavond zal om 19 uur een avondmis voor de dierbare overledene worden opgedragen in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 14.15-15 en van 18.15-20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

† Het Kerkbestuur en de geestelijkheid van de parochie O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust in Kerkrade-West nodigt u uit de uitvaartdienst te willen bijwonen van

de Heer

**Peter Johannes Kroon**  
in leven koster van de kerk, oud-kerkmeester, erkermeester, op zaterdag 29 november 1975 om 12 uur.

Het Kerkbestuur bewaart aan hem de herinnering van een grote toewijding en ijver.

Namens Kerkbestuur:  
H. Hundscheidt, secretaris  
P. Benders, pastoor  
J. Heusseken, kapelaan

Diep ontroerd door de overledene die ik mocht ondervinden bij het overlijden van mijn lieve man

**Jan Willem George Leeftang**  
betuig ik u mijn hartelijke dank.

M. Leeftang-Hendrikse  
Heemstede, Bartoklaan 65

† Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 65 jaar, mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Christina Strijkers**  
echtgenote van  
**PETER COENEN**

Limbricht: P. Coenen  
Munstergeleen: Annie Vroomis-Coenen  
Jo Vroomis  
Sandra, Nathalie  
Jos Coenen  
Marie Coenen-Heljaan  
Elsje Op de Kamp-Coenen  
Pierre Op de Kamp  
Nancy, Wendy  
Familie Strijkers  
Familie Coenen

Limbricht, 26 november 1975  
Dr. Nolensstraat 35

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 29 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Salvator te Limbricht. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.

Heden in bovengenoemde kerk om 18.45 uur rouwkransgedenken, gevolgd door een avondmis voor de overledene.

Bezoek rouwkapel St. Barbaraziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Op zaterdag 29 november a.s. zal het een jaar geleden zijn, dat mijn lieve echtgenoot

**W. A. M. Snijders**

in leven directeur van 'Hollandia', te Viregnis (B.) overleed.

De plechtige jaerdienst zal gehouden worden op zaterdag 29 november a.s. te 19.00 uur in de parochiekerk te Viregnis (B.).

Mevr. M.C. Snijders-Cohen  
kinderen en kleinkinderen

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

**Peter Jozef Hubert Quaedvlieg**  
betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen, kleinkinderen

Heemstede, 26 november 1975

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 29 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Salvator te Limbricht. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur.

Heden in bovengenoemde kerk om 18.45 uur rouwkransgedenken, gevolgd door een avondmis voor de overledene.

Bezoek rouwkapel St. Barbaraziekenhuis Geleen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

In vrede met Christus is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, op de leeftijd van 42 jaar, voorzien van het Sacrament der Zieken, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

**No Rompen**  
echtgenoot van  
**Greetje Vaessen**

In dankbare herinnering:  
Mevrouw G. Rompen-Vaessen  
Ank  
Peter  
Familie Rompen  
Familie Vaessen

Heerlen, 27 november 1975  
Bekkerweg 104

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld, Heerlen, waarna begrafenis op de begraafplaats Imstenrade. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk.

Avondwake heden om 19 uur in voornoemde kerk.

Voor vervoer van kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Op zaterdag 29 november a.s. is onze zaak de gehele dag gesloten

**N. Rompen, „De Spar“, Bekkerweg 104, Heerlen**

Dankbaar voor alles wat hij in zijn toegewijd leven voor ons heeft betekend, delen wij u mede, dat na een moedig gedragen ziekte van ons is heengegaan, in de leeftijd van 58 jaar, mijn lieve man, vader, schoonvader, grootvader, broer en schoonbroer

**Arthur Antoine Breukers**  
Arts  
Ridder in de Orde van St. Silvester  
echtgenoot van  
**Laure Marie Thérèse Virginie Closset**

Schinveld: L.M.T.V. Breukers-Closset  
Eindhoven: Ron Breukers  
Eugénie Breukers-Brinnooge, Igno  
Schinveld: René Breukers  
Utrecht: Thur Breukers  
Schinveld: Ed Breukers en Verloofde  
Utrecht: Laut Breukers en Verloofde  
Schinveld: Igno Breukers  
Schinveld: Monique Breukers  
Familie Breukers  
Familie Closset

Schinveld, 27 november 1975  
Keizersberg

De uitvaartplechtigheid zal worden gehouden maandag 1 december 1975 in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld om 11 uur, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de centrale begraafplaats aan de Randweg. Bijeenkomst in de kerk om 10.40 uur.

Gelegenheid tot bezoek in de chapele „Ardenne“ naast de kerk, vanaf 10.30 uur.

Green bezoek aan huis.

Op 27 november 1975 overleed

de weledigeleerde heer

**Arthur Breukers**  
arts

Als medisch directieel van onze instellingen was hij het voorbeeld van een arts die zijn gehele bestaan in dienst stelde van de zieke mens. De laatste jaren wijdde hij zich in het bijzonder aan de patiënten van het verpleeghuis „Schuttershof“. Wij zullen hem blijven gedenken als inspirerend voorbeeld bij het verrichten van het werk in onze instituten.

De gehele gemeenschap van het St. Gregoriusziekenhuis en het verpleeghuis „Schuttershof“, Brunssum.

Op zaterdag 22 november 1975 overleed in de ouderdom van 81 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, behuwd- en grootvader, broer, zwager en oom

**Michiel Johannes Goossens**  
oud-boekhouding van 's Rijks Belastingen  
reserve-majoor der Infanterie b.d.  
oud-voorzitter en erelid van de Kon. Ned. Broederschap  
van Ontvangers van 's Rijks Belastingen  
Ridder in de Orde van Oranje-Nassau

echtgenoot van  
**M. P. Demacker**  
eerder van  
**W. A. E. Cortenhach**

Uitdijer naam:  
Mevr. M. P. Goossens-Demacker  
Middelham: G. M. Th. Goossens

Heerlen, Voskuilenweg 67

Op uitdrukkelijk verzoek van de overledene hebben uitvaartdienst en begrafenis in stilte op donderdag 27 november plaats gevonden.

Verbijsterd en diepbedroefd geven wij u kennis van het plotseling overlijden van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en onze lieve opa

**Henderikus Witthaar**  
echtgenoot van  
**Talea Bultje**

in de leeftijd van 58 jaar.

De diepbedroefde familie:  
Hoensbroek: Mevrouw T. Witthaar-Bultje  
Sittard: H. Witthaar  
Erik, Nina en Ralph  
Nuth: F. Witthaar  
Y. Witthaar-van Hardeveld  
Christel, Jack en Jeroen  
Groningen: H. Witthaar  
H. Witthaar-Hoyink  
Heksenberg: K. Fransen  
A. Fransen-Witthaar  
Familie Witthaar  
Familie Bultje

Hoensbroek, 26 november 1975  
Vollalaan 20

De rouwdienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 november a.s. om 14 uur in de Goede Herderkerk aan de Kastanjelaan te Hoensbroek, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg aldaar. De dienst zal worden geleid door de Faber. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de consistoriekamer van voornoemde kerk vanaf 13.30 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid van 19-20 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid delen wij mee, dat op 26 november 1975 plotseling is overleden

de Heer

**H. Witthaar**

sinds 1954 leraar aan de Kon. Julianaschool voor Chr. MAVO te Heerlen-Noord.

Met dankbaarheid en erkentelijkheid zullen wij zijn verdiensten voor de school gedenken.

Bestuur, docenten en leerlingen  
Kon. Juliana MAVO

**GEBOREN**

Anouk, dochter van Leon en Mariet Mullenders-Playmakers, Meerssen, 26 nov. 1975, p.a. Samyasingel 213. Tijd: ziekenhuis „Goddijke Voorzienigheid“, Sittard, kamer 606, afd. B.5.

**OVERLEDEN**

† Freddy Schellen, echtgenoot van José Vossen, in de leeftijd van bijna 26 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden heden vrij dag, om 11 uur in de Tomaskerk (Donderberg), waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen.

† Wim Creemers, echtgenoot van Mien Julicher. Hij werd 62 jaar. De eucharistieviering zal gehouden worden heden om 10.30 uur in de O.L. Vrouwe Munsterkerk. Bijeenkomst aan de kerk.

† Mr. Wilhelmus Josephus Hubertus Maria Schinveld, 71 jaar, Meerssen, 26 nov. 1975. Begrafenis op de begraafplaats aan de Randweg. De plechtige eucharistie zal gevierd worden in de kerk van de „St. Elisabeth“ te Mamelis, gemeente Veld, op zaterdag 29 nov. om 11 uur, waarna bijzetting in de crypte.

**Gevestigd per 1 december 1975**

**A. N. H. WEEL, huisarts**  
in associatie met:  
**H. J. LAMERS, huisarts**  
**G. H. M. A. SAMPERS, huisarts**

Spreekuren: volgens afspraak.

Kast. Aldenghorstraat 6, Roermond, tel. 21121  
Privé: Kast. Aldenghorstraat 28, tel. 21483.

**PASPOPPEN**

EMMAPLEIN 1  
HEERLEN

**Radio etc. defect?**  
**Bel Kremers**

045-215562  
of 2117  
Heerl.  
binnen

**ETHUIS DE OUDE EIK**  
Stationstraat 53A Nuth  
SPECIALITEITEN: o.a.  
OSSEHAAS  
JAGER, WIENER, PAPRIKA  
SCHNITZEL  
ZALMSALADE  
Ingericht in oud-Limburch stijl.  
Geopend van 12 tot 24 uur. 's Maandags gesloten.

**ZWALUW-**  
damesmode en  
lingerie

degen en  
beaullian

Fin. vanade 157, HEERLEN

**Vergeet Indische Nederlanders in Indonesië niet**

HEERLEN — In de verklaring waarmee zij eerder deze week Suriname gelukwensde met de verworven onafhankelijkheid heeft de Vereniging Indische Nederlanders in Limburg, mede namens de landelijke organisatie VIN, ook een oproep gedaan aan de Nederlandse regering om de indertijd in Indonesië achtergebleven Indische Nederlanders niet te vergeten.

„Zij wachten nog steeds hoopvol, vaak nodeloos geplaatst door onjuiste geruchten“, zo wordt gezegd. „Zij krijgen nu toe en denken: de Nederlandse regering is human, zij zal ons niet vergeten.“

De vereniging wijst erop, dat zijzelf „noch enig andere, particuliere instantie“ de zeggenschap heeft om in de situatie van de achtergebleven Indische Nederlanders in Indonesië „het verlossende woord“ te spreken. „Dit kunnen alleen het Nederlandse parlement en de Nederlandse regering“, aldus de verklaring, die de Indische Nederlanders in Indonesië ook aanspoort hun hoop op een betere toekomst te bewaren maar zich niet al te snel vast te klampen aan „een schijn van hoopvolle tekenen“.

**Sinterklaas in Hoensbroek-Zuid**

HOENSBROEK — Het Sint-Nicolaascomité en het koopmanschap Hoensbroek-zuid organiseren zondag 30 november voor de kinderen van nu tot twaalf jaar de intocht van Sint Nicolaas. In een open rijtuig vanaf 13.15 uur rijdt Sint Nicolaas, begeleid door de drumband Prinses Margriet en de fanfare Sint Gabriel, door de wijk en zal hij in buurtwijken de bijeenkomsten, in het verenigingsgebouw van Prinses Margriet en in de Christus Koningkerk versnaperingen uitdelen.



# Der Kaufhof. Ihr großer Weihnachtsmarkt

Für die Dame: DM

**Morgenmäntel**  
Stepper bedruckt, Maxi,  
Knopf- od Wickelform **50,-**

**Stiefel** Oberteil Leder,  
verschiedene Modelle,  
in modischen Farben **79,-**

**Jacken** uni und kariert,  
in aktuellen Farben,  
aus Wolle mit Polyamid **80,-**

**Mäntel** in modischen  
Formen und Dessins,  
aus Wolle mit Polyamid **98,-**

**Ski-Anzüge**  
für Damen und Herren,  
Antigloss,  
mit Latzhose **100,-**

**Echt-Kroko-  
Handtaschen**  
Reißverschluss-  
Innentasche **129,-**

**Persianer-  
Klauen-Jacken**  
schwarz, ausgesucht schöne,  
flache Ware, 2reihig geknüpft,  
mit Rückenriegel **498,-**

**Persianer-  
Hosen-Jacken**  
schwarz, besonders gleich-  
mäßige Locke, in  
taillierter und  
gerader Schnittform **698,-**

**Kalb-Jacken**  
naturrell, 2 verschiedene  
Schnittformen, 70 cm lang,  
mit und ohne  
Gürtel zu tragen **698,-**

**Spitznutria-  
Jacken** sportl im Schnitt  
und von besonderer  
Tragfähigkeit **998,-**

Für den Herrn:

**Hemd-Pullover-Sets**  
Oberhemd mit Pullunder oder  
Unterziehrolle, aktuelle  
Dessins pflegeleicht **30,-**

**„Fisherman“-  
Westen**  
mit Reißverschluss, na-  
turfarben, 100% Acryl **40,-**

**Duffle-Coats**  
mit angeschnittener Kapuze  
und Knebelverschluss, Farben:  
Loden-oliv navy,  
terra, schwarz **60,-**

**Nato-Parkas**  
100% Baumwolle, wasserab-  
stoßend vollwaschbar  
m warmem Steppfutter **60,-**

**Cord-Anzüge**  
in Tabac, sand, navy und tanne,  
100% Baumwolle oder  
Tweed-Anzüge:  
Norfolk-Style **125,-**

**Quarz-Armband-  
uhren** Edelstahlgehäuse,  
plus/minus 3 Sek. pro Monat,  
elektronische Zeitangabe  
durch Leuchtdioden, 5 Funk-  
tionen Stunde,  
Minute, Sekunde,  
Wochentag u. Datum **258,-**

Für das Kind:

**Hüttenschuhe**  
Buntstrick mit Vinylsohle,  
Gr 20-27 Paar **6,-**  
Gr 28-41 DM 7,-

**Bademäntel**  
mit Kapuze, Walkfrottier, mit  
lustiger Applikation,  
Gr 116-140 **50,-**  
Gr 152-176 DM 55,-

**Anoraks**  
mit festem Teddyfutter, in  
vielen Farben, Diolen/Baum-  
wolle pflegeleicht,  
Gr 116-176 **30,-**

**Schnee-Anzüge**  
für Jungen u. Mädchen, 2teilig,  
Jacke mit versteckter Kapuze,  
Hose mit angeschnittenem Latz,  
in vielen Farben, 100% Polyamid,  
pflegeleicht,  
Gr 128-152 **65,-**  
Gr 164-170 DM 70,-

Für Heim und Hobby:

**Duo-Einzieh-  
decken**  
Füllung 50% reine Schurwolle,  
50% antirheumat. Kräusel-  
polyester, 200 x 200 cm **98,-**

**Karo-Steps**  
Füllung Orig. graue Enten-  
Halbdaunen, 200 x 200 cm **198,-**

**Original Berber**  
uni und gemustert,  
100% Schurwolle,  
ca. 200 x 300 cm **498,-**

**Koffersets**  
bestehend aus 1 Koffer 70 cm  
und 1 Kurzreise-Koffer 50 cm,  
Dehnungsfalten, Metall-Stoß-  
ecken, Synthetik,  
komplett **90,-**

**Tyrolia-Sicher-  
heits-Bindungen**  
Vorderbacken mit  
Fersenautomatik **79,-**

**Ski-Stiefel** „Silvretta“,  
Plastikschale mit beweglichem  
Schaft, 5 Schnallen, heraus-  
nehmbarer Innen-  
schuh,  
hohe Lebensdauer **139,-**

**Erbacher Skier**  
„FG 201“, Glasfibrein-  
lagen, hochwertig, Qualität,  
„Grand Prix“ DM 230,- **170,-**

**Eislauf-Complets**  
Duroplast, Flauschfutter,  
deutsche Marken-  
schiene, Gr 31-35  
Gr 36-42 DM 45,- **35,-**

**Märklin-Eisen-  
bahn-Anfangs-  
packungen**  
Personenzug,  
komplett mit Trafo **67,-**

**Kleinbildfilme**  
„Agfa CN 17“, Patrone  
mit 20 Aufnahmen **1,98**

**Pocket-Kameras**  
„Agfomatic 1000“, mit Sensor-  
auslösung, Geschenkpäckung  
mit Farbfilm, Blitz-  
würfel und Tragekette **49,-**

**Pocket-Kameras**  
„Agfomatic 2000“,  
in Geschenkpäckung mit  
Farbfilm, Extender Blitz-  
würfel und Metalkette **89,-**

**Elite 4004 MR**  
elektronischer Taschenrechner,  
8stellige große grüne Anzeige,  
4 Grundrechenarten, saldieren-  
der Speicher Prozent-Kon-  
stanten- u. Quadratwurzel-  
Automatik, reziproker Wert,  
Quadrirautomatik, Fließ-  
komma, incl. Batterien  
und Etui **69,-**

**Olympia CD 602**  
technisch-wissenschaftlicher  
Tischrechner, Abmessungen:  
205 mm breit, 205 mm tief,  
65 mm hoch, 8stellige, grüne  
Multi-Digitron-Leuchtanzeige,  
Speicher, Gradmaß, Bogen-  
maß, Konstante, Potenzieren  
u. Radizieren, 220- u. 110-Volt  
Netzbetrieb  
6 Monate Garantie **169,-**

**Auto-Felle** Tierform,  
wie gewachsen, Echtes Fell,  
besonders schwere  
Qualität **39,-**

**Auto-Stereo-Cas-  
setten-Abspieler**  
komplett mit 2 Lautsprechern  
u. Montagezubehör  
zum Unterbau **139,-**

**„Thomas“  
Porzellan**  
Kaffeesevice 15tlg., für 6 Per-  
sonen, mit  
braunem Banddekor **59,-**

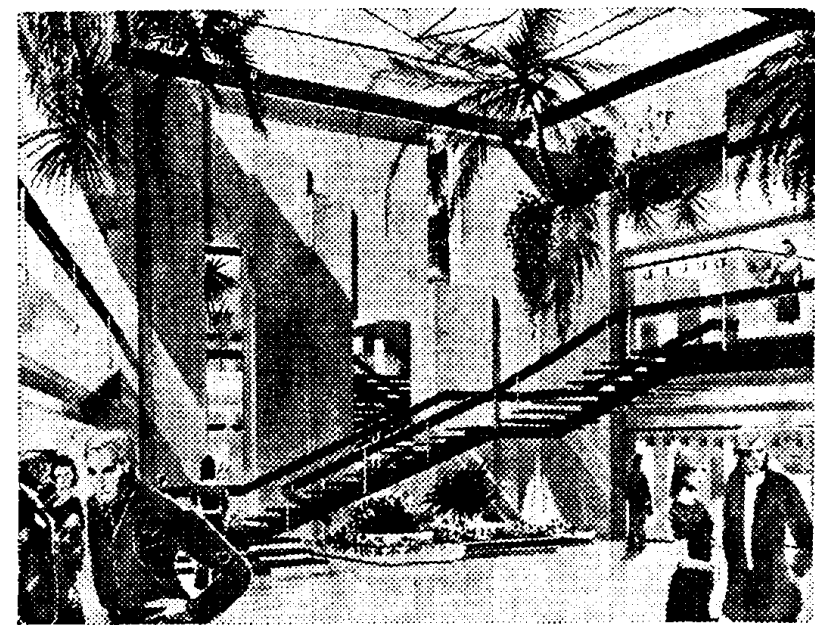
**Infra-Grill**  
BBC „GL 110“, 1000 Watt  
selbstreinigend **99,-**

**Fernseh Portable**  
Nordmende „Kadett“,  
31 cm Bildröhre, Netz- und 12 V  
Autobatterie-  
betrieb **298,-**

**Hi-Fi-Stereo-  
anlagen** Loewe „ST 290“,  
2 x 35 Watt, 7 UKW-Programm-  
wahlselektoren, mit zwei  
40-Watt-Hi-Fi-  
Boxen komplett **648,-**

**Farb-Fernseh-  
geräte** Nordmende  
„Color 1400“, 36 cm Inline-Bild-  
röhre, 8fache Sensor-  
Programmwahl **898,-**

## De Parijse mode op een halfuurtje rijden!



### Luik

## Passage des Garden Stores

In het hartje van Luik werd onlangs een nieuwe, heldere en schitterende galerij geopend, in een uniek decor met bruggen en fonteintjes.  
Bijzonder kenmerk van deze „nieuwe straat“: alle grote namen van de internationale mode zijn er verenigd. U vindt er Ted Lapidus en Louis Feraud, de wereldbekende ambassadeurs van de Parijse Haute Couture, evenals Butch Tailors en Butch Couture.  
Ter gelegenheid van de opening van de Garden Stores en dank zij de medewerking en de grote inspanningen van elk van hun leveranciers kunnen al deze couturiers u bijzondere prijzen aanbieden op hun volledige herfst-wintercollecties

ENKELE VOORBEELDEN VAN DEZE WERKELIJK UITZONDERLIJKE PRIJZEN:

### TED LAPIDUS

„HERENAFDELING“

Pakken: 601 FL, 668 FL, 735 FL  
Overjassen: 601 FL, 769 FL  
Broeken: 165 FL  
Blazers: 433 FL  
Smokingsembles in mohair: 903 FL

„COUTURE“

Trijpen mantel in trenchcoatstijl: 467 FL  
Lapidus-tailleur in tweed,  
afgeboord met Alcantara: 500 FL  
Lapidus-cocktailjurk in  
fijne geborduurde wol: 534 FL

### BUTCH tailors

Pakken: 467 FL, 568 FL, 668 FL  
Sportjassen: 286 FL  
Broeken in alle  
stoffen: 121 FL, 128 FL, 134 FL

### BUTCH Couture

Tailleur in tweed: 601 FL  
Flanellen namiddagjurk: 319 FL  
Met Shetland gevoerde  
mantel: 500 FL  
Avondjurk in crêpe: 400 FL

### Louis Feraud couture

Flanellen tailleur: 353 FL  
Bloesjurk: 507 FL  
Lodencape: 366 FL  
Avondjurk in bedrukte  
zijden mousseline: 836 FL

UITSLUITEND OORSPRONKELIJKE STOFFEN:

Elam - Saville Row - Wain Shiell - Lowe Donald -  
Sportex - Dormeuil - Flanelle Cerruti - Scabal -  
Ballantyne - Reid & Taylor - Van Laack, enz.

DAT MOET U BESLIST ZIEN!

## In de Passage des Garden Stores te LUIK

RUE CATHEDRALE 86-88 - RUE DE L'UNIVERSITE 14-16 - PASSAGE LEMONNIER 18.

## Teures billiger kaufen. Viel billiger HiFi-Geräte zu Tiefstpreisen

## dahmanns jetzt noch grösser!

TONBANDGERÄTE		LAUFWERKE	
Akai 4000 DS	538	CEC BD 2000 m. System	288
Akai X 201 D	738	CEC BD 2000 m. System	288
Akai GX 210 D	848	CEC BD 2000 m. System	288
Akai GX 230 D aut. Rev.	1075	CEC BD 2000 m. System	288
Akai GX 260 D aut. Rev.	1145	CEC BD 2000 m. System	288
Akai GX 600 DB Dolby	1435	CEC BD 2000 m. System	288
Akai 1722 W	668	CEC BD 2000 m. System	288
Akai GX 400 D	638	CEC BD 2000 m. System	288
Uher SG 520 aut.	2590	CEC BD 2000 m. System	288
Uher 4000	678	CEC BD 2000 m. System	288
Uher 4200 IC	788	CEC BD 2000 m. System	288
Uher 4400 IC	788	CEC BD 2000 m. System	288
Uher SG 560	1198	CEC BD 2000 m. System	288
Revov A 77 cs	1399	CEC BD 2000 m. System	288
Revov A 700	2499	CEC BD 2000 m. System	288
Toshiba PT 884 Quad	1474	CEC BD 2000 m. System	288
Toshiba PT 882	747	CEC BD 2000 m. System	288
Pioneer RT 1011 L	1481	CEC BD 2000 m. System	288
Tandberg 3441 X	1274	CEC BD 2000 m. System	288
Tandberg 9111 X	1588	CEC BD 2000 m. System	288
Tandberg 9241 X Dolby	1794	CEC BD 2000 m. System	288
Philips 4415 neu	698	CEC BD 2000 m. System	288
Philips 4417 neu	798	CEC BD 2000 m. System	288
Philips 4419 neu	1198	CEC BD 2000 m. System	288
Philips 4511 neu	1065	CEC BD 2000 m. System	288
Sony TC 377	789	CEC BD 2000 m. System	288
Sony TC 378	848	CEC BD 2000 m. System	288
Sony TC 755	1488	CEC BD 2000 m. System	288
Sony TC 558	1785	CEC BD 2000 m. System	288
Sony TC 645	1279	CEC BD 2000 m. System	288
Sony TC 756	1845	CEC BD 2000 m. System	288
Sony TC 758	2325	CEC BD 2000 m. System	288
Sony TC 788	3198	CEC BD 2000 m. System	288
Sony TC 880	5900	CEC BD 2000 m. System	288
CASSETTE RECORDER		RECEIVER	
Akai GXC 39 D	599	Akai AA 910	478
Akai GXC 510 D	827	Akai AS 980	1799
Akai GXC 75 D	896	Dual CR 61	729
3M Wollensak 4766	1036	Dual CR 121	739
BASF 8100	499	Dual CR 120	1329
BASF 8200	799	Blaupunkt STG 2091	539
ITT Schaub Lorenz 82	315	Blaupunkt STG 3091	599
ITT Schaub Lorenz 88	378	Kenwood KR 5400	1065
ITT Schaub Lorenz RS	478	Luxman R 800	1165
National Technics RS 269	279	Rank Arena T 3200	425
mit Dolby	409	National 8000 Q	1499
National Technics RS 610	549	National 5150	533
mit Dolby	549	National SX 434	541
National Technics RS 616	1136	Pioneer SX 536	738
mit Dolby	1136	Pioneer SX 538	898
Dual C 901	859	Pioneer SX 727	998
Pioneer CT 3131 A	505	Pioneer SX 1010	1388
Pioneer CT 4141 A	699	Pioneer SX 1010	1388
Pioneer CT 5151 A	788	Pioneer SX 1010	1388
Pioneer CT F 2121	866	Pioneer SX 1010	1388
Pioneer CT F 6161	836	Pioneer SX 1010	1388
Pioneer CT F 7171	997	Pioneer SX 1010	1388
Pioneer CT F 9191	1297	Pioneer SX 1010	1388
LAUTSPRECHER		VERSTÄRKER	
Altec Bookshelf	445	Accuphase P-202	2075
Altec Santana	843	Kenwood KA 4004	719
Altec Valencia	1399	Leak 2200	817
AR 4 ax	425	Luxman SQ 707	539
National Technics SB 402	425	Luxman SQ 700	657
National Technics SB 440	625	Luxman SQ 705	1099
National Technics SB 460	625	Luxman SQ 705	1099
Pioneer CS-E-320	179	JVC 4VR 5414	1235
Pioneer CS-E-420	189		
Pioneer CS-E-525	346		
Pioneer CS-E-730	398		
Pioneer CS-E-830	498		
ITT Schaub Lorenz H2-50F	188		
ITT Schaub Lorenz H2-60	239		
ITT Schaub Lorenz H2-70	305		

Fordern Sie unseren über 50 Seiten

„Löwenstärken“ Katalog an.

Nur gegen eine Schutzgebühr

von DM 1.50

DER HIFI-UMSCHLAGPLATZ EUROPAS

EUROSTUDIO

R. D. I. RADIO DAHLMANN'S INSTRUMENTS GMBH

5133 Gangelt - Sittarder Straße 23

Telefon (02454) 5031 - Telex 8329357

Einmalig auf der Welt... der dahmanns CCS Computer-Service

# Kaufhof · Aachen

Samstag, 29. November 1975,

1. langer Weihnachts-Samstag, durchgehend von 8.30-18 Uhr geöffnet.



## de Lampenier

als het om verlichting gaat

**SUPER AANBIEDING**

Lampeniers prijs  
**79.95**

**NIUW**

**69.95**

dubbel geïsoleerd  
druipwaterdicht

**TAFELLAMP: VOET PLUS KAP**

Een half hoge voet - kap voor naast uw bank of fauteuil. Voet van glad geschuurd koper met een strakke cilinderkap. Zeer exclusief. Overal elders 149,-

**19.95**

**Bureau lamp**  
Zoiest ontvangen groot assortiment bureaulampen. Afgebeeld model in hippe kleuren. Slechts voor Zolang de voorraad strekt.

**14.95**

**Alle denkbare lichtmaterialen**  
steeds voorradig tegen de laagste prijzen.

De ideale lichtbron bij vele klusjes. Ingebouwd schakelaar. Compleet met 7,50 meter snoer en stekker. Van 22.60 Nu voor **16.95**

De lampenier-winkels zijn de goedkoopste lichtspecialisten in Nederland.

De lampenier heeft steeds de nieuwste modellen.

De lampenier geeft extra service: "Geld terug" dus vrijblijvend verlichting kopen.

Zie de voorwaarden in onze winkels.

**licht om te wonen**

GELDIG VAN 28/11 t/m 4/12

AL ONZE VESTIGINGEN ZIJN OP EXTRA KOOPAVONDEN GEOPEND

**twonder**

Wijcker Brugstraat 19, Maastricht, tel. (043) 15535  
Grote Staat 63, Maastricht, tel. (043) 15434  
Akerstraat 5, Heerlen, tel. (045) 713382

Vestigingen in Maastricht-Wyck-Heerlen-Dordrecht-Eindhoven

# Dat garanderen wij alleen: Twee jaar lang geen garagerekeningen op uw nieuwe Viva.

Koop tussen nu en 31 december a.s. een Vauxhall Viva, ongeacht het type, en twee jaar (en/of 40.000 km) krijgt u van ons geen rekeningen.

Voor onderhoud niet.  
Voor reparaties niet.  
Voor servicebeurten niet.  
Voor onderdelen niet.  
Zelfs voor arbeidsloon niet. En dat geven wij u zwart op wit.

**De Vauxhall Viva. Twee jaar lang dit alles gratis.**  
U heeft al zo'n ruime Viva v.a. f. 9.999,- (inkl. BTW).

**CANTON-REISS-HEERLEN**

*"waar u auto's met service koopt"*

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040.

## Van Haren feestmaand toppers

Heerlijk warme damesvacht-pantoffel met leuke kapgarnering. In bruin of beige suèdeleer

**24.75**

Prachtige nylonvelours hak-pantoffel. In blauw, geel of oranje

**16.75**

Mooie fluwelen dameshak-pantoffel. In bruin of groen fluweel

**19.95**

Heerlijk warm boa muiltje. In blue-zwart combinatie 36-41

**7.95**

Bruin leren heren cosy pantoffel

**25.75**

Suèdeleer herenpantoffel met warme vacht gevoerd

**23.75**

Geheel leren cosy muiltje. In bruin leer voor een fijn prijsje

**21.75**

Onze kameelharen-pantoffel, bekend door z'n uitstekende kwaliteit en onverslijtbare zool

27-30 10.95 36-39 12.95  
31-35 11.95 Herenmaten 13.95

**9.95**

Leuk meisjespantoffeltje met ingeboord plateau. In diverse kleuren

27-35 **11.75**

Voor de allerkleinsten dit snoezige kabouter pantoffeltje. In oranje, geel of blauw 20-26

**10.-**

**Laarzen**

Sportieve nappaleren dameslaars met fijne soepele crepe-zool. Deze laars met smalle of met brede schacht

**99.75**

Modieuze gekleurde nappalaars met uitstekende pasvorm

**89.75**

**Van Haren**

Café-Rest. Kota Radja Charmante STIMMUNG bei  
Dautzenbergstr. 49, Heerlen Kerzenlicht. Täglich ab  
spec. Indische kokkin Jede 14.00 Uhr. Belvedere Bar,  
re dag kunt u genieten van Valkenburg-Houthem, Stra-  
onze heerlijke RIJSTTAFFEL beek 11.  
Tel. 714036.

# opening met koopjes

## oosterse tapijten en vloerbedekking

In de Salmstraat te Geleen heeft dick van den berg definitief zijn nieuwe zaak in oosterse tapijten en vloerbedekking **GEOPEND!**  
Om dit niet ongemerkt aan u voorbij te laten gaan geeft dick tijdelijk fikse kortingen op zijn artikelen.... kijkt u zelf maar....!

### openings-stunt

**WOLLEN BERBER**  
400 cm. brd., GRATIS LEGGEN  
normaal 159,-  
**99.-**

**NYLON vloerbedekking**  
400 cm. brd.  
normaal 59,- NIJ  
GRATIS leggen **13.-**

**DRALON vloerbedekking**  
400 cm. brd.  
normaal 89,- NIJ  
GRATIS leggen **69.-**

**NYLON vloerbedekking**  
400 cm. brd.  
normaal 99,- NIJ  
GRATIS leggen **69.-**

**DRALON vloerbedekking**  
400 cm. brd.  
normaal 125,- NIJ  
GRATIS leggen **89.-**

\*prijs per strekkende meter  
GRATIS matenemen GRATIS leggen  
GRATIS bezorgen  
ZELFLEGPREMIE tot 10,-  
per strekkende meter!

**BOKHARA**  
±30x30cm  
24.95 nu **20.-**

**DARGAZIN**  
±40x60cm  
89.- nu **65.-**

**KARADJA**  
±45x65cm  
195.- nu **75.-**

**SHIRAZ**  
±80x120cm  
295.- nu **245.-**

**KASKAI**  
±70x110cm  
345.- nu **295.-**

Alle aanbiedingen gelden natuurlijk ook in onze winkel te Sittard.

**dick van den berg**  
Sittard, Steenweg 60 Geleen, Salmstraat 21



# Atje dichtbij top

Van onze medewerker

**HEERENVEEN** — Viervoudig wereldkampioene Atje Keulen-Deelstra heeft gisteren op de kunstijsbaan in Heerenveen tweemaal een rechtstreeks duel geleverd met haar troonopvolgster, Karin Kessow uit de DDR. Beide malen werd de Friczin, die nog altijd niet wil vertellen of zij aan een come-back bezig is, verslagen, maar ze zat dichtbij de wereldtop, die Karin Kessow vertegenwoordigt.

Ontevreden was Atje Keulen overigens niet. „Het verraste mij, dat ik zo dicht in de buurt van Kessow bleef. Ik heb de afgelopen nacht nauwelijks een oog dicht gedaan, zo'n last had ik van kiespijn. Over mijn plannen voor dit seizoen kan ik nog niets zeggen. Ik zie wel wat er gaat gebeuren”, aldus Atje die zondagavond voor „Zeskamp Speciaal” met Jan Bols naar Cortina d'Ampezzo afreis. Op de 500 meter liet Kessow een tijd van 45.90 voor haar afdrucken. Atje kwam op 46.11 uit. Op de 1000 meter kwam de wereldkampioene tot 1.33.31 terwijl Atje Keulen met 1.34.73 bijna een seconde langzamer was.

Vandaag wordt de 3000 meter gereden en het toeval wil, dat het lot wederom Kessow en Atje Keulen in een rit bij elkaar heeft gebracht.

De DDR-schaatsploeg is in ons land op uitnodiging van de Deventer ijsclub PHC (Preamkeskousers IJssleeuwen Combinatie). Aan de wedstrijden in Heerenveen en zaterdag en zondag in Deventer nemen dan



• Atje Keulen-Deelstra (links) in haar duel op de 1000 meter tegen de DDR-ster Karin Kessow

ook alleen leden van deze beide clubs deel. In het Thialf-stadion moesten daardoor S. Westenbroek, Sijtje van der Lende, die deze week een kleine kaakoperatie heeft ondergaan, en Sippie Tigchelaar aan de kant blijven staan. Sippie is sinds

kort op uitnodiging van de PIJC lid van deze ijsclub geworden en de kans bestaat dat zij morgen en zondag tot de deelnemers behoort. De wedstrijden in Heerenveen hebben wel duidelijk gemaakt dat de DDR schaatsdames ons land hebben

overvleugeld. Behalve Atje Keulen-Deelstra was Annie Borckink nog in staat redelijk tegenspel te bieden. De door Klaas Visser getrainde pupillen zoals Anneke Zeinstra en de zusjes Afke en Jeitje Heslinga bleven ver achter

## sport kort

### Mirjam van Laar naar Achilles TOP

door JO JEURISSEN

**KERKRADE** — Mirjam van Laar zal volgend seizoen uitkomen voor de Kerkraadse atletiekvereniging Achilles-Top. De 19-jarige Cioestudente uit Eysenheide is drie jaar lid geweest van Kimbria. Momenteel loopt zij stage in Nijmegen. Mirjam van Laar is Zuidnederlandse rekordhoudster hoogspringen en vijkamp met respectievelijk 1.79 meter en 4.018 punten. Haar beste prestaties zijn: 200 meter: 25.5 seconden; 400 meter horden: 15.0 seconden; 400 meter: 1.12; 800 meter: 2.25; 1500 meter: 4.45; 5000 meter: 17.0; 10000 meter: 35.0; 20000 meter: 1.12; 40000 meter: 2.45; 80000 meter: 5.12; 160000 meter: 11.25; 320000 meter: 22.50; 640000 meter: 45.00; 1280000 meter: 90.00; 2560000 meter: 180.00; 5120000 meter: 360.00; 10240000 meter: 720.00; 20480000 meter: 1440.00; 40960000 meter: 2880.00; 81920000 meter: 5760.00; 163840000 meter: 11520.00; 327680000 meter: 23040.00; 655360000 meter: 46080.00; 1310720000 meter: 92160.00; 2621440000 meter: 184320.00; 5242880000 meter: 368640.00; 10485760000 meter: 737280.00; 20971520000 meter: 1474560.00; 41943040000 meter: 2949120.00; 83886080000 meter: 5898240.00; 167772160000 meter: 11796480.00; 335544320000 meter: 23592960.00; 671088640000 meter: 47185920.00; 1342177280000 meter: 94371840.00; 2684354560000 meter: 188743680.00; 5368709120000 meter: 377487360.00; 10737418240000 meter: 754974720.00; 21474836480000 meter: 1509949440.00; 42949672960000 meter: 3019898880.00; 85899345920000 meter: 6039797760.00; 171798691840000 meter: 12079595520.00; 343597383680000 meter: 24159191040.00; 687194767360000 meter: 48318382080.00; 1374389534720000 meter: 96636764160.00; 2748779069440000 meter: 193273528320.00; 5497558138880000 meter: 386547056640.00; 10995116277760000 meter: 773094113280.00; 21990232555520000 meter: 1546188226560.00; 43980465111040000 meter: 3092376453120.00; 87960930222080000 meter: 6184752906240.00; 175921860444160000 meter: 12369505812480.00; 351843720888320000 meter: 24739011624960.00; 703687441776640000 meter: 49478023249920.00; 1407374883553280000 meter: 98956046499840.00; 2814749767106560000 meter: 197912092999680.00; 5629499534213120000 meter: 395824185999360.00; 11258999068426240000 meter: 791648371998720.00; 22517998136852480000 meter: 1583296743997440.00; 45035996273704960000 meter: 3166593487994880.00; 90071992547409920000 meter: 6333186975989760.00; 180143985094819840000 meter: 12666373951979520.00; 360287970189639680000 meter: 25332747903959040.00; 720575940379279360000 meter: 50665495807918080.00; 1441151880758558720000 meter: 101330991615836160.00; 2882303761517117440000 meter: 202661983231672320.00; 5764607523034234880000 meter: 405323966463344640.00; 11529215046068469760000 meter: 810647932926689280.00; 23058430092136939520000 meter: 1621295865853378560.00; 46116860184273879040000 meter: 3242591731706757120.00; 92233720368547758080000 meter: 6485183463413514240.00; 184467440737095516160000 meter: 12970366926827028480.00; 368934881474191032320000 meter: 25940733853654056960.00; 737869762948382064640000 meter: 51881467707308113920.00; 1475739525896764129280000 meter: 103762935414616227840.00; 2951479051793528258560000 meter: 207525870829232455680.00; 5902958103587056517120000 meter: 415051741658464911360.00; 11805916207174113034240000 meter: 830103483316929822720.00; 23611832414348226068480000 meter: 1660206966633859645440.00; 47223664828696452136960000 meter: 3320413933267719290880.00; 94447329657392904273920000 meter: 6640827866535438581760.00; 188894659314785808547840000 meter: 13281655733070877163520.00; 377789318629571617095680000 meter: 26563311466141754327040.00; 755578637259143234191360000 meter: 53126622932283508654080.00; 1511157274518286468382720000 meter: 106253245864567017308160.00; 3022314549036572936765440000 meter: 212506491729134034616320.00; 6044629098073145873530880000 meter: 425012983458268069232640.00; 12089258196146291747061760000 meter: 850025966916536138465280.00; 24178516392292583494123520000 meter: 1700051933833072276930560.00; 48357032784585166988247040000 meter: 3400103867666144553861120.00; 96714065569170333976494080000 meter: 6800207735332289107722240.00; 193428131138340667952988160000 meter: 13600415470664578215444480.00; 386856262276681335905976320000 meter: 27200830941329156430888960.00; 773712524553362671811952640000 meter: 54401661882658312861777920.00; 1547425049106725343623905280000 meter: 108803323765316625723555840.00; 3094850098213450687247810560000 meter: 217606647530633251447111680.00; 6189700196426901374495621120000 meter: 435213295061266502894223360.00; 12379400392853802748991242240000 meter: 870426590122533005788446720.00; 24758800785707605497982484480000 meter: 1740853180245066011576893440.00; 49517601571415210995964968960000 meter: 3481706360490132023153786880.00; 99035203142830421991929937920000 meter: 6963412720980264046307573760.00; 198070406285660843983859875840000 meter: 13926825441960528092615147520.00; 396140812571321687967719751680000 meter: 27853650883921056185230295040.00; 792281625142643375935439503360000 meter: 55707301767842112370460590080.00; 1584563250285286751870879006720000 meter: 111414603535684224740921180160.00; 3169126500570573503741758013440000 meter: 222829207071368449481842360320.00; 6338253001141147007483516026880000 meter: 445658414142736898963684720640.00; 12676506002282294014967032053760000 meter: 891316828285473797927369441280.00; 25353012004564588029934064107520000 meter: 1782633656570947595854738882560.00; 50706024009129176059868128215040000 meter: 3565267313141895191709477765120.00; 101412048018258352119736256430080000 meter: 7130534626283790383418955530240.00; 202824096036516704239472512860160000 meter: 14261069252567580766837911060480.00; 405648192073033408478945025720320000 meter: 28522138505135161533675822120960.00; 811296384146066816957890051440640000 meter: 57044277010270323067351644241920.00; 1622592768292133633915780102881280000 meter: 114088554020540646134703288483840.00; 3245185536584267267831560205762560000 meter: 228177108041081292269406576967680.00; 6490371073168534535663120411525120000 meter: 456354216082162584538813153935360.00; 12980742146337069071326240823050240000 meter: 912708432164325169077626307870720.00; 25961484292674138142652481646100480000 meter: 1825416864328650338155252615741440.00; 51922968585348276285304963292200960000 meter: 3650833728657300676310505231482880.00; 103845937170696552570609926584401920000 meter: 7301667457314601352621010462965760.00; 207691874341393105141219853168803840000 meter: 14603334914629202705242020925931520.00; 415383748682786210282439706337607680000 meter: 29206669829258405410484041851863040.00; 830767497365572420564879412675215360000 meter: 58413339658516810820968083703726080.00; 1661534994731144841129758825350430720000 meter: 116826679317033621641936167407452160.00; 3323069989462289682259517650700861440000 meter: 233653358634067243283872334814904320.00; 6646139978924579364519035301401722880000 meter: 467306717268134486567744669629808640.00; 13292279957849158729038070602803445760000 meter: 934613434536268973135489339259617280.00; 26584559915698317458076141205606891520000 meter: 1869226869072537946270978678519234560.00; 53169119831396634916152282411213783040000 meter: 3738453738145075892541957357038469120.00; 106338239662793269832304564822427566080000 meter: 7476907476290151785083914714076938240.00; 212676479325586539664609129644855132160000 meter: 14953814952580303570167829428153876480.00; 425352958651173079329218259289710264320000 meter: 29907629905160607140335658856307752960.00; 850705917302346158658436518579420528640000 meter: 59815259810321214280671317712615505920.00; 1701411834604692317316873037158841057280000 meter: 119630519620642428561342635425231011840.00; 3402823669209384634633746074317682114560000 meter: 239261039241284857122685270850462023680.00; 6805647338418769269267492148635364231040000 meter: 478522078482569714245370541700924047360.00; 13611294676837538538534984297270728462080000 meter: 957044156965139428490741083401848094720.00; 27222589353675077077069968594541456924160000 meter: 1914088313930278856981482166803696189440.00; 54445178707350154154139937189082913848320000 meter: 3828176627860557713962964333607392378880.00; 108890357414700308308279874378165827696640000 meter: 7656353255721115427925928667214784757760.00; 217780714829400616616559748756331655393280000 meter: 15312706511442230855851857334429569515520.00; 434701837073601233233119497512663310786560000 meter: 30625413022884461711703714668859139031040.00; 869403674147202466466238995025326621573120000 meter: 61250826045768923423405229337718278062080.00; 1738509148294404932932477990050653243146240000 meter: 122501652091537846846810458675436556124160.00; 3477018296588809865864955980101306486292480000 meter: 245003304183075693693620917350873112248320.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 2971018296588809865864955980101306486292480000 meter: 68600660836615138738724183470174622449664.00; 6954036593177619731729911960202612972584960000 meter: 49000660836615138738724183470174622449664.00; 1388509148294404932932477990050653243146240000 meter: 98001321673230277477448366940349244899328.00; 29710182965888





## De jarige Sint is gul met 'n Prisma.

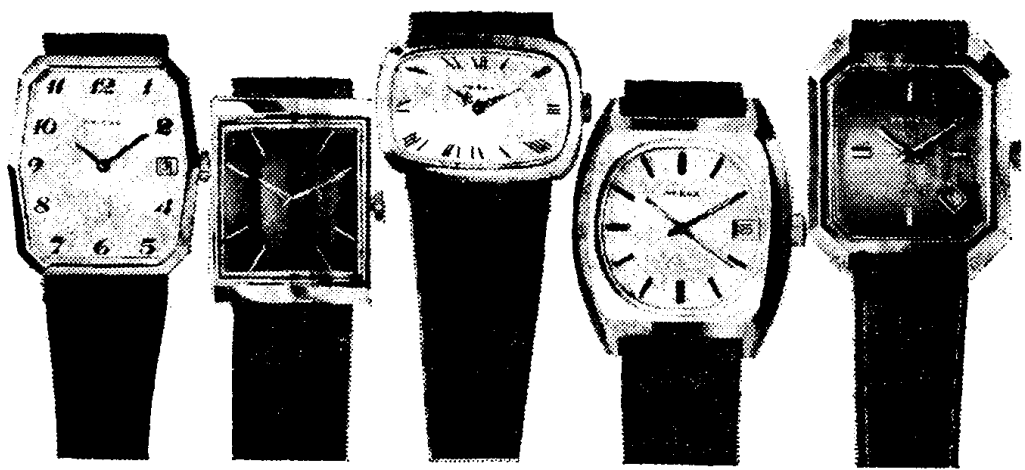
Waarom juist een Prisma?  
Omdat hij weet dat er meer dan 1000 Prisma horloges zijn in allerlei modellen, materialen en prijzen.

Omdat hij weet dat Prisma ongelooflijk veel belang hecht aan vormgeving en precisie. En om nog een reden: **Sint & Piet affiche kado van uw Prisma Juwelier.**

Jawel. Elke Sinterklaas die nú een Prisma horloge koopt, krijgt een affiche met bovenstaande afbeelding.

Sinterklaas kiest Prisma. Als er iemand alles van kado's kopen weet, dan is hij het wel.

Hij kan terecht bij onderstaande Prisma juweliers.



**PRISMA** ▽  
Moderne kwaliteitshorloges.

**Uw Prisma Juweliers:**

**Beek:** SLEYPEN, Markt 16. **Brunssum:** WIERING, Kerkstraat 2. **Echt:** VOS, Plats 4. **Geleen:** BEMELMANS, Salmstraat 19; BODENS, Salmstraat 62-64; HEUNEN-VROEMEN, Annastraat 3-5; RAS, Mauritslaan 118. **Gulpen:** RITCHI, Rijksweg 35. **Heerlen:** CONSTEN, Oranje Nassaustraat 14; MARTENS, Promenade 35; VROEMEN-THISEN, Sarolestraat 26; BOUR, Sarolestraat 73. **Hoensbroek:** HENRY, Hoofdstraat 28. **Kerkrade:** BEMELMANS, Markt 29; LANCKOHR, Poststraat 6. **Maastricht:** HARTE TWIE, Maastrichter Brugstraat 11; KERKHOFS, Brusselsestraat 80; P. MARTENS, Maastrichter Brugstraat 30; REGLI, Shopp-Center, Brusselsepoort 36; WILLY VOSSSEN, Kleine Stokstraat 4. **Nederweert:** BRINKMANS, Lindanusstraat 1. **Roermond:** REGTER-ESSER, Schoenmakersstraat 7. **Schaesberg:** ROMIJN, Hoofdstraat 25. **Sittard:** DERREZ, Brandstraat 30; DE WEVER, Brandsstraat 3; L. DE WEVER, Limbrichterstraat 48. **Stein:** OP DEN CAMP, Kruisstraat 46. **Stramproy:** GEELEN-HENDRIX, Julianastraat 3. **Swalmen:** VALLEN, Marktstraat 1. **Valkenburg:** BROUWERS, Passage 9. **Weert:** BELEN, Langstraat 13; MERTENS, Hoogstraat 20.

## Bloemsierkunst

die door het verwerken van gedroogde, tropische bloemen, planten en vruchten, een lust voor het oog is.

## FRANKEN

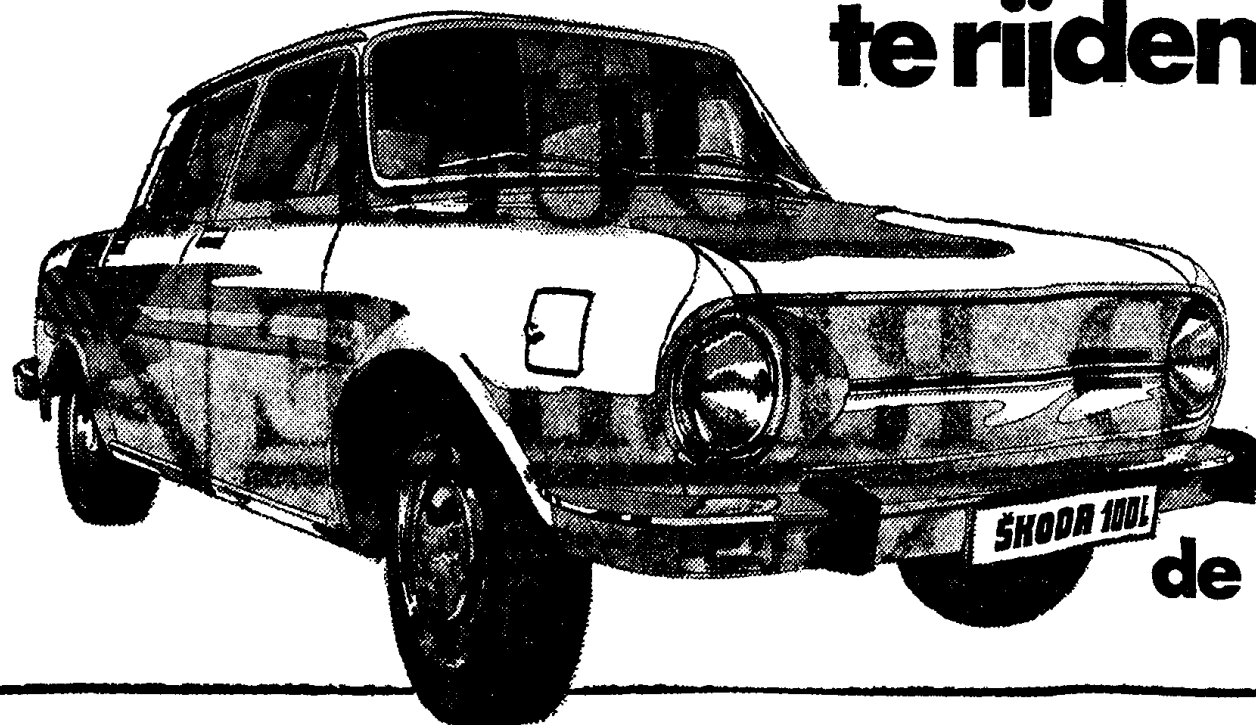
Heerlen, Willemstraat 29  
Telefoon 045-717846.

## WEGENS OVERCOMPLEET TE KOOP

7-jarige W.P.N. stamboekmerrie v. Epigoon, st.m. pim. 1,63 m, bruin, goed spring- en dressuurpaard / 7000,-  
4-jarige halfbloed Trakehnermerrie v. Schönberg, st.m. pim. 1,60 m, vos / 6500,-  
10-jarig Trakehner hengstveulen v. Schönberg, vos / 3500,-  
10-jarig W.P.N. hengstveulen v. Lector, bruin / 1500,-  
12-jarige New Forest merrie, pim. 1,33 m, bruinschimmel, dragend van „Kantjes Jonny“, makke zadel- en tuigpony / 2400,-  
10-jarige halfbloed New Forest merrie roodschimmel / 1400,-  
8 mnd. oud hengstveulen W.P.N. v. Furioso 2, vos / 1500,-  
7 mnd. oud hengstveulen W.P.N. v. Kristal, m. Docto merrie, bruin / 1800,-  
Alleen na telefonische afspraak: 04103-1651 of 1653.

GEVRAAGD  
**ALL. ROUND TIMMERMAN**  
Ervaring met machines vereist  
B.V. AANNEMINGSBEDRIJF v. TILBURG J.C.  
Tel. 045-411726

## Koop een Skoda en houdt geld over om erin te rijden.



Overtuig jezelf, maak een proefrit.  
Uw Skoda-dealer is:

**Automob.bedrijf  
E. A. Kozole b.v.**

Pasweg 48  
SCHAESBERG  
Tel. 045-311088

**Garage  
J. H. Creemers**

Raadhuisstraat 16  
ROERMOND  
Tel. 04750-21092

**Maastrichts  
Autobedrijf**

Scharnerweg 165 b  
MAASTRICHT  
Tel. 043-20211

**Garage  
Jos Limpens**

Nieuwstraat 1  
SPAUBEEK  
Tel. 04493-1379

**Garage  
Piet de la Roy**

Hoofdstraat 114  
HOENSBOEK  
Tel. 045-212896

**Autobedrijf  
C. Vaessen**

Rouwkwoulerweg 1  
BOCHOLTZ  
Tel. 04442-2480

de beurt is nú aan **SKODA 7.295,-**

Importeur: H. Englebert NV, afdeling personenauto's, Dobbeweg 2, Voorschoten, Tel. 01717-2010

**Skoda is de meest economische auto in Nederland door:**

1. laag benzineverbruik (tussen 1: 14 en 1: 16)
2. gewone benzine (geen super)
3. lange levensduur (Skoda's zijn oerdegelijk)
4. lage afschrijvingskosten (door de lange levensduur en lage prijs)
5. lage kosten voor verzekering en wegenbelasting
6. lage aanschafprijs (de prijs van een Skoda ligt zeker f 2.000,- beneden die van zijn concurrenten)

**Skoda's zijn veilig**

1. kooikonstruktie
2. kreukelzone voor en achter
3. gescheiden remsysteem
4. schijfremmen voor
5. kindersloten
6. diefstalbeveiliging
7. veiligheidsknipperlichten
8. enorm dikke staalplaat
9. veiligheidsstuurkolom

**Skoda's zijn zeer compleet**  
Tot de standaarduitrusting van iedere Skoda behoren:

1. slaapstoelen
2. neerklapbare achterbanken
3. ML behandelings
4. radiaalbanden
5. drukknop-radio
6. asbakken achterin
7. tankdop met slot
8. aanjager met twee snelheden







# Eurobella-panty's



C&A is toch voordeliger!

## RIJWIEL CASH and CARRY viert St. Nicolaas

HOENSBROEK  
Akerstraat 182

MAASTRICHT  
Kommel 10

De goedkoopste in Nederland.

Kleuterrijwielen plm. 2-4 jaar vanaf / 42,50  
Velamos kinderrijwielen 4-7 jaar vanaf / 87,50  
Dames- en herensportrijwielen vanaf / 139,—  
Divers speelgoed tegen de laagste prijs.  
b.v. rolschaatsen, skelters, steppen,  
flipperautomaten, etc.  
Eroba merkrijwielen vanaf / 189,—  
Eroba racerijwielen vanaf / 289,—  
Eroba 11 kg professional 57-60-62 cm slechts / 389,—

## RIJWIEL CASH and CARRY

## ZELFS VOOR KLEINE KEUKENS ZIJN ER GROTE MOGELIJKHEDEN



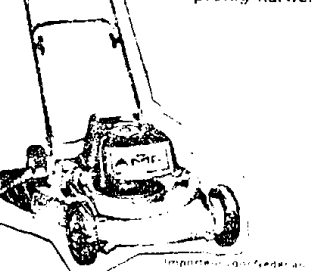
Natuurlijk: wanneer u de beschikking hebt over veel keukenruimte en een goed budget dan is er ook werkelijk geen enkel probleem! Want bij Frans Vondenhoff kunt u kiezen uit tal van bekende merkkeukens voor een uiterst persoonlijke keukeninrichting (Siematic, Rational). Maar ook waar het de kleinere keukens en de kleinere beurs betreft staat Frans Vondenhoff voor u klaar. Met keus uit kollektie, met raad en advies. Zelfs voor de kleinste ruimte is er een ideale oplossing. Gevoel eens komen kijken, combineren en praten.. Welkom! We helpen u graag.

Frans Vondenhoff is bovendien gespecialiseerd in sanitair en centrale verwarming. Wij verzorgen vakkundig complete installaties, maar staan ook voor u klaar met technische adviezen, wanneer u het zelf wilt doen. Het voordeel van de vakman!

**frans vondenhoff**  
st.paulusstraat 10 kerkrade telefoon 04445-6095

## Nu n grasmaaier kopen heeft voordelen

Als u straks toch aan n nieuwe grasmaaier toe bent, profiteer dan nu van onze interessante seizoenskorting met verlengde garantietermijn. Eventueel contact met het seizoenbedrijf is mogelijk.



AVF maaiers van wereldklasse. Ze zijn gemakkelijk te bedienen en prettig karwei.  
**GIJLEN**  
Afd. Tuinbouwmaschinen  
Wolthagen 3 Schuinen  
Tel. 04493-1995  
Ook zaterdag geopend

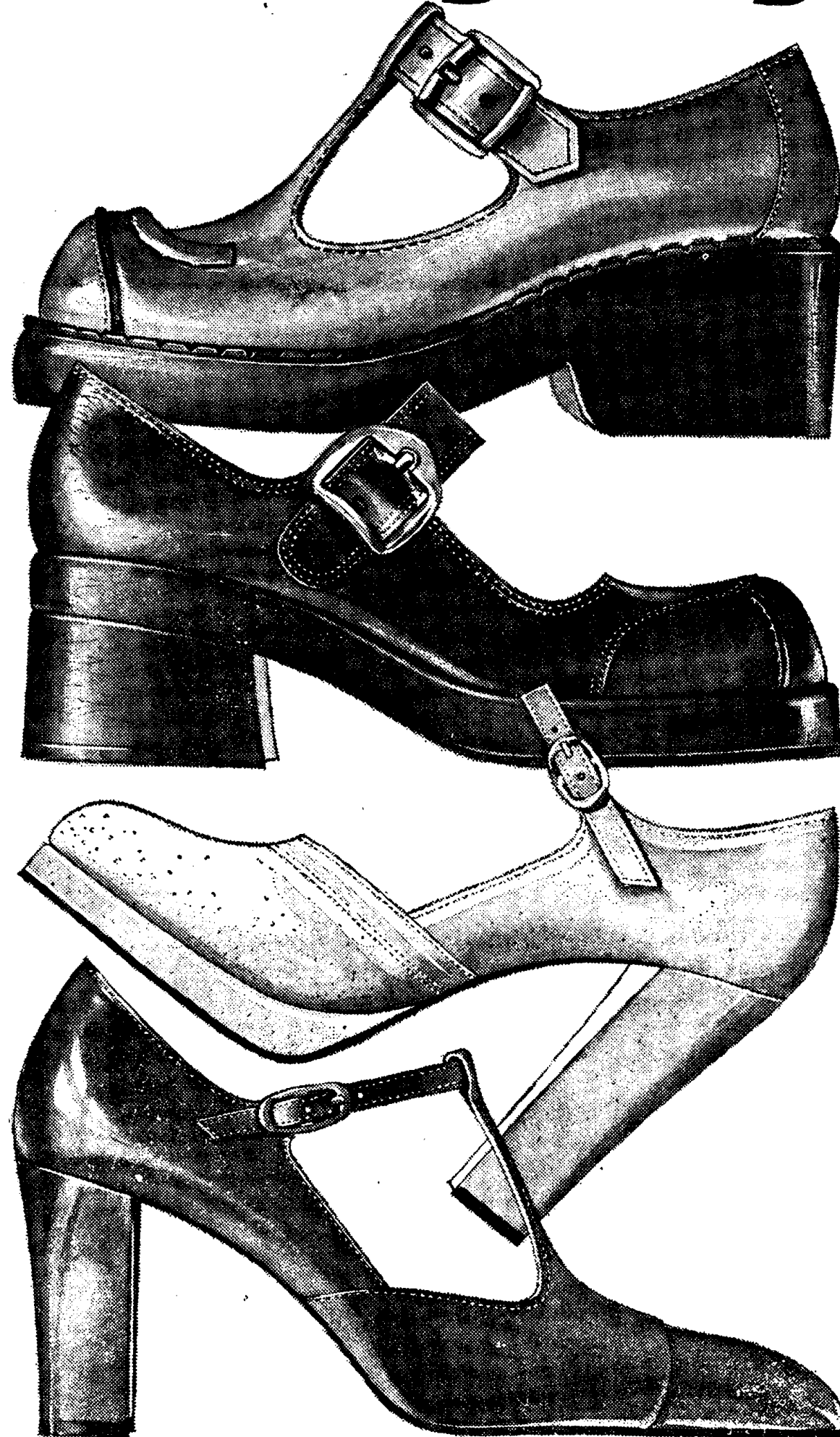
## moderne en klassieke VERLICHTINGEN

bezoek onze  
toonkamers  
LUVEMA B.V.  
verlichtings  
groothandel.

Breeuweg 6.  
Hinne 1.  
tel. 04746-2770

bestellingen ook via b.v.  
electrogroothandel sloebars  
Hinne.

# Van stevig laag tot kittig hoog.



...en met de nadruk op echt leer

Laaggehaakt is deze wandelschoen van een gave kwaliteit leer. De neus heeft een stikseldecoratie en de kleuren zijn brique 69,- en zwart.

Van prachtige suède werd deze elegante schoen gemaakt, die een sierlijke, hoge hak meekreeg. De kleur is een zacht, 54,- delicaat groen.

Mooi, echt leer geeft deze sportieve schoen een lekkere wandelompleesje. Met forse gespluited en leuke sierstiksels. In herfstbruin en 59,- nachtzwart.

Waarlijk Haute Chaussure herkent u in de chic van deze hooggehaakte schoen, die van teder chevreau-leer werd vervaardigd. Elegante wreefband in T-vorm en de kleur is een 89,- dromerig bordeaux.

**hollenkamp**

Saroleestraat, Heerlen.

# Kan niet bestaat niet.

(Met Handig in Huis in huis.)

Handig in Huis is er voor iedereen die graag zijn klusjes zelf opknapt. Die alles wil weten over gereedschap, materialen en verwerkingsmogelijkheden.

Handig in Huis helpt. Met tekeningen, foto's, maten en al. Kortom: Handig in Huis is gewoonweg een doortimmerd blad, dat maandelijks de spijker op zijn kop slaat...

**Wasbak**  
Wasbak plaatsen moeilijk? Dat had u gedacht. Meer een kwestie van lezen eigenlijk. In Handig in Huis wordt precies verteld hoe u de oude wasbak wegneemt en de nieuwe installeert. Stap voor stap, zonder natte voeten.

## Schaven

Zelfs ervaren klusjesmannen willen wel eens wat opsteken over schaven. Over de techniek ervan en de soorten:



blokschaven, grondschaven, ploegschaven, spaakschaven, kunststofschaven, tandschaven, rijschaven, hol- en bolschaven, overzijkboorschaven, boorschaven en zelfs neusschaven.

## Isoleren

Door deuren, ramen, muren en dak. Daar gaat de warmte verloren. Een slecht geïsoleerd huis verliest meer dan 50% warmte. Met Handig in Huis maakt u een warmer huis.

Dat en nog veel meer vindt u deze maand in uw eigen blad Handig in Huis. Losse nummers in kiosk, boekhandel, Hubo-zaken, supermarkten etc. voor f3,45. Een abonnement komt neer op f2,95 per maand. Leuk kado voor als u jarig bent. Maar interessant genoeg om daar niet eens op te wachten.

In een open envelop zenden aan:  
Handig in Huis, antwoordnummer 7151, Amsterdam.  
Noteert u mij maar voor een abonnement op uw maandblad Handig in Huis:

Naam \_\_\_\_\_

Adres \_\_\_\_\_

Woonplaats \_\_\_\_\_

☐ via de bladenman ☐ via de post

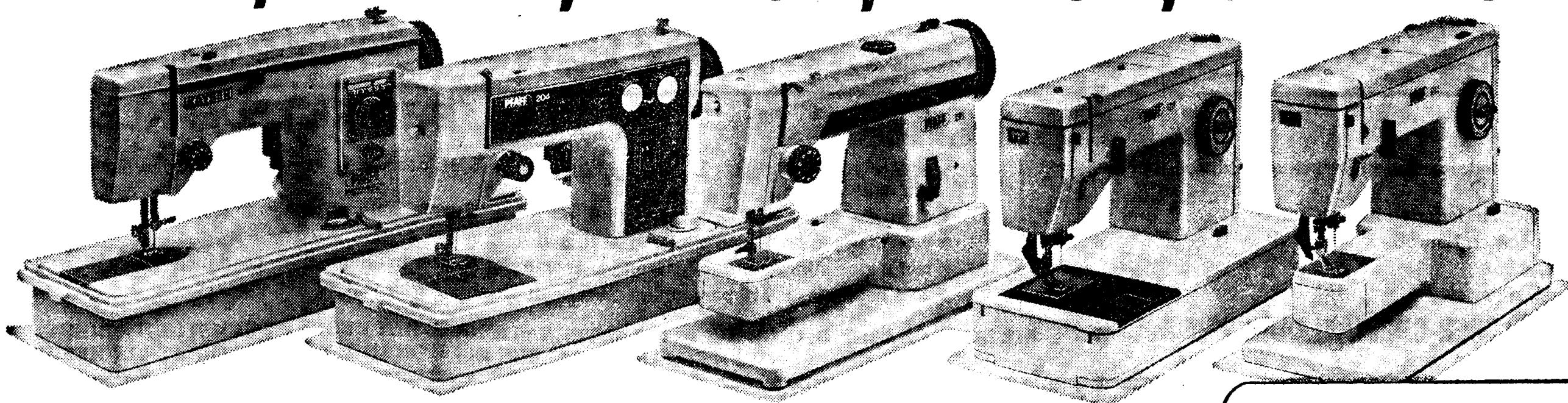
Een halfjaar-abonnement kost f17,70.

**Handig in Huis.**  
**Een maandblad voor**  
**de man die graag**  
**twee rechterhanden heeft.**



5 suggesties voor een cadeau:

'n Pfaff, 'n Pfaff, 'n Pfaff, 'n Pfaff, of 'n Pfaff.



Opeens is het moment gekomen. Het moment om "Het Grote Geschenk" uit te pakken: een Pfaff! Zo'n moderne Pfaff-naaimachine waarmee moeder het hele jaar door de mooiste mode zelf kan maken. Voor het hele gezin. Voor heel weinig geld. Natuurlijk een Pfaff want alleen een Pfaff is hardstikke-stikke-

stikke-stikke af! En of het nu een eenvoudige zigzag-machine is of een superautomatic met onder- en bovenstoftransport uit de vermaarde 1200-serie of een van de 15 modellen daartussen: een Pfaff is zonder meer een juweel van een cadeau!

**PFAFF**

*Een Pfaff is af!*  
...sinds 1862

Goede gevers kunnen kiezen uit het grote Pfaff-assortiment (van f349,- tot f1499,-) bij de naaimachine-adviseur:

UW NAAIMACHINE-ADVISEUR  
**Schluper, Heerlen**  
EMMAPLEIN 3 - TEL. 045-712949

Antiek Antiek

Wij bieden aan: groot assortiment antieke meubelen o.a. kasten, eethoeken, tafels, secretaires, bureaus, zetsels, kleinged., klokken enz. Boekenkasten v.a. f 550,-. Wij reserveren ook voor de komende feestdagen, gespreide betaling mogelijk.  
H.H. Antiquairs bij legitimatie ook direct doorverkoop. Doet u beslist de moeite om vrijblijvend onze showroom te bezichtigen. Dagelijks van 9 uur.

ANTIETKHADEL  
OUD KERKRADE  
Holstraat 103  
KERKRADE  
Tel. 7369, b.g.g. 5840

EN VOOR  
**PAARDEVLEES**  
NAAR  
**SLOFSTRA**  
HOENSBOEK  
Akerstraat Noord 208  
Ook diepvries paardevlees  
f 6,00 per kg.

**CORSTENS-VERSCHUREN**  
koopt

zat. 29 nov. mankarnies, kneu- en slijstastards, 9 donkere en goudsabe, 9 poppen, 3 putterbastaards, 15 dieprode mannen en poppen, 1250, dieprode schimmel mannen 11, idem, popjes 10 p.s., zebra's, 4, valparkieten 15 p.p., vogels brengen BEK 11-12 uur, Pr. Mauritslaan 68, HEERLEN 13-14 uur Kegelpaleis, Emmastr. 7a, SIT-TARD 15-16 uur Putstr. 10.

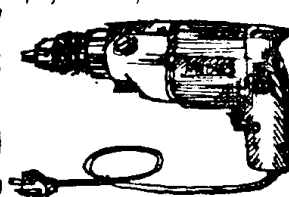
**TE KOOP**  
**ANTIETK**

eigen import: spinnewielen, hangepot met 2 fauteuils, Engelse staande klokken, piano, kasten, secretaires, kolonbakken, tin, oortafels, vele kleine artikelen.  
's Zondags open. Tel. 08859-2230, L. Leurs, Hapweg 13, Wanroy (N.B.).

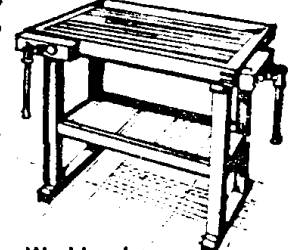


**DAT PAKT GOED UIT**

Werkmeester  
houtbewerkingsmachine  
Normaal 795,- Pakjes-  
prijs 650,-



Metabo 168-2  
2 toeren kloppooma-  
chine met zaaghelpstuk  
en verdere toebehoren.  
In geschenkverpakking  
Normaal 398,- Pakjes-  
prijs 298,-



Werkbanken  
Bladmaat 70 x 93  
Normaal 324,- Pakjes-  
prijs 244,-  
Bladmaat 70 x 133, Nor-  
maal 390,- Pakjes-  
prijs 299,-  
Black & Decker Workma-  
te, Normaal 275,-  
Pakjes-prijs 245,-  
Stanley  
Het grootste assortiment  
kwaliteitsgereedschap  
voor alle doeleinden nu  
met vele pakjesaanbie-  
dingen.

# HIFI STEREO KOOPJES



**MUZIEK CENTRUM**

bestaande uit  
plaatenspeler  
tuner-versterker  
cassette-recorder  
luidsprekers.

2 x 15 Watt zeer gevoelige tuner met LG MG KG en FM stereo cassette-recorder voor normale tape en CxO2 autom. afslag en autom. opname systeem plaatenspeler met S arm en groot plateau. 2 luidsprekerboxen van zeer grote kwaliteit.  
kompleet met stofkap van 1698,- voor

**998,-**



**Sansui testplaat**

professionele persing op Phono-gram, met nummers o.a.  
met klassieke nrs. o.a. Franz Liszt, J.S. Bach, Rossini, Albinoni  
populaire nrs. o.a. Nana Mouskouri, the Oscar Peterson, J.J. Cale, Luiz Bonfá

**7,90**

**SONY TA1066**

geïntegreerde stereoversterker met "tape-dubbing".  
continu vermogen 2x22 Watt op de versterker kunnen 2 x 2 geluidsboxen worden aangesloten die apart of gelijktijdig kunnen weergeven.

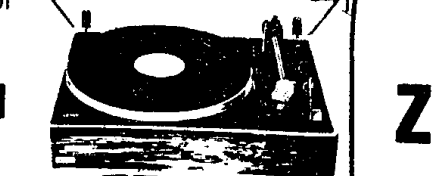
**368,-**

**PHILIPS/ARISTONA**

212 electronic compleet met GP400-MD element van 539,- voor

**369,-**

**Lenco L60**



**ALLE PIONEER APPARATUUR TEGEN ZEER SPECIALE PRIJZEN**

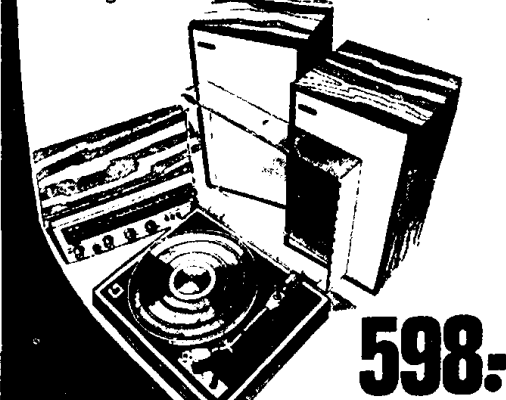
**229,-**

**PIONEER Hi-Fi stereo set**

pioneer SX 300 tuner-versterker, krachtige versterker, sublieme Midden golf en FM stereo ontvangst, duidelijke afstemschaal en grote VU meter met alle aansluitmogelijkheden.

plaatenspeler met voet en kap, uitgebalanceerde arm voorzien van MD element.

Hi-Fi boxen in noten uitvoering met bruin front, nu geheel compleet met bekabeling.



**598,-**

**AKAI tuner-versterker**

2x20 Watt, 4 luidsprekeransluitingen, zeer gevoelige FM-plaat model

Garrard plaatenspeler

volautomatisch en voorzien van Shure-MD element

luidsprekerboxen

met 2 luidsprekers per box, voor hoge- en lage tonen



gratis hoofdteléfono

**1535,-**

**898,-**

**major RS4020**

tuner-versterker 2 x 20 Watt Sinus aan 8 Ohm, briljante FM ontvangst door 1,6 mV gevoeligheid, dubbele meters voor afstemming FM, muting, loudness-schakelaar, 4 speaker aansluitingen.

Lenco L60 plaatenspeler

snaaraangedreven en voorzien van M.D. element.

Studio Craft luidsprekerboxen, een produkt van Bose, met 5 jaar garantie

van 2173,- voor



**1379,-**

**Lenco HIFI PLATENPELER**

L725 - voldoet geheel aan de HIFI normen, voorzien van snaaraandrijving en 16-polige synchroonmotor, uitgebalanceerde arm, hydraulische lift, compleet met voet, kap en MD element, van 254,- voor

**119,-**

door onze massale inkoop en grote omzet-snelheid geven wij op alle apparatuur  
**10% - 60% KORTING**  
dit ondanks onze deskundige voorlichting, eigen technische dienst en onze garantie

**AKAI**



superprijs voor de GX210D

's maandags geopend  
koopavonden: 1-2-3-4 december

gespreide betaling mogelijk.

ongeacht de installatie, die u wilt kopen informeer altijd eerst bij Vogelzang naar de laagste prijs en gunstige service, voorwaarden.

**HIFI STUDIO VOGELZANG**  
HEERLEN EMMAPLEIN 23 tel. 045-719213

ad 615

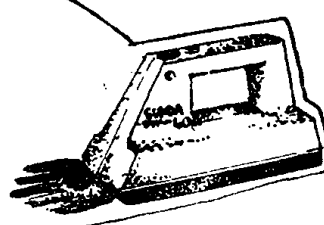
30 JAAR GELUIDSTECHNIEK IN EINDHOVEN HEERLEN MAASTRICHT

Weer bijna vergeten?

Zon handige graskantensnijder had u al bij al willen geven.  
Nu de gelegenheid zich voordoe was u bijna weer vergeten.

Glorie akkurat 40  
8 cm snijbreedte, 500 m snijden in eens, 45 minuten snijduur. Teflon mesen.  
Kompleet met oplaadapparaat

kado-prijs 99,-



**GIELEN**

Afd. Tuinbouw machines,  
Wolthagen 3, Schinnen  
Tel. 04493-1995  
Ook 's zaterdags geopend.

WIJ ZOEKEN  
OP KORTE TERMIJN EEN

**BOUWKUNDIG KALKULATOR**

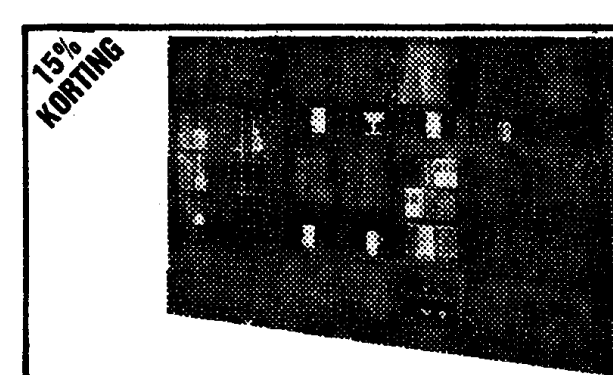
met H.T.S. of gelijkwaardige opleiding en meerdere jaren praktische ervaring, voor het zelfstandig samenstellen van begrotingen in woning- en utiliteitsbouw.

Eigenhandig geschreven sollicitaties met opgave van referenties en vergezeld van een recente pasfoto te richten aan

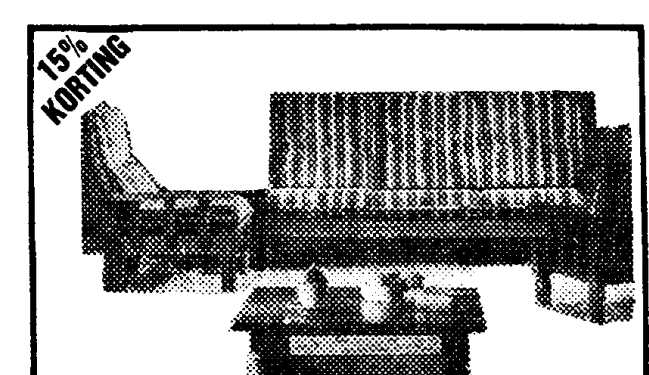


**JONGEN BV AANNEMERSBEDRIJF**  
Hompertweg 34, Schaesberg, telefoon 045-712851

**ALLES RECHTSTREEKS VAN DE FABRIEK**  
**DEZE MAAND 15% KORTING**



Zeer fraaie 3-delige wandkast, 325 cm breed, gemaakt van zwaar massief eiken, prachtig gesmeed hang- en sluitwerk.  
Delen ook los verkrijgbaar ..... f 2495,-



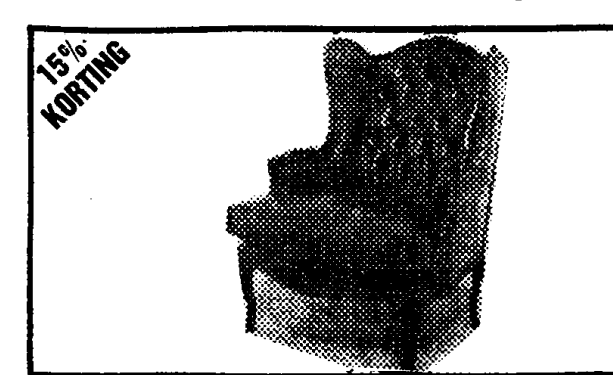
Zwaar massief eiken bankstel, dikke voorgevormde kussens. Bijzonder mooie bekleding. Ook verkrijgbaar in 3-2-1 combinatie.  
Deze maand voor ..... f 1395,-



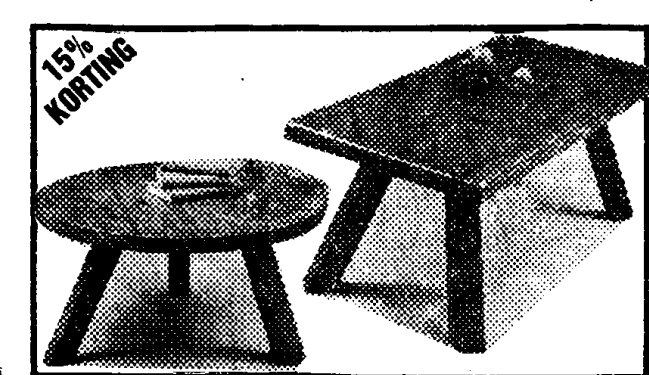
3-delige zwart essen/metaal kast 250 cm breed.  
Nu voor ..... f 1295,-



Zwaar eiken eethoek.  
Tafel 140x85 cm. Nu voor ..... f 348,-



Echt leren fauteuil.  
Nu voor ..... f 1175,-

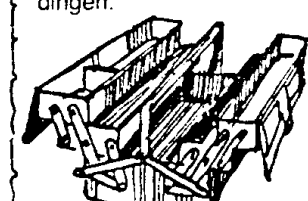


Salontafel geheel massief eiken ..... f 345,-

**SPECIALE AANBIEDING**

Echt leren fauteuils vanaf	f 465,-	2-deurs kleerkasten vanaf	f 98,-
Bankstellen vanaf	f 495,-	Massief eiken mimisets vanaf	f 105,-
Salontafels vanaf	f 85,-	Donzen dekbedden met kussen, sloop, onderlaken en overtrek nu voor	f 195,-
Matrassen 80x190 vanaf	f 59,-		

**3000 M³ MEUBELTOONZALEN**  
**STARLET**  
HEERENWEG 251 - HEERLEN  
Gevestigd t.o. zwembad 'De Zeekoelen' Brunssum  
Geopend van 9.00 tot 18.00 uur. 's Maandags gesloten.



Gereedschapskisten  
5-delig, Normaal 25,70.  
Pakjes-prijs 21,50  
3-delig, Normaal 23,65.  
Pakjes-prijs 19,65

Ring- en steekleutels  
Set ringsleutels, Pakjes-  
prijs vanaf 15,35  
Set steekleutels,  
Pakjes-prijs vanaf 8,30



Camping gas solder set  
Pakjes-prijs vanaf 34,50

Mooie kado's voor totale huisverfraaiing in onze enorme collectie hang- en sluitwerk.  
In Limburgs grootste assortiment tuingereedschap vindt u alles om goed voorbereid het nieuwe seizoen in te gaan.

Wolf akkuschaar.  
Pakjes-prijs vanaf 89,-



Emco-Unimat  
De universele metaal-  
draibank met vele  
mogelijkheden.  
Normaal 748,- Pakjes-  
kado, gratis langsovoeding  
van 168,-

Raaco C 15  
ladenkastje. Normaal  
32,25.  
Pakjes-prijs 24,95

**BOELS**

sittard brugstraat 3, 04490-  
5252 geleen saimstraat 38,  
04494-5222 schaesberg  
pasweg 18-20, 045-311906  
vento oude markt 7, 077-  
1411 brunssum kerkstraat  
190, 045-252934 maastricht  
munststraat 31, 043-12423  
heerlen akkerstraat 20a,  
045-713919

Komt u er niet meer uit?  
n Handige cheque van  
Boels voor 'n handig ka-  
do!





## 'n Keur aan Sint Nicolaaskado's uit de kadostad Heerlen

### FIJNERE LEDERWAREN

- ★ honderden leuke, nuttige, fijne geschenken in kleine lederwaren, voor weinig geld, die iedereen drien.
- ★ uw tas in alle kleuren en modellen naar smaak en prijs, in leder en kunstleder.
- ★ de bijpassende handschoenen, het beste van Laimböck en Laurel.
- ★ het allernieuwste in de doelmatige polstasjes vanaf 6.95.
- ★ honderden mooie ceintuurs in leder, nappa, metaal, zilver etc.

U KOOPT ALTIJD GOED BIJ **HANS SCHINS**, DE LEDER-SPECIALZAAK VAN OUDSHER, DIE DOOR DE JARENLANGE RELATIES, INTERNATIONAAL HET BESTE EN GUNSTIGSTE BIEDT GEEN FILIALEN - ALLEEN IN DE ORANJE-NASSAUSTRAT 4 IN HEERLEN

### HANS SCHINS

### BETERE LEDERKLEDING

- ★ alleen wat goed past, goed staat in kleur en model, daarbij de goede kwaliteit, is voor u van het grootste belang.
- ★ de ruime keuze voor deze eisen vindt u bij ons in grote mate, ook in grote maten.
- ★ velen zoeken en slagen alleen in onze zaak.
- ★ laat u zich voor een fijne lederen jas deskundig adviseren en u bent er goed mee.
- ★ zo'n betere jas is erg persoonlijk en u heeft er lang plezier van.

#### 4 SPECIAALZAKEN IN HEERLEN

#### MODE-SCHOENEN HARRIJ MAAS

#### 10 SCHOENEN-ETALAGES SPECIAAL VOOR U

"PROFITA" KOOPJE Dameslakleder trotteur  
**25,-**

"PROFITA" KOOPJE Griekse teenslipper echt leder  
**12,-**

"PROFITA" KOOPJE Leuke ballerina's rood - groen - blauw  
**12,-**

"PROFITA" KOOPJE Juchtleider muil 28 - 35  
**25,-**

## Met 'n pers zou Sint zelf nog gelukkig zijn.

Met 'n perzisch tapijt doet u iedereen 'n plezier. De warmte van het oosten straalt er vanaf. Ze zijn handig, mooi en haast onverwoestbaar. Teheran Carpet Corporation heeft 'n unieke keuze voor u uit vele soorten en maten. En om u het geven nog gemakkelijker te maken geeft Teheran Carpet Corporation ook wat toe op de prijs.

ARDEBIL	327x218	2750,-	2400,-
ARAD	300x200	2420,-	2100,-
HERIZ	290x200	2790,-	2290,-
ISFAHAN	214x146	1990,-	1690,-
KASKAY	210x160	1090,-	900,-
ARAD	230x154	1750,-	1400,-
MOSSOUL	202x130	790,-	690,-
HAMADAN	200x135	990,-	790,-
SERABEND	200x130	790,-	690,-
BOCHARA	100x 60	275,-	220,-
DARGAZIN	150x 50	190,-	155,-
BOCHARA	30x 30	22,-	15,-

Bij alle tapijten ontvangt u een origineel garantiecertificaat.

**TEHERAN CARPET CORPORATION**

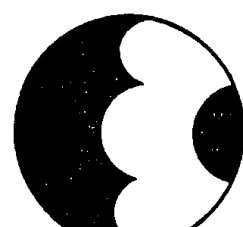
Promenade 143 Heerlen Telefoon 045-715372

## lief van sint



exclusieve avondkleding, dusters, home-dresses, foundations, lingerie, bad-, strand- en vrijetijdskleding

**esterella**



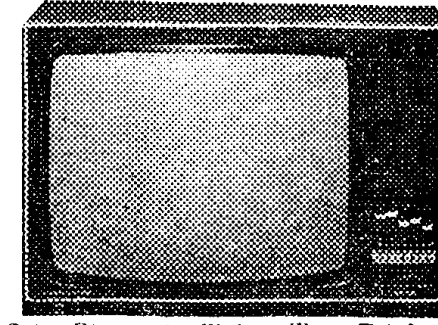
raadhuistraat 40  
heerlen  
telefoon 714103

## zeg het zonder woorden met een sieraad van JOUELLE



Byoutique Jouelle  
Heerlen - Akerstraat 1  
Maastricht - Stokstraat 3

## KOOP NU PRIJSGUNSTIG



Sparen en toch kleuren-t.v. kopen

Saba Blaupunkt, Philips, Wega, Telefunken, Erres, Grundig enz.  
Ja, dat kan door middel van ons leasingsysteem, bijvoorbeeld grootbeeld K.T.V. vanaf f 99 per maand zonder aanbetaling 3 jaar garantie.  
Gedurende die drie jaar heeft u totaal geen onkosten zoals voorrijkosten, reparatiekosten enz.

**RANK-ARENA** 66 cm color met draadloze afst. bediening van f 2498,- voor f 1998,-

**SHARP** 46 cm color 8 sensortoetsen 'n fantastisch apparaat van f 1998,- voor f 1498,-

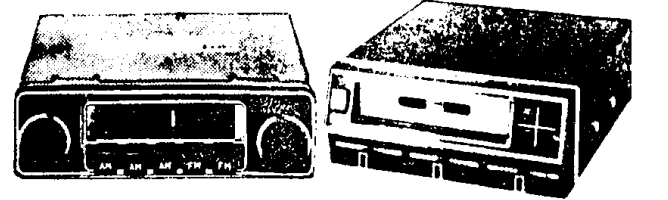
**SABA - Ultracolor** 66 cm - 12 voorkeuroetsen modulentechniek f 2499,- incl. 3 jaar garantie. Diverse modellen SABA steeds voorradig.



Stereo apparatuur

**RENCO** L 78 platenspeler compleet met voet en stofkap en MD element van 598 voor f 398.  
**DUAL** CS 701 elektronisch direct drive compleet met voet en stofkap met MD element SHURE type V 15 III van 1348 voor f 898.  
**DUAL** CS 1225 platenspeler compleet met kap en voet met MD element van 114 voor f 328.  
**PHILIPS** cas deck N 2509 van 899 voor f 398.  
Dit is slechts een kleine greep uit ons assortiment van stereo-apparatuur.

### Autoradio en portable radio's



**SHARP** Stereo autoradio met stereo cas recorder gecombineerd compleet met 10 W kogelluidspreker van 598 voor f 398.

**KOGELLUIDSPREKER** 10 W voor de auto van 69 voor f 40,- per stel

**CONSTANT** autoradio 12V 2xAM 3x FM voorkeuroetsen compl met speaker van 199 v f 125,-

**STOLLE** autoantenne met ingeb. versterker van 110 voor f 49,-

**AUTO-CAS. RECORDER** 2x5 W compleet met boxen van 499 voor f 125,-

**TELEFUNKEN** Bajazzo port alle golfbereiken lichtnet-batterij van 377 voor f 298,-

**ITT SCHAUB-LORENZ** Golf Europa Stereo draagbare radio d.m.v. extra luidspreker of koptelefoon heeft u stereo.  
Bij ons koptelefoon GRATIS

**ITT SCHAUB-LORENZ** Polo draagbare radio met 4 golfbereiken en KW-lupe lichtnet en batterij 'n Fantastische portable van 238 voor f 159,-

**ERRES** radio cas recorder 4 golfbereiken compl met microfoon en cassette van 528 voor f 375,-

En dan onze **POPPY** radio-cas recorder, FM - AM ingeb. microfoon lichtnet - batterij Schenk uw kinderen iets goeds en wel voor geen 393 cent 298 maar f 199,-. Reeds alom bekend bij de jeugd. Verder alle soorten banden en cassettes zoals BASF, Agfa, Revox, Braun, Ampex. In normale uitvoering of als studio tape's.



Stationsstraat-Oranje-Nassaustaat 45,  
HEERLEN Tel 045 716846.  
Servicedienst: Willemstraat 44,  
HEERLEN Tel 045 718456.

## sint heeft creatieve kado-ideetjes



Sint heeft ontdekt, dat er nog genoeg talentvolle mensen, zoals u, op de wereld zijn, die graag tekenen, schilderen, boetsen, emaileren, macrameën en noem maar op. Omdat hij weet, dat in de 1000-en-1 dingenwinkel van van Wersch alles te krijgen is, haalt hij er ook dit jaar weer zijn creatieve kado-tjes ... ook voor u.



Bongerd 19, Heerlen, tel. 713581 — J. v.d. Vondelstraat 21, Molenberg, tel. 717921

### Hewlett-Packard pocket-calculators

- HP-21
- HP-22
- HP-25
- HP-55
- HP-65
- HP-80

De pocket-calculators van Hewlett-Packard zijn op maat gemaakt. Ook voor u. Reken problemen. Wetenschappelijk, financieel, technisch of academisch. Het geeft geen moeite. De HP 21, HP 22, HP 25, HP 55, HP 65 en HP 80 zijn bij ons verkrijgbaar. Prijs vanaf f 350,- incl. BTW.

leufkens-dubois bv  
heerlen, emmaplein 4  
maastricht, gr. gracht 41  
venlo, helsekrikel 32

### DE SINT DRAAGT EEN NIEUW MONTUUR UIT ONZE KOLLEKTIE MONTUREN VAN 1000 EN EEN MODELLEN EN KLEUREN

brillen speciaalzaak  
**HOPPENBROUWERS**  
emmaplein 11  
heerlen  
045-711984  
bij de st. pancratiskerk  
t.o. wyerspassage  
voor ziekenfonosleden  
op recept  
20% montuurkorting

Aben: 'n bekende naam en een vertrouwd begrip op het gebied van radio, televisie, electro en klassieke verlichting. Geen cash-and-carry maar toch voordeliger! Blijvende garantie met 24 uur service (ook na 18.00 uur) en geen voorrijkosten.



Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-71 68 30

### VERBOUWINGS-UITVERKOOP

van 5 nov. tot 4 dec.

**RADIO - TV - verlichting - WITGOED en KLEINMEUBELEN met zeer interessante kortingen ...**

## VINCKEN-MEISTERS

DE 2 SPECIAALZAKEN ONDER 1 LUIFEL

Oranje-Nassaustaat 22-24, Heerlen. Tel.: 045 - 713966

In onze collectie serviezen zijn de bekende merken Rosenthal, Hutschenreuther, Royal Albert, Arzberg Herend, Thomas en nog vele andere vertegenwoordigd. Drinkserviezen bieden wij u o.a. uit de fabrieken van Zwiesel, Barthman, Wittwer Elsch, Cristal d'Arques, Peill.

Nieuw in onze kadocollectie Delfts Blauw, de porcelaine fles en een groot aantal kleinmeubelen. Zie ook onze decemberfolder!





# piano laven...

heerlen, dr. poelsstraat 18  
(bij raadhuisplein)

In onze moderne showruimte tonen wij U een grote kollektie PIANO'S en een groot assortiment vleugels

Kom eens vrijblijvend onze kollektie bewonderen... Wij geven U graag alle inlichtingen.

KINDERFIETSEN	57,50
KINDERCHOPPERS vanaf	120,-
JONGENS- of MEISJESFIETS compleet	169,-
JONGENS RACEFIETS vanaf	169,-
VOUWFIETSEN compleet	145,-
DAMES- of HERENFIETSEN geh. compl.	199,-
CHOPPERS vanaf	145,-
RACEFIETSEN	
10 versnellingen compleet,	
1 jaar garantie en service	299,-

Verder keuze uit honderden fietsen in de bekende merken van 179,- tot 600,-

natuurlijk bij:

## VAN LEEST + ZN.

Stationsstraat 6 Heerlen (bij de overweg)  
de zaak die bekend staat om de beste service!

## kado-troeven

Elektronische rekenmachines met garantie voor school, handel en wetenschap

vanaf 69,50

vanaf 245,-

vanaf 215,-

Tekstafak: versetbaar en inklapbaar in telen onderstel met bed 75 x 100

vanaf 198,50

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

vanaf 26,80

DE SINT  
DRAAGT EEN  
NIEUW  
MONTUUR UIT  
ONZE KOLLEKTIE  
MONTUREN  
VAN 1000 EN EEN  
MODELLEN  
EN  
KLEUREN

...n passend  
Sint Nicolaasgeschenk!

Bont, nerts

Modieuze bontkollektie  
in jassen en mantels,  
hoeden en colliers.  
Fabricage uit eigen  
productie, eventueel  
maatwerk.

...n passend  
Sint Nicolaasgeschenk!

Nertsfarm  
Klinkenberg

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

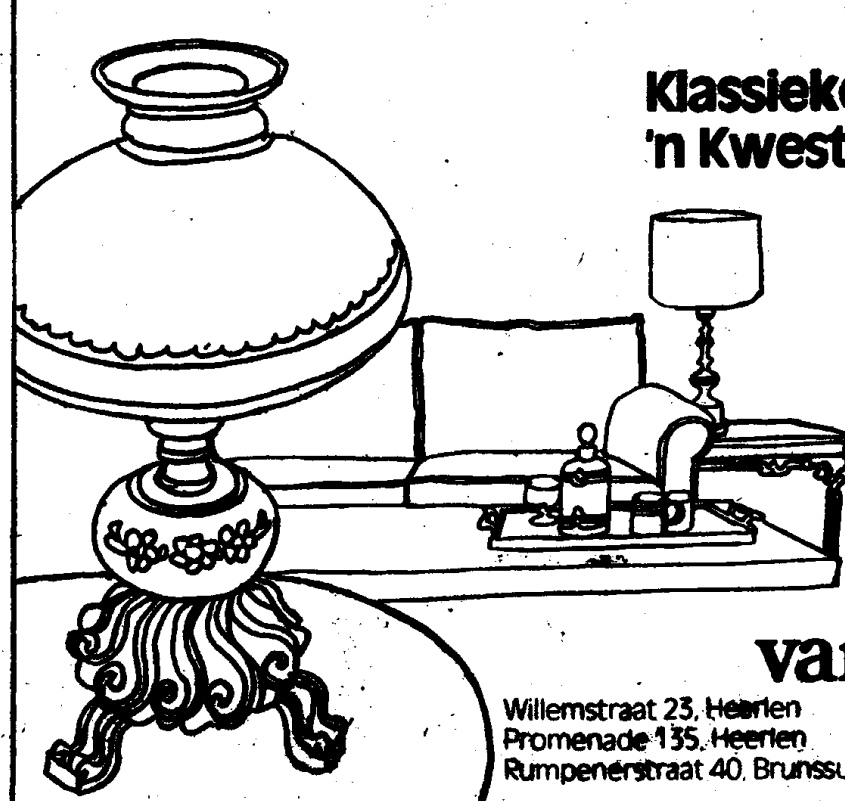
Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.

Bergseweg 109  
V'daal - Ubachsberg.



Klassieke verlichting.  
n Kwestie van sfeer creëren.

Bij het inrichten van n klassiek interieur is de keuze van uw lampen minstens zo belangrijk als die van uw meubels. Omdat ze beide sfeerbepalend zijn. Gezelligheid creëren. Daarom doet u er goed aan om Van Zandvoort ns om advies te vragen. Of om er ns vrijblijvend rond te kijken. Van Zandvoort is niet voor niets sfeermaker-van-huis-uit.

van **Z**andvoort  
licht

Willemstraat 23, Heerlen  
Promenade 135, Heerlen  
Rumpenerstraat 40, Brunssum

## AANBIEDING

topclub

NAAIMACHINES

LICHTGEWICHT ZIG-ZAG  
met stretch steek

kompleet in koffer, normale prijs 475,-

meeneemprijs 425,-

meeneemprijs 495,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

meeneemprijs 595,-

## BONT

voor uw fijnste bont  
per se

## Maison Mengedé

t/o Käller-Schunck  
huis van vertrouwen

HEERLEN

Oranje Nassastraat 32  
tel. 715192

Vraag aan Sint  
zo'n leuk kado van

## TEUNISSEN BLOEMSIER- KUNST

en exclusieve kunstnijverheid.

Op twee etages een keur van modern bloem-  
werk, planten en kadoartikelen.

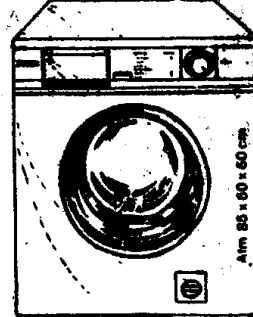
PROMENADE 100 HEERLEN.  
Tel: 715425

p.s. Hebt u die speciale St. Nicolaas bloem-  
rangementen al gezien?

boeken...  
koopt u bij  
winkels

## Koop nu prijsvraag

Huishoudelijke artikelen



ZANUSSI N 30 3 kg  
Droogautomaat  
van 498 voor 375,-

FAM Stofzuiger draaitop met alle hulpstukken  
650 Watt motor - 2 jaar garantie v. 205 voor f 225,-

Verder Philips, Miele, Holland Electro stofzuigers  
BRAUN Aristomat koffiezetapparaat Oranje van 180,- voor f 149,-

BRAUN hairstyler van 75,- voor f 59,-

PHILIPS hairstyler van 65,- voor f 49,-

PHILIPS ladyshave van 44,99 voor f 32,50

PHILIPS stoomstrijker met 20% korting  
ROWENTA stoomstrijker van 60,- voor f 49,-

GENERAL ELECTRIC stoomstrijker van 59,95 voor f 45,-

EMIDE wasmachine van 44 voor f 32,-

KRUPS afwasmaschine van 120,- voor f 85,-

HANSEN koelkast van 40,- voor f 29,90

GERM vrieskast van 30 voor f 41,-

GERM grijs van 145,- voor f 115,-

KALORIE strijder  
lichtgewicht van 30 v. f 25,-

SCHOTT haarscherper 27 stuks van 119 voor f 89,-

PHILIPS-BRAUN Caran 200 stoomkrullangen  
vanaf f 59,-

TEFAL 1000 zonder anti-reukfilter 99,-

TEFAL SUPER met anti-reukfilter 139,-

## S.A.S. AUTOSHOP

thans op het nieuwe adres:  
Bosveldweg 14A, Heerlen. 045 - 712113  
vlakbij Politie/Brandweer

biedt een enorme sortering

## AUTOACCESSOIRES

U vindt bij ons leuke autoaccessoires, die uitermate geschikt zijn als

## ST-NICOLAASGESCHENKEN

Ook 's zaterdags en op koopavonden geopend.  
Ruime eigen parkeerplaats



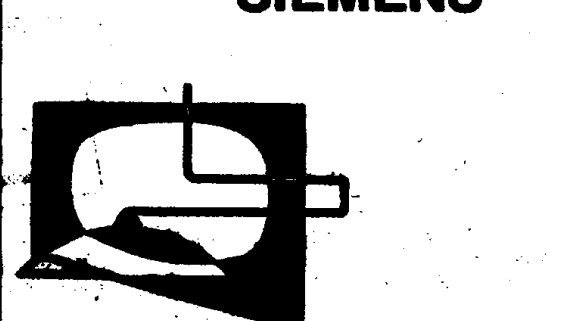
Sarolestraat 16 Heerlen Tel. 045-719563

## Radio T.V. HiFi

## Wijnbergen

officieel dealer van

B&O  
BRAUN  
SIEMENS



Limburgiastraat 41 - HEERLEN - Tel. 045-716500

## SFEERVOLLE GESCHENKEN...

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten

Klassieke houten



VOORDEELTIPS

**Boeken**

Wij leveren alle onderdelen voor de uitgaven van Philips, maar schakel en auto-elektronica voor zelfbouw waarvoor ook een prijs in zijn opgegeven prijs resp. 4,25,-

**nu 2,95**

**Bouwdozen**

Philips levert een uitgebreid bouwdozenprogramma voor elk wat wils met goede beschrijving en kwaliteit v.b. stereo-PM a'steemheid N.L. 507 L.P.

**nu 175,-**

**Reinigingstape**

Reinigings tape geeft geen beschadiging van koppen, maar wel een goede opname weergave kwaliteit.

**nu 6,95**

**Luidspreker kits**

Philips brengt een Kit-serie verdeeld in 4 modellen die geheel compleet is met gebouwd frontplaat en de beste kwaliteit.

**nu 142,-**

**experimenteerdozen**

Philips brengt een serie electronica experimenteerdozen met voor alle leeftijden en aanleg de geschikte doos v.b. EE 2040 eenvoudige doos voor beginners met 12 verchtheidsgedragingen.

**nu 31,-**

**experimenteerdozen**

Philips basisdoos EE 2050 beginnend voor de beginnende electronica voor het bouwen van 21 verschillende toestellen en aan te vullen met de EE 2051 en EE 2052.

**nu 71,-**

**Koopavonden**

**WIJ ZIJN OP MAANDAG 1 DECEMBER OPEN van 13.00 tot 21.00 uur.**

**Philips experimenteerdozen**

Philips Basisdozen kunnen worden uitgebreid met div. aanvuldozen. Een topper uit de reeks voor iets meer ervaring is de EE 2003.

**105.-**

**VOGELZANG INTERTRONIC**

HEERLEN AKERSTRAAT 72 tel. 045-716055 30 JAAR TECHNIK IN EINDHOVEN HEERLEN MAASTRICHT

**Aantrekkelijke bijverdienste**

Wegens uitbreiding van het Limburgs Dagblad in GEELEN en SITTARD zoeken wij voor beide plaatsen actieve

**BEZORGERS**

Inlichtingen: Limburgs Dagblad Geleen, telefoon 0494-46368.

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

**GEVRAAGD:**

**proth. technicus**  
en  
**goud technicus**

VOOR 1 JANUARI 1976

Goede vooruitzichten en hoog loon

DENTAL LAB. NIEUWENHUIS PATRIJSSTRAAT 8 GEELEN

**GELDLeningen**

Tweede Hypotheek met een looptijd van 15 jaar voor iedereen met een redelijke overwaarde op zijn hypotheek.

Geen notariatskosten, zonder afsluitprovisie, binnen enkele dagen geregeld. Geld konstant in handen vanaf 5.000,- tot 100.000,- i.v.v.

5.000,- met een looptijd van 15 jaar 64,75 p. mnd.  
5.000,- met een looptijd van 10 jaar 76,- p. mnd.  
5.000,- met een looptijd van 5 jaar 114,- p. mnd.

Alle hogere bedragen ook mogelijk met boetevrije aflossing. Tevens alle eerste hypotheek binnen een week geregeld. Rente 9%.

Persoonlijke leningen met een looptijd van 5 jaar tot 10.000,- kost dan 239,- per maand. Binnen 21 uur geregeld.

Voor inlichtingen:  
**L.B.A.**  
Anjelierstraat 126, Heerlen, telefoon 045-211145. x

**Doe mee aan de Parade telefoonquiz met Kees Schilperoord.**

Wie nu een fles Parade bij de slijter haalt zit dubbel goed. Want naast een liter Parade heeft u kans op schitterende prijzen: Mini-portable t.v.'s, radio-cassette-recorders, portable radio's en grammofoonplaten.

Als u Kees Schilperoord maar aan de telefoon krijgt... Hoe? Dat leest u op het wedstrijdformulier dat aan elke fles Parade hangt. Verkrijgbaar bij uw slijter. Veel succes.

**Prijswinnaars**

Hier volgen de namen van de hoofdprijswinnaars van de afgelopen week:

R.P.B. Rozema, Groningen -  
Mevr. M.M. Hage, Rotterdam -  
Mevr. Willemsen, Wormerveer -  
Mevr. J. Essers, Heemskerk -  
Mevr. N. Dik-Hellensberg - Heerhugowaard -  
M. van Dijk, Schiedam -  
L. Mast, Strijen - Wim van Tienen, Tegelen -  
G.J. de Boer, Zijk-Hillegom -  
Dhr. Siebman, Drachten - J. Jongeneel, Vassens -  
V. Weide, Meppel.

Bij de telefoonquiz wordt geen onderscheid gemaakt tussen afnemers en niet-afnemers van Parade. Inlichtingen: Erven Lucas Bols, Nieuw-Vennep.

**Pak Parade en 'n Prijs**

# De beste keus van Sint.

**Fantasieshirt. Polyester/katoen. Div. kleuren. 29,90**

**Acryl kabelvest. Div. kleuren. 39,90**

**Acryl schipperstrui. Zwart en marine. 19,90**

**Acryl sokken, 4 Paar 10,-**

**Stropdassen in diverse dessins. 9,-**

**Warmte sjaals. Diverse dessins. V.a. 7,90**

**Extra lang. V.a. 12,90**

**Handschoenen met bontvoering 11,90**

**Pigskin handschoenen 27,90**

**Pyjama. Zelfstrijkend. Div. kleuren. 16,-**

**Katoenen badjas. Div. kleuren. 59,-**

**Geef eens een modebon kado...**

**GELDLeningen**

Reeds vele tienduizenden tevreden relaties door heel Nederland gingen U voor met onze speciale geldlening

**de HYPEL**

Dit is een vorm van 2e hypotheek, met de navolgende voordelen ten opzichte van een gewone 2e hypotheek:

- Geen notariatskosten
- Geen taxatiekosten
- Snelle behandeling.

Indien U een eigen huis bezit, met overwaarde boven de hypotheek, dan kunnen wij U van dienst zijn met deze zeer aantrekkelijke leningsvorm. WIJ GARANDEREN de juistheid van onderstaande tabel, én de navolgende voordelen: Geen aanvaangkosten; geen notariatskosten; geen verzekeringsplicht.

En wat ook zeer belangrijk voor U is: bij vervroegde aflossing der lening brengen wij U NIET de volle over de resterende looptijd der lening in rekening (wat OVERAL elders bijna steeds wel gebeurt, doch steekt 4% der restant-lening). Indien U bedenkt dat ongeveer 23 deel van alle gesloten leningen vervroegd wordt afgelost, dan begrijpt U hoe belangrijk deze regeling is.

Els daarom steeds opgave van de regeling bij vervroegde aflossing. Voort zijn n.l. door schade en schade wijs geworden.

netto te verstrekken kapitaal (min. 1% afsl. prov.)	Terugbetaling bij looptijd van 15 jaar, (alles inbegrepen) per maand	Terugbetaling bij looptijd van 10 jaar, (alles inbegrepen) per maand	Terugbetaling bij looptijd van 5 jaar, (alles inbegrepen) per maand
f 5.000,-	f 89,-	f 75,-	f 114,-
f 6.000,-	f 101,50	f 90,-	f 137,-
f 7.000,-	f 114,-	f 105,-	f 159,50
f 8.000,-	f 126,50	f 119,50	f 182,50
f 9.000,-	f 139,-	f 134,50	f 205,-
f 10.000,-	f 152,-	f 149,50	f 228,-
f 12.000,-	f 170,-	f 179,50	f 273,50
f 15.000,-	f 213,-	f 224,-	f 341,50
f 20.000,-	f 283,-	f 299,-	f 455,50
f 25.000,- enz.	f 316,50 enz.	f 373,50 enz.	f 569,- enz.

Extra aflossing is onbeperkt toegestaan. Elk ander kapitaal (tussengelegden of hoger) is óók mogelijk. Voor deze leningen is het dus noodzakelijk dat U een eigen huis bezit. Bel of schrijf vandaag nog voor uitgebreide inlichtingen.

**MOONEN**

Financieringskantoor Moonen

Sarolestraat 42, Heerlen, Postbus 221 Tel. 045-71 08 06 / 71 08 98, buiten kantooruren (alsmede op zaterdag en zondag) tevens 045-21 41 97.

Ook uw adres voor 1e hypotheek (rente 9 1/4 %).

Gewone 2e hypotheek (rente ± 10 %).

**Peek & Cloppenburg**

Deze modebon kan bij elk P&C-filiaal ingewisseld worden voor mode naar eigen smaak.



# H.H.WINKELIERS en HOUDERS van INTRODUKTIE PASSEN, VAN HARTE WELKOM op de SENSATIONELE KOOPAVONDEN van



GRANDIOZE KERSTSHOW van 9 t/m 5 uur.

## VEFATO MEUBEL GROOTHANDEL

IN DE TOT MEUBELTOONZAAL VERBOUWDE BOERDERIJ VOEREN WIJ EEN UITGELEZEN KOLLEKTIE EIKEN MEUBELS. SLAAPKAMERS KEUKENMEUBELEN EN KLEINMEUBELEN MODERNE+KLASSIEKE MEUBELS+ BANKSTELLEN

SPECIALE KOOPAVONDEN TOT 9 UUR:

VRIJDAG 28 NOV.  
MAANDAG 1 DEC.  
DINSdag 2 DEC.  
WOENSDAG 3 DEC.  
DONDERDAG 4 DEC.

**NORMALE OPENINGSTIJDEN:**

Alle dagen van 9-18 uur.  
Telefoon 04402-3044  
Printhege 3 Beek-Kleingenhout.

## VAKSERVICE PAKT UIT!



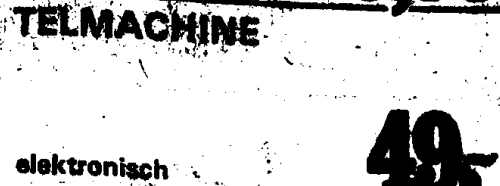
PHILIPS KOFFIEAPPARAAT 5133  
10-kops  
van 29,- voor



LENCO POPSTEREO  
Stereo platenapparaat met 25-min  
plaatwerk, grote  
nu voor slechts



ELEKTRISCH BROODROOSTER  
oranje automatisch  
van 49,95 voor



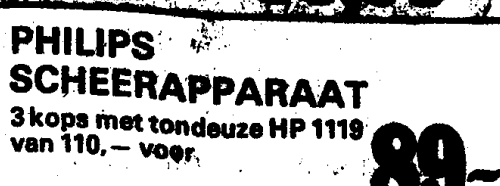
PHILIPS MIXER  
met kom 1171  
van 69,95 voor



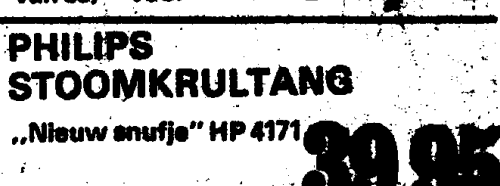
ELEKTRISCHE DIGITAALWEKKER  
van 29,50 voor



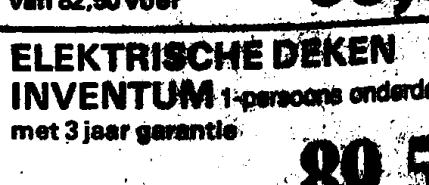
MOULINEX ELEKTRISCH MES  
van 49,95 voor



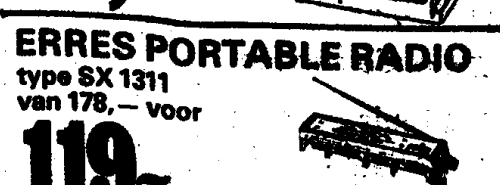
BRAUN HAIRSTYLER HLD 5  
van 55,- voor



MOULINEX KEUKENMACHINE „MOULINETTE“  
van 52,50 voor



PHILIPS SCHEERAPPARAAT  
3 kops met tondeuze HP 1119  
van 110,- voor



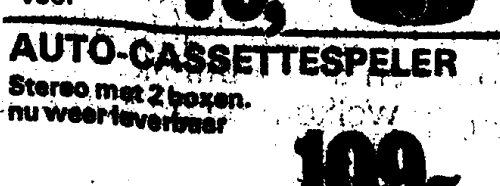
PHILIPS HAIRSTYLER HP 4113  
van 59,95 voor



PHILIPS HAARDROOGKAP ASTRONETTE HP 4622  
van 69,95 voor



FRITEUZE NOVA  
Friteuse 2, van 119,-  
voor



ELEKTRISCH WAFELIJZER  
5 harten model  
van 59,95 voor



• lagere prijzen door massale aankoop • jarenlange hechte samenwerking  
• supersnelle service • alle wereldmarkten uit voorraad leverbaar

**Vakservice**  
vast en zeker

**PAK MEE!!**

VIC. BEMELMANS  
Rechtstraat 50,  
Maastricht

MATH. VONDENHOFF  
St. Pietersplein 34,  
Kerkrade  
Kerkradeweg 21,  
Heerlen

MEULENBERG  
Akerstraat 18, Heerlen  
Rijksweg 64, Geleen

VOSSEN-R.T.V.  
Geleenstraat 64,  
Heerlen  
Jmstraat 18,  
Simpelveld

VOSSEN  
Spilstraat 4,  
Maastricht

DAMES-, HEREN-  
PANTALONS EN JEANS  
TIENTALLEN  
GULDENS  
GOEDKOPER en...  
**GRATIS T-SHIRT**  
(kleuren: groen-geel-kobalt  
-zwart-marine).

EEN PAAR  
KINDERSCHOENEN  
**GRATIS**  
BIJ AANKOOP  
KINDER-  
PANTALON

Het bekende adres:  
SCHRIJVERSEDEWEG 31  
HEERLEHEIDE - TEL. 215306  
(bij Sportpark Varenbeek,  
oud gebouw Manuella)  
Dagelijks geopend van 10-18 uur.  
Maandags gehele dag gesloten

**Vrijbank**  
Slachthuis  
Heerlen

BEEDEN VANAF 11.30 UUR  
VERS VLEES  
VERKRIJGBAAR

**PARKET-  
VLOEREN**

vanaf / 30,- per m2,  
eiken stroken vanaf / 50,-.

**Rustiek-  
Parket**

Maastrichterlaan 48, Beek  
telef. 04402-3210

**WATER-BOUWPOMPEN**

méer dan 25 stuks

te KOOP ..... vanaf / 375,-

te HUUR ..... vanaf / 15,-

**Damoiseaux b.v., Heerlen**

DE BEITEL 106 - TEL. 045-411330

**U hebt alle reden om alles te willen weten over de ziektekostenverzekering van de VGCM.**

**Reken goed vóórdat u 'n verzekering sluit.  
Reken opnieuw als u al 'n verzekering hebt.**

Als u al een ziektekostenverzekering hebt, hoeft u niet dus geconfronteerd te worden met een premie die ieder jaar automatisch stijgt.  
Als u over de loongrens stapt, hoeft u niet gestraft te worden met een ziektekostenverzekering die iedere maand een te grote hap uit het (gezins) inkomen neemt.

Met de ziektekostenverzekering van de VGCM bent u beter uit. Reden genoeg:

**Eerste reden: De VGCM is een coöperatie.**

De VGCM is de Coöperatieve Vereniging Gezondheidszorg Centrum Nederland U.A., de grootste ziektekostenverzekeraar van Nederland. Als coöperatie mogen wij geen winst maken en dat komt tot uitdrukking in de verrassend lage premie. Een premie die in 1975 zelfs niet wordt verhoogd.

**Tweede reden: De VGCM verzekert verrégaand.**

Uw ziektekosten, inclusief die van de huisarts en de apotheker, worden door ons snel vergoed. Vanaf 1975 wordt de dekking uitgebreid met een gloednieuwe, zeer ruime regeling voor bevaling en kraamzorg. De VGCM biedt een topverzekering tegen een gering eigen risico; met een dekking die voortdurend wordt aangepast aan de laatste eisen van de gezondheidszorg.

**Derde reden: Geen uitsluiting.**

Iedereen die het ziekenfonds moet verlaten wordt zonder keuring aanvaard en heeft de vrije keuze uit een 3e of 2e klas verzekering.

Kijk maar en kies maar wat voor u het gunstigst is.

**Vierde reden: De gunstige VGCM premies.**

1. U neemt een eigen risico voor huisarts, apotheker en poliklinische specialistenbep.

Van f 575,- per jaar als u ongehuwd bent.  
Van f 750,- per jaar als u een gezin hebt.

Den betaalt u per maand:

	volwassenen	kinderen t/m 26 jaar*
3e klasse	f 49,50	f 35,30
2e klasse A en B	f 87,20	f 41,10

\*Het 4e en de volgende kinderen worden gratis meeverzekerd.

2. U neemt een eigen risico voor huisarts en apotheker.

Van f 150,- per jaar als u ongehuwd bent.  
Van f 300,- per jaar als u een gezin hebt.

Den betaalt u per maand:

	volwassenen	kinderen t/m 26 jaar*
3e klasse	f 63,90	f 35,30
2e klasse A en B	f 102,90	f 41,10

**En verder:**

kan een ziekenfondsverzekerde zich bij ons aanvullend verzekeren voor 2e klas ziekenhuisopname. Dat kost f 27,60 per maand.

**Optimaal verzekerd tegen een zo laag mogelijke premie.**

Dat biedt de ziektekostenverzekering van de VGCM. Een betaalbare zaak voor iedereen die zelf de kosten van het ziek zijn moet dragen.

**Alles weten? Stuur de bon op, bel of kom langs.**

Doe het vandaag nog, dan bent u het snelst op de hoogte en kunt u het best vergelijken.

**BON**

Stuur mij gegevens over uw ziektekostenverzekering.

Ik ben nu

A. in een ziekenfonds

B. particulier verzekerd

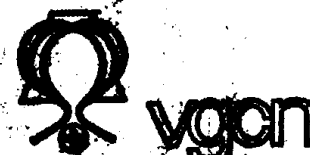
(doorhalen wat niet van toepassing is)

NAAM: \_\_\_\_\_

ADRES: \_\_\_\_\_

PLAATS: \_\_\_\_\_

Opsturen in een envelop zonder postzegel aan:  
V.G.C.M., Antwoordnummer 576, Utrecht.



Naders informatie is desgewenst verkrijgbaar bij:  
Centrale Administratie: Utrecht, Biltstraat 196, Postbus 290, 030 - 7154-34  
Heerlen - Akerstraat 92 045-763333



# Zet de schoen vast klaar...voordeliger kan niet!

Leren herenbooties.  
Geweldige botie, flexibele zool.  
Winkeladviesprijs ~~59,90~~

bij Rio Bello

**49,-**



Suede jack met  
bontkraag.

Met drukknop-  
sluiting, geheel  
bont gevoerd.  
Normale prijs  
~~229,-~~

bij Rio  
Bello

**179,-**



Sportief en oersterk.

Sportieve herenmolère in pigskin.  
Geheel leder gevoerd. Normale prijs  
~~39,-~~

bij Rio Bello

**25,-**



Rio Bello surprise!

Leren voetbal, maat 5.

bij Rio Bello

**15,-**



Hoog modieus.

Nieuw model dameslaars  
Geweldige kwaliteit  
nappaleer. In  
zwart en brique.  
Normale  
winkelprijs ~~109,-~~

bij Rio Bello

**69,-**



## Rio Bello

Sint Nikolaaskoopavonden: 27 en 28 nov. en 1 t/m 4 dec.  
Let op: dinsdag 2 dec. zijn wij niet gesloten maar geopend!

SCHOENFABRIEK

In Winkencentrum Makado Beek

Uitsluitend volgens geldschietwet, erkend door de grote banken.

verlaagde tarieven

DOE  
MEER MET

**GELD**

Sparen is geen kunst meer. Profiteer nu  
van uw geld. Leen geld dat u op langere  
termijnen gemakkelijk terugbetaald.

Wij financieren voor elk doel.  
Duurdere leningen schrijven wij graag  
tegen onze lagere tarieven over.

- HUISEIGENAREN: 2e hypotheek  
5 t/m 10 en 15-jarige looptijd.
- LAND- EN TUINBOUWERS:  
Voor u speciale kredieten.
- AMBTEN EN SEMI AMBTEN:  
hogere functie? Leningen tot f. 30.000,-

in handen	aflossing per mnd.			
	24	36	48	60
2500	127	92	—	—
2900	146	105	—	—
3500	175	126	—	—
4000	199	143	115	—
4500	223	160	128	—
5000	247	177	142	121
6000	294	210	168	143
7000	341	244	195	165
8000	389	277	221	188
9000	436	310	248	210
9500	460	327	261	221
10500	507	361	287	243
12000	579	411	327	277
13500	650	461	367	310
14500	697	495	393	333

de geldwinkels

Roermond, Kapellerlaan 90, tel.  
04750-15132, Hoofdkantoor

Agentes  
Sittard, Eisenhowerstraat 650, tel.  
04490-6571, Sittard, Emile Seip-  
gensstraat 9, tel. 04490-9564;

Weert, Middelstestraat 139, tel.  
04950-21331, Heerlen, Kamerlingh  
Onnesstraat 2, tel. 045-710080.  
Geopend tot 9 uur 's avonds - bellen  
is voldoende.

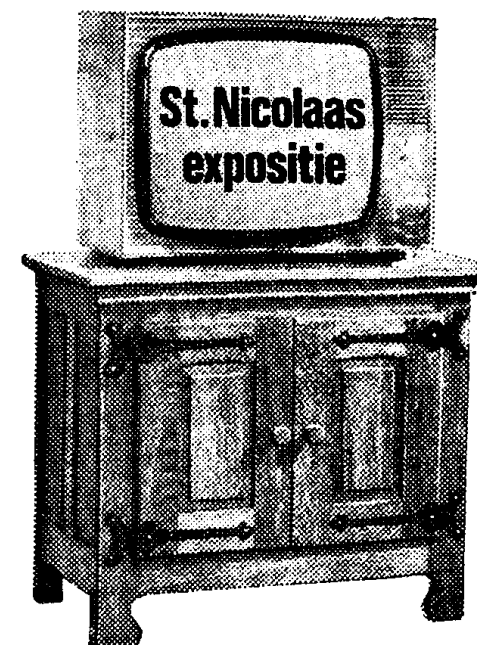
• kwijtschelden bij overlijden • geen borg • zonder eigen huis

## Vakmanschap in massief eiken



### uit eigen werkplaats

- eerste kwaliteit eikehout
- goed uitgewerkt  
in eigen droogkamers
- geloofd volgens oud recept
- eigen originele modellen
- 12 jaar garantie
- ongekennde service
- gratis thuis bezorgd  
door geheel Nederland.



Bezoek onze expositie van de GROOTSTE KOLLEKTIE  
MASSIEF EIKEN MEUBELEN, naar eigen model  
vervaardigd uit eerste klas geloofd eikehout. Tafels,  
stoelen, TV-kasten, bankstellen, slaapkamers,  
wandkasten en natuurlijk... dekenkisten. U bent  
van harte welkom en de koffie staat klaar.



### Lange, gezellige dusters voor die lange, gezellige winteravonden.



Deze trevira-duster met  
in prachtig kleurrijk  
randdessin, is praktisch  
en elegant tegelijk.  
Leverbaar met een  
ondergrond in bruin,  
marine of zwart.  
Maten: S-M-L-EL.

Heerlijk behaaglijke  
duster van Courtois.  
met royale overslag en  
grappige kantgarnering.  
Kleuren: brique of groen.  
Maten: S-M-L-EL.

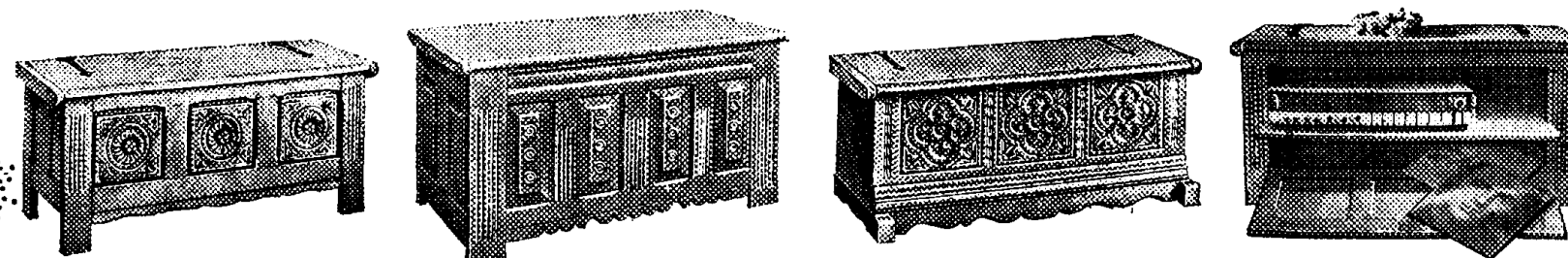
**79,-**

Soepel, zacht en licht.  
Drie ideale  
eigenschappen van deze  
charmant duster van  
tri-acetaat met een  
ondergrond in zwart of  
marine.  
Maten: S-M-L.

**49,95**

**59,-**

**hunkemöller**



## van de Meubelfabriek Oisterwijk

TOONZAAL: VALKENBURG (L.)

Reinholdstraat 9 (naast Hotel Rotterdam), tel. 04406-13925

TOONZALEN IN: OISTERWIJK - AMSTERDAM - BERKEL (Z.H.) - EDE - HENGLO (O.) - UTRECHT - VALKENBURG (L.) - ZUIDLAREN

geopend: maandag t.m., zaterdag 9-18 uur en op de koopavonden maandag 1 dec. t.m., donderdag 4 dec. van 18 tot 21 uur.